

BORMANN[®]

PRO

Built to last.



BMF5500
079088

EN IT
EL BG
RO HR

v2.2



WWW.NIKOLAOUTOOLS.COM





- EN**
1. Auxiliary handle
 2. Aluminum guide
 3. Adjustable parallel guide
 4. Circular cutter
 5. Drive shaft
 6. Suction hose

- IT**
1. Maniglia ausiliaria
 2. Guida in alluminio
 3. Guida parallela regolabile
 4. Fresa circolare
 5. Albero di trasmissione
 6. Tubo di aspirazione

- EL**
1. Βοηθητική λαβή
 2. Οδηγός αλουμινίου
 3. Ρυθμιζόμενος παράλληλος οδηγός
 4. Κυκλικός κόφτης
 5. Εύκαμπτος άξονας
 6. Σωλήνας αναρρόφησης

- BG**
1. Спомагателна дръжка
 2. Алюминиев водач
 3. Регулируем паралелен водач
 4. Циркулярен нож
 5. Задвижващ вал
 6. Смукателен маркуч

- RO**
1. Mâner auxiliar
 2. Ghidaj din aluminiu
 3. Ghidaj paralel reglabil
 4. Freză circulară
 5. Arbore de acționare
 6. Furtun de aspirație

- HR**
1. Pomoćna ručka
 2. Aluminijska vodilica
 3. Podesiva paralelna vodilica
 4. Kružni rezač
 5. Pogonsko vratilo
 6. Usisno crijevo

SAFETY INSTRUCTIONS



Warning: Read the manual carefully before use. Failure to follow the warnings and instructions may result in tool damage, physical injury and/or damage to property. Store the manual in a safe place for future reference.



Wear eye protection.



Wear hearing protection.



Wear a safety mask.

Work area safety

- Keep the work area clean and well lit. Dark or cluttered areas could lead to accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids or fumes, gases or dust. Power tools could create sparks which may ignite the gases or fumes.
- Keep children and bystanders at a safe distance while operating the power tool.

Electrical safety

- Make sure that power tool plugs match the outlet. Do not ever modify the plug in any way. Do not use adapter plugs with earthed power tools. Using unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded materials or objects, such as radiators, pipes, ranges and refrigerators. There is a tremendous risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or any other wet conditions. Water entering a power tool could increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the power cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the electric tool. Keep the cord in a safe distance from heat, oil, sharp edges and any moving parts. Damaged or entangled cords will increase the risk of electric shock.
- When operating an electric power tool outdoors, use an extension cable which has the appropriate specifications for outdoor use. Use of an extension cable suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- If operating a power tool in a damp location cannot be avoided, use a residual current device (RCD) protected supply. Use of an RCD reduces the risk of electric shock.

Personal safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating the power tool. Do not use the power tool if you are feeling tired or are under the influence of alcohol, drugs, or medication. A moment of inattention while operating the power tool may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection. Protective equipment such as a dust mask, hearing protection, non-skid safety shoes or protective helmets, used in appropriate conditions will reduce the risk of sustaining personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the power switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the power tool. Carrying power tools with your finger on the power switch or connecting power tools that have the switch in the on position to a power source can lead to accidents.
- Remove any adjusting keys or wrenches before turning on the power tool. An adjusting key or a wrench left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep balance and proper footing at all times. This helps the operator have better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from any moving parts. Loose clothes, jewellery and/or long hair can be caught in moving parts.
- If there are devices for connecting suction and dust collection facilities, ensure that they are connected and used correctly. Collecting dust can reduce the risks associated with it.

Power tool use and care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for the each application. The correct power tool will always do the job better and safer when used as intended.
- Do not use the power tool if the switch does not turn activate or deactivate it. Any power tool that cannot be controlled with the switch is extremely dangerous and must be repaired.
- Disconnect the main plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before changing accessories, making any adjustments, or storing the power tool. Such preventive safety measures will reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- When the power tool is not in use, store it out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to use and operate the power tool. Power tools are extremely dangerous in the hands of untrained users.
- Maintain the power tool. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, leakage and any other issue that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use. Many accidents and injuries are caused by poorly maintained power tools.
- Keep the cutting parts of the power tool sharp and clean. Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are more precise and easier to control.
- Always use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with the instructions of this instruction manual, taking into account the working conditions and the work that is to be performed. Use of the power tool for applications different from those intended could result in personal injury or cause damage to the power tool.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

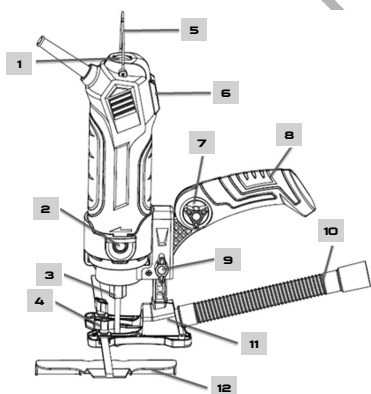
Technical data	
Model	BMF5500
Power	550W 230 - ~50Hz
Variable speed	10000 ~ 30000/min
Includes	1 auxiliary handle 1 aluminum guide 1 adjustable parallel guide 1 circular cut 1 drive shaft 1 key 1 Vacuum tube 1 Chuck Adapter 6.35mm, 4.8mm, 3.2mm
Other features	
<p>- Cut in any direction: The special side tips allow you to cut in any direction and create shapes in all kinds of materials.</p> <p>- Plunge cut: No need to drill pilot holes. Just dip cut and go.</p> <p>- When the load increases it automatically compensates the speed increasing the power.</p> <p>- The unique Circle Cutter allows you to cut perfect circles for light fixtures, sinks, exhaust fans and more.</p> <p>- Unparalleled precision and accuracy: Cut by hand, sand, polish and carve with detail.</p>	

* The manufacturer reserves the right to make minor changes to product design and technical specifications without prior notice unless these changes significantly affect the performance and safety of the products. The parts described / illustrated in the pages of the manual that you hold in your hands may also concern other models of the manufacturer's product line with similar features and may not be included in the product you just acquired.

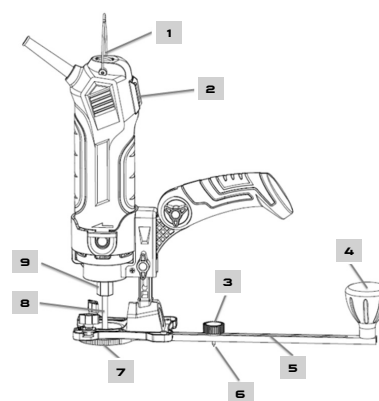
* To ensure the safety and reliability of the product and the warranty validity, all repair, inspection or replacement work, including maintenance and special adjustments, must only be carried out by technicians of the authorized service department of the manufacturer.

* Always use the product with the supplied equipment. Operation of the product with non-provided equipment may cause malfunctions or even serious injury or death. The manufacturer and the importer shall not be liable for injuries and damages resulting from the use of non-conforming equipment.

MULTI-TOOL WITH MULTIFUNCTIONAL PARTS / CIRCULAR CUTTER PARTS

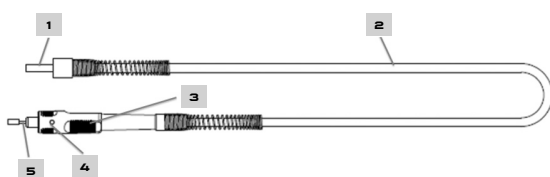


1. Speed regulator (5000 to 25500/min)
2. Spindle lock
3. Choke nut
4. Screw for the parallel guide
5. Suspension hook
6. ON/OFF switch
7. Handle lock
8. Multi-purpose handle
9. Depth adjuster
10. Suction hose
11. Adjustable depth guide
12. Parallel guide



1. Speed regulator (5000 to 25500/min)
2. ON/OFF switch
3. M6 screw of the circular cutter
4. Handle of the circular cutting guide
5. Scale mark
6. Circular cutting part
7. Lock of the circular cutting guide
8. Bolt
9. Cutter locking button

DRIVE SHAFT COMPONENT



1. Multi-rotor connection 1/4"
2. Flexible shaft
3. Manual handling
4. 1/4" nut and tightening chuck
5. Pin locking hole



WARNING! Packaging materials are not toys! Children should not play with plastic bags! There is a risk of suffocation!

MOUNTING

- Before you set up the multitool, you must first determine which components you need to complete your task.

DESCRIPTION	
Rotating tool	The machine contains the engine. Therefore, the cutting accessories will be adjusted by the tool with the chuck and the nut.
Multi-function handle with depth guide	Use the tool's multi-purpose handle for an ergonomic grip. Hold the multi-purpose handle with one hand and the rotary tool with the other. It can remain perpendicular to the work surface. The depth guide is used to determine the length of the cutting edge that extends beyond the tool. The guide allows you to cut in a straight line relative to an edge.
Circular cutter	The circular cutter allows you to cut precision circles.
Suction hose	The suction hose connects your vacuum cleaner to the machine, ensuring that dust is sucked directly into the vacuum cleaner for your safety.
Rotary fixing tool	

Change of chucks

Cutting mode: the machine's ends are fixed with the nut and chuck. There are three sizes of chucks depending on the job:

- \varnothing 6.35 mm
- \varnothing 3.2 mm
- \varnothing 4.8 mm

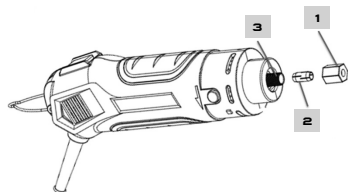
Note: \varnothing is the symbol for the diameter

Follow the steps below to change the clamps on your tool:

- Remove the lid attached to the machine. Refer to the chapter Installation of cutting attachments.
- Turn the chuck nut (1) counterclockwise and remove the pin (3).
- Remove the chuck (2) and insert the new one.

Note:

- Each chuck is the same at both ends, either end can be inserted into the shaft.
- Replace the nut and tighten it lightly by hand.

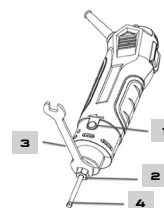


Mounting of the cutting tips

Follow the steps below to change the clamping bolts on your tool.

Warning! The cutting attachments are extremely sharp. Handle them with care.

- Remove the plastic coating on the cutting attachment, if present.
- Press the spindle lock button (1). Turn the nut (2) until the spindle lock knob locks into place. This prevents the pin from rotating.
- Press the spindle lock button and use the chuck key (\varnothing 16 mm (3)) to turn the nut counterclockwise.
- Remove the existing nose, if it is already on the tool.



- Fully insert the new end of the cutter (4) into the chuck and pull back 1 mm (1/32") to 3 mm (1/8") to create a gap between the motor and the end of the shaft. This protects the end from overheating.

Note: If the cutting attachment to be installed is a different size than the attachment just removed, install the appropriate chuck.

- Make sure that the grooves of the attachment are fully visible from the outside. Excessive tightening may result in breakage of the cutting attachment and possible injury.
- After the nozzle is properly positioned in the chuck, press the spindle lock button. Tighten the chuck nut clockwise by hand as much as possible.
- Use the wrench (ø17mm) to tighten the chuck nut.

Mounting of the multi-purpose handle

- Always use the multifunction handle when using the tool. As the tool performs a round cut, it may "slip" to the left. By using the tool with both hands, you combat this phenomenon, maintaining control longer and having greater accuracy when cutting.

Follow the steps below to secure the multi-function handle.

Warning! It is extremely dangerous to use the machine without the multi-function handle.

- Press the lock button.
- Slide the base of the collar of the multifunction grip to the bottom of the machine.
- Align the key in the motor housing with the notch.
- When the key and notch are aligned, slide it onto the machine.
- Secure the handle to the machine by screwing it in.
- To remove the multi-function handle, reverse the procedure.

Control handle adjustment

The adjustable control handle can help you place the contact point where it is most suitable for the task at hand.

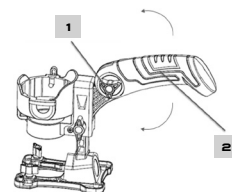
Position the control handle

- horizontally to use the machine in the conventional way.
- vertically or at an angle to use the machine for freehand cutting.
- on the other side to reach a more comfortable and convenient slot, depending on the job at hand.

Follow the steps below to set up:

Warning! It is extremely dangerous to use the machine without the multi-function handle.

- Unscrew the locking butterfly of the handle control (1) until you can move the handle up and down (2).
- Adjust the handle to the desired position.
- Screw to secure.



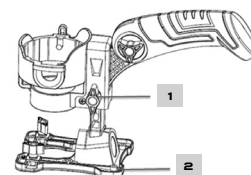
Setting the depth guide

The cutting edge should always extend beyond the foot of the depth guide by 4 mm (3/16") more than the thickness of the material being cut.

Example: If you are going to cut a 10 mm (3/8") thick plasterboard, the cutting edge must exceed 14 mm (9/16").

Follow the steps below to adjust the depth guide:

- Loosen the locking butterfly on the depth guide (1). Slide the depth guide foot (2) up or down to adjust the desired depth.
- Tighten the locking butterfly on the depth guide.
- Re-check the depth of the leading edge. Make sure all components are secured.



Attachment of circular cutter

Follow the steps below to attach the circular cutter:

- Insert the multifunction handle.
- Adjust the depth guide.
- Unscrew the inner mounting plate (1) from the outer one (2).
- Insert the inner tray into the foot of the multifunction handle (3).

Note:

- Ensure that the slots of the inner tray are correctly positioned in the slots of the multi-function handle foot.
- Insert the mounting hole of the circular cutter (4) into the thread of the internal mounting disc.
- Make sure the pin (5) is facing down.

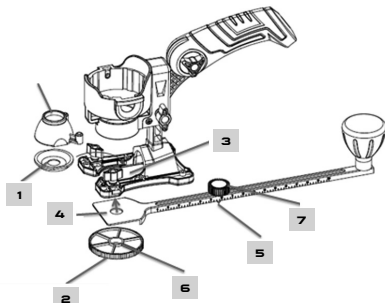
Insert the external disk into the internal slot. Tighten by hand.

Note: Ensure that the external mounting disc (6) is inserted and firmly seated in the mounting hole. Tighten only by hand. Do not push hard.

Loosen the pin washer (7). Slide to adjust the radius of the circle and tighten.

Position the cutting attachment properly in the chuck and tighten.

Note: To check the setting of the circle radius, measure the distance between the pivot pin and the outer part.



Attachment of the parallel driver

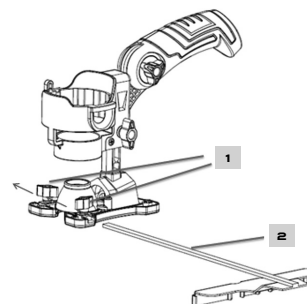
Follow the steps below to attach the parallel guide:

Loosen the locking flaps

Adjustable guides (1). There are two: one on each side of the leg of the multifunctional handle.

Slide the adjustable guide (2) on the side of the multifunctional handle.

Adjust the depth guide and tighten the butterflies.

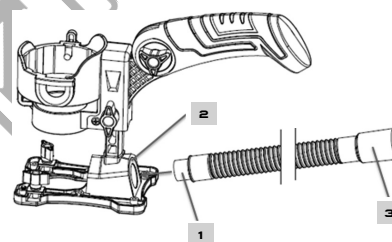


Installation of the suction pipe

Follow the steps below to install the suction hose fitting:

- Insert the suction hose (1) into the vacuum cleaner (2).
- Insert the vacuum cleaner nozzle into the opening for the suction hose of the machine (3).

Note: If your vacuum cleaner nozzle does not fit the machine's suction hose, use a piece of garden hose as an adapter.



Attachment of the machine

Follow the steps below to attach the rotary tool attachment:

Turn the machine over and unplug the power supply from the wall socket.

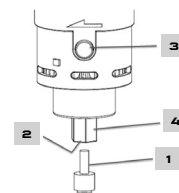
Remove the lid, if there is one.

Make sure that the $\varnothing 6,35$ mm chuck is in the spindle.

Insert the tip of the rotary tool (1) into the chuck (2).

When the end of the rotary tool is correctly positioned in the chuck, press the fuselage locking button (3). Tighten the nut (4) clockwise by hand as far as possible.

Using the wrench ($\varnothing 17$ mm), tighten the nut. DO NOT overtighten.



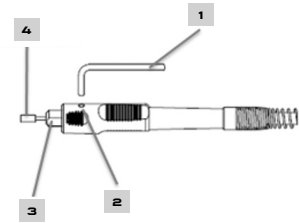
Mounting the component on the machine

Follow the steps below to mount an accessory on the rotary tool head:

- Insert the shaft locking pin (1) into the locking hole (2) in the rotary tool head. This is to prevent the shaft from rotating.

Note: Repeat if it comes out of position.

- Rotate the nut (3) with your fingers until the locking pin slides into place.
- Loosen the chuck nut.
- Place the fitting (4) on the clamp and tighten with the \varnothing 10mm wrench.
- Turn the nut by hand to ensure that the fitting is installed correctly and firmly.



OPERATION

Switching the machine on and off

Follow the steps below to turn your machine on and off:

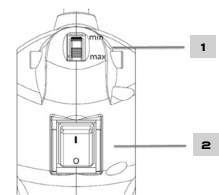
The on/off switch (2) is located at the top of the machine.

- to turn the machine on, press the switch to (O)
- to turn it off, press the switch to (I).

Note: the machine has easy operation of the power switch to enhance safety and control.

If the machine does not start, refer to TROUBLESHOOTING.

- To use the machine at the lowest speed, change the speed control dial (1) to position 1.
- To increase the speed, turn the speed control dial to a higher number. Maximum speed is reached at 25500/min.
- Use slow speed for wood and hard materials. Use high speed for metal drills and grinding accessories.



Variable speed

Before you start your first job with the machine, practice cutting a similar material. This will help you choose the speed that will produce the smoothest cut.

Follow the steps below to practice using your machine:

- On a test material, draw a guide or pattern.
- Insert the multi-function handle.
- Place a cutting attachment in the chuck.
- Adjust the cutting depth.
- Set the speed control dial to the appropriate speed.
- Hold the machine firmly with both hands. Place the foot end of the multi-function handle on the workpiece at a 45° angle.

Note: The cutting attachment should NOT contact the workpiece until the switch is in the ON position and the machine has reached full speed.

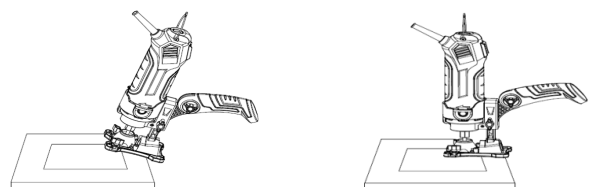
Turn the machine.

Warning! Be sure to hold the machine firmly with both hands before putting the switch on.

- Because the torque startup, the machine can bend or jump to the left.
- With the engine running at full speed, slowly tilt the machine upright, and cut the workpiece with the cutting tip.
- When the tip has cut the workpiece, slowly move the machine in the direction of clockwise. Let the machine do the work and apply a slow, steady pressure while cutting.

Note: Always turn off in the direction of clockwise, except when cutting plates / plaster boards.

- When finished cutting, turn the machine off. Wait until the machine stops completely and then remove it from the workpiece.



Use of the machine as a saw

Cutting on plasterboard

Follow the steps below to cut holes in plasterboard with the machine:

Warning! DO NOT cut around any hole or installation with live electrical wires, or a wall behind which there may be electrical wiring. Make sure circuit breakers are turned off or fuses are removed to disconnect the electrical circuit in the work area.

Before laying the drywall:

- Push the wires into the electrical outlet boxes as far as possible to avoid damage by cutting with the machine.
- Insert the multi-purpose handle and cutting edge.
- Adjust the depth of the cutting edges to exceed 4 mm over thick plasterboards.
- Hold the machine firmly with both hands and turn it on.
- When operating at full speed, insert the cutting attachment into the plasterboard at the mark indicating the centre of the electrical socket box. Follow the pattern section indicated below.
- Slowly move the nozzle to the right until you feel and hear it touch the inner edge of the electrical box.
- Following the inner edge of the box, move the machine upwards. Maintain a light pressure on the edge of the box. When you feel the drill bit reach the upper right corner, move the machine to the left.
- Maintain a light pressure on the edge of the box and continue to move counterclockwise around the box until the shape is cut.
- When you have finished cutting, turn the machine off. Wait until the machine stops completely and then remove it from the workpiece.

Use of the machine as a circular saw

Follow the steps below to use it as a circular saw to cut in circles:

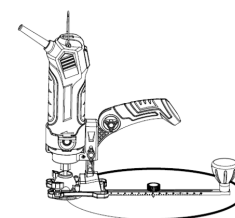
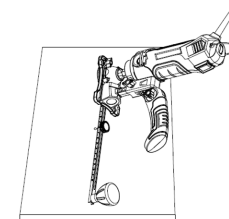
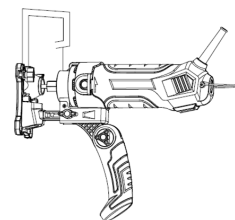
- Mark the center of the circle to be cut. Drill a $\varnothing 4,8$ mm pilot hole to mark the central axis of rotation.
- Adjust the cutting attachment so that the thickness of the workpiece exceeds 4 mm.
- Loosen the locking butterfly to adjust the radius of the circle and retighten it.

Note: Double check the circle radius setting by measuring the distance between the rotation axis of the center guide and the outside of the cutting edge.

- Insert the end of the multi-function handle leg into the piece at a 45° angle.
- Align the center guide with the guide hole.
- Turn the machine on.

Note: DO NOT allow the end to touch the workpiece before the machine is in full speed.

- With the motor running at full speed, slowly tilt the machine upward and cut the workpiece with the cutter tip.
- Make sure the pin enters and remains in the guide hole.
- When the cutter has cut the piece, slowly move the machine in a clockwise direction. Let the machine do the work and apply slow, steady pressure while cutting.
- Cut the circle, keeping the machine upright and the multipurpose foot flat on the workpiece. Carefully turn the handle with the machine around the central pivot pin guide.
- When you have finished cutting, turn the machine off. Wait until the machine has come to a complete stop and then remove it from the workpiece.



Use of the machine accessory as a rotary tool

Follow the steps below to use your machine attachment as a rotary tool:

Warning! Always hold the head of the rotary tool when working. Otherwise, the machine can be deflected and cause serious injury.

Mount the cutting attachments according to your work.

Hold the rotary tool head, being careful not to turn the machine on and touch the cutter.

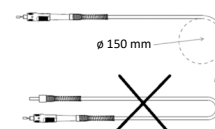
Hold the machine like a pencil for engraving, grinding or polishing the workpiece as needed.

Note: When marking and engraving, engrave with the side of the drill bit, not the tip.

Note: Do not place the machine on the work surface when you are not working with it. Use the suspension loop on the top of the machine to hang it so that it is higher than the workpiece. This will allow you to work more efficiently. It will also reduce the chance of overheating the spindle.

Warning!

- Never bend the spindle of the rotary tool to a diameter of less than $\varnothing 150$ mm to operate, otherwise this can lead to overheating.
- Whenever possible, store the shaft without bending it.



Tips & Troubleshooting

- Choose the right speed.
- Remember that the speed depends on what you want to cut.
- You can easily increase the speed. Whenever in doubt, start with a lower speed.
- Using the right speed will protect and extend the life of the cutting parts.
- Applying pressure or excessive speed increases the temperature of the cutters and shortens their life.
- Listen to your machine and how it handles the stress when you decide to change speeds.
- All settings should be adjusted according to the characteristics of the material to be cut.

Cutting tips

- Always handle the machine with both hands to better control the machine and to prevent it from swerving.
- The thickness of the material should never exceed the length of the cutting grooves.
- When cutting a hole in a vertical material, always finish the section at the top of the hole first and always, not at the bottom. This ensures that the cut piece falls away from the rotary saw.
- Always cut in a clockwise direction, except when cutting plasterboard. If you turn counter-clockwise, the machine may run out of control.
- As the cutting edge rotates, a slight pull to the left is felt during cutting. Physical differences in the structure of the wood can cause the piece to drift. If you apply too much pressure, this phenomenon will be exacerbated.
- When engraving glass with the machine, place the object in a grain sack, for example, to provide a stable working surface.

CLEANING

Attention! Before performing any work on the equipment, unplug the plug from the power outlet.

- Regularly remove dust and debris with a soft brush and REMOVE.
- Do not use flammable liquids or substances to clean the machine. These substances may cause damage to the machine.
- Use a clean cloth to remove dirt, dust, oil, and grease even before lubrication. Use safety glasses when using compressed air to remove dust. Keep air vents clean and unobstructed to allow maximum air circulation into the tool.

STORAGE

Always store the machine in a safe and dry place. Keep the engine ventilation slots and devices free of dust and other debris.

SERVIS & REPAIRS

- When performing maintenance, use only identical spare parts. The use of any other part may be dangerous or cause damage to the product.
- Do not modify the machine or accessories. Any alteration, modification or unintended use is misuse and may create a dangerous condition leading to possible serious injury.
- All bearings on this tool are lubricated with a sufficient amount of high quality lubricant for the life of the unit under normal conditions. Therefore, no additional lubrication is required.
- Unplug the power cord from the wall outlet before performing any maintenance, adjustment or overhaul of the machine or attached components.
- There are no user-repairable parts.
- If the cord is damaged, it must be replaced immediately by an authorized service representative.
- Sometimes sparks may be observed in the ventilation slots. This is normal and will not cause damage to your power tool or injury.

ENVIRONMENTAL DISPOSAL

In order to avoid damages on transportation, the tool has to be delivered in solid packaging. Packaging as well as the unit and accessories are made of recyclable materials and can be disposed accordingly. The tool's plastics components are marked according to their material, which makes it possible to remove environmental friendly and differentiated because of available collection facilities.



Only for EU countries

Do not dispose of electric tools together with household waste material!

In observance of European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in accordance with national law, electric tools that have reached the end of their life must be collected separately and returned to an environmentally compatible recycling facility.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA



Attenzione: Leggere attentamente il manuale prima dell'uso. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può causare danni all'utensile, lesioni fisiche e/o danni alle cose. Conservare il manuale in un luogo sicuro per future consultazioni.



Indossare una protezione per gli occhi.



Indossare protezioni per l'udito.



Indossare una maschera di sicurezza.

Sicurezza dell'area di lavoro

- Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata. Aree buie o disordinate possono causare incidenti.
- Non utilizzare gli utensili elettrici in atmosfere esplosive, ad esempio in presenza di liquidi o fumi infiammabili, gas o polveri. Gli utensili elettrici potrebbero creare scintille che potrebbero incendiare i gas o i fumi.
- Tenere i bambini e gli astanti a distanza di sicurezza durante l'uso dell'elettrostrumento.

Sicurezza elettrica

- Assicurarsi che le spine degli utensili elettrici corrispondano alla presa di corrente. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non utilizzare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra. L'uso di spine non modificate e di prese corrispondenti riduce il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto del corpo con materiali o oggetti collegati a terra, come radiatori, tubi, cucine e frigoriferi. Il rischio di scosse elettriche è molto elevato se il corpo è collegato a terra.
- Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o ad altre condizioni di umidità. L'ingresso di acqua in un elettrostrumento può aumentare il rischio di scosse elettriche.
- Non abusare del cavo di alimentazione. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo a distanza di sicurezza da calore, olio, bordi taglienti e parti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
- Quando si utilizza un elettrostrumento all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga con le specifiche adeguate per l'uso all'aperto. L'uso di un cavo di prolunga adatto all'uso esterno riduce il rischio di scosse elettriche.
- Se non è possibile evitare di utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione protetta da un dispositivo di corrente residua (RCD). L'uso di un RCD riduce il rischio di scosse elettriche.

Sicurezza personale

- Rimanere vigili, fare attenzione a ciò che si fa e usare il buon senso quando si utilizza l'elettrostrumento. Non utilizzare l'elettrostrumento in caso di stanchezza o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci. Un momento di disattenzione durante l'uso dell'elettrostrumento può causare gravi lesioni personali.
- Utilizzare dispositivi di protezione personale. Indossare sempre una protezione per gli occhi. Dispositivi di protezione come maschere antipolvere, protezioni per l'udito, scarpe di sicurezza antiscivolo o caschi di protezione, utilizzati in condizioni adeguate, ridurranno il rischio di lesioni personali.
- Prevenire l'avviamento involontario. Assicurarsi che l'interruttore di alimentazione sia in posizione off prima di collegare l'utensile alla fonte di alimentazione e/o alla batteria, di sollevarlo o di trasportarlo. Il trasporto di utensili elettrici con il dito sull'interruttore di alimentazione o il collegamento di utensili elettrici con l'interruttore in posizione di accensione a una fonte di alimentazione possono causare incidenti.
- Togliere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi prima di accendere l'elettrostrumento. Una chiave di regolazione o una chiave lasciata attaccata a una parte rotante dell'elettrostrumento può provocare lesioni personali.
- Non sporgersi eccessivamente. Mantenere sempre l'equilibrio e l'appoggio corretto. Questo aiuta l'operatore a controllare meglio l'elettrostrumento in situazioni impreviste.
- Vestirsi in modo adeguato. Non indossare abiti larghi o gioielli. Tenere i capelli, gli indumenti e i guanti lontani dalle parti in movimento. Vestiti larghi, gioielli e/o capelli lunghi possono impigliarsi nelle parti in movimento.
- Se sono presenti dispositivi di collegamento per l'aspirazione e la raccolta delle polveri, assicurarsi che siano collegati e utilizzati correttamente. La raccolta della polvere può ridurre i rischi ad essa associati.

Uso e cura degli elettrostrumenti

- Non forzare l'elettrostrumento. Utilizzare l'elettrostrumento corretto per ogni applicazione. L'elettrostrumento corretto svolge sempre il lavoro in modo migliore e più sicuro se utilizzato come previsto.
- Non utilizzare l'elettrostrumento se l'interruttore non lo attiva o lo disattiva. Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato con l'interruttore è estremamente pericoloso e deve essere riparato.
- Scollegare la spina principale dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'elettrostrumento prima di cambiare gli accessori, effettuare regolazioni o riporre l'elettrostrumento. Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di avviamento accidentale dell'elettrostrumento.
- Quando l'elettrostrumento non è in uso, riporlo fuori dalla portata dei bambini e non permettere a persone che non conoscono l'elettrostrumento o le presenti istruzioni di utilizzarlo e farlo funzionare. Gli utensili elettrici sono estremamente pericolosi nelle mani di utenti non addestrati.
- Manutenzione dell'elettrostrumento. Verificare che non vi siano disallineamenti o impedimenti delle parti mobili, rotture di parti, perdite e qualsiasi altro problema che possa influire sul funzionamento dell'elettrostrumento. Se danneggiato, far riparare l'elettrostrumento prima dell'uso. Molti incidenti e infortuni sono causati da una cattiva manutenzione degli utensili elettrici.
- Mantenere le parti taglienti dell'elettrostrumento affilate e pulite. Gli utensili da taglio sottoposti a una corretta manutenzione e dotati di bordi di taglio affilati hanno minori probabilità di piegarsi e sono più precisi e facili da controllare.
- Utilizzare sempre l'elettrostrumento, gli accessori e le punte per utensili ecc. in conformità alle istruzioni del presente manuale, tenendo conto delle condizioni di lavoro e dell'attività da svolgere. L'uso dell'elettrostrumento per applicazioni diverse da quelle previste potrebbe causare lesioni personali o danni all'elettrostrumento.

SPECIFICHE TECNICHE

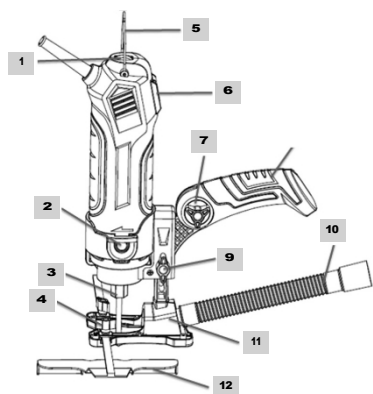
Dati tecnici	
Modello	BMF5500
Potenza	550W 230 - ~50Hz
Velocità variabile	10000 ~ 30000/min
Include	1 maniglia ausiliaria 1 guida in alluminio 1 guida parallela regolabile 1 taglio circolare 1 albero di trasmissione 1 chiave 1 Tubo a vuoto 1 Adattatore per mandrino 6,35 mm, 4,8 mm, 3,2 mm
Altre caratteristiche	
<p>- Tagliare in qualsiasi direzione: Le speciali punte laterali consentono di tagliare in qualsiasi direzione e di creare forme in tutti i tipi di materiali.</p> <p>- Taglio a tuffo: Non è necessario praticare fori pilota. Basta tagliare a immersione e via.</p> <p>- Quando il carico aumenta, compensa automaticamente l'aumento di velocità.</p> <p>la potenza.</p> <p>- L'esclusivo Circle Cutter consente di tagliare cerchi perfetti per apparecchi di illuminazione, lavelli, aspiratori e altro ancora.</p> <p>- Precisione e accuratezza senza pari: Tagliare a mano, levigare, lucidare e scolpire con dettaglio.</p>	

* Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche minori al design e alle specifiche tecniche del prodotto senza preavviso, a meno che tali modifiche non influiscano in modo significativo sulle prestazioni e sulla sicurezza dei prodotti. Le parti descritte/illustrate nelle pagine del manuale che avete tra le mani possono riguardare anche altri modelli della linea di prodotti del produttore con caratteristiche simili e potrebbero non essere incluse nel prodotto appena acquistato.

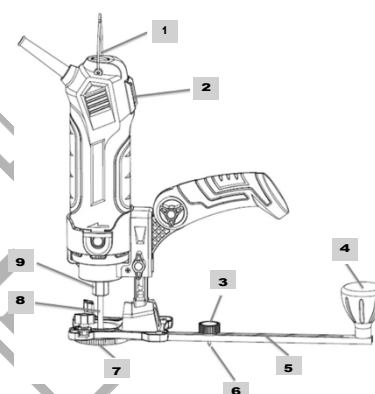
* Per garantire la sicurezza e l'affidabilità del prodotto e la validità della garanzia, tutti gli interventi di riparazione, ispezione o sostituzione, compresa la manutenzione e le regolazioni speciali, devono essere eseguiti esclusivamente da tecnici del servizio di assistenza autorizzato dal produttore.

* Utilizzare sempre il prodotto con le apparecchiature in dotazione. L'uso del prodotto con apparecchiature non fornite può causare malfunzionamenti o addirittura lesioni gravi o morte. Il produttore e l'importatore non sono responsabili per lesioni e danni derivanti dall'uso di apparecchiature non conformi.

MULTIUTENSILE CON PARTI MULTIFUNZIONALI / PARTI PER FRESE CIRCOLARI

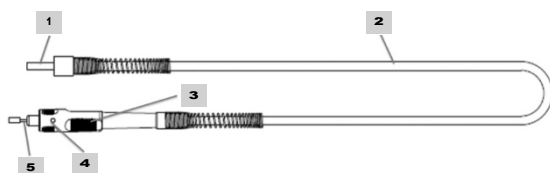


1. Regolatore di velocità (da 5000 a 25500/min)
2. Blocco del mandrino
3. Dado dello starter
4. Vite per la guida parallela
5. Gancio di sospensione
6. Interruttore ON/OFF
7. Blocco della maniglia
8. Impugnatura multiuso
9. Regolatore di profondità
10. Tubo di aspirazione
11. Guida di profondità regolabile
12. Guida parallela



1. Regolatore di velocità (da 5000 a 25500/min)
2. Interruttore ON/OFF
3. Vite M6 della fresa circolare
4. Impugnatura della guida di taglio circolare
5. Segno di scala
6. Parte di taglio circolare
7. Blocco della guida di taglio circolare
8. Bullone
9. Pulsante di blocco della fresa

COMPONENTE DELL'ALBERO DI TRASMISSIONE



1. Attacco multirotto 1/4'
2. Albero flessibile
3. Movimentazione manuale
4. Dado da 1/4' e mandrino di serraggio
5. Foro di bloccaggio del perno



ATTENZIONE! I materiali da imballaggio non sono giocattoli! I bambini non devono giocare con i sacchetti di plastica! C'è il rischio di soffocamento!

MONTAGGIO

- Prima di impostare il multiutensile, è necessario determinare quali componenti sono necessari per completare il lavoro.

DESCRIZIONE	
Strumento rotante	La macchina contiene il motore. Pertanto, gli accessori di taglio saranno regolati dall'utensile con il mandrino e il dado.
Impugnatura multifunzione con guida di profondità	Utilizzare l'impugnatura multiuso dell'utensile per una presa ergonomica. Tenere l'impugnatura multifunzione con una mano e l'utensile rotante con l'altra. L'utensile può rimanere perpendicolare alla superficie di lavoro. La guida di profondità serve a determinare la lunghezza del tagliente che si estende oltre l'utensile. La guida consente di tagliare in linea retta rispetto a un bordo.
Fresa circolare	La taglierina circolare consente di tagliare cerchi di precisione.
Tubo di aspirazione	Il tubo di aspirazione collega l'aspirapolvere alla macchina, assicurando che la polvere venga aspirata direttamente nell'aspirapolvere per la vostra sicurezza.
Strumento di fissaggio rotante	

Sostituzione dei mandrini

Modalità di taglio: le estremità della macchina sono fissate con il dado e il mandrino. Esistono tre dimensioni di mandrini a seconda del lavoro da svolgere:

- \varnothing 6,35 mm
- \varnothing 3,2 mm
- \varnothing 4,8 mm

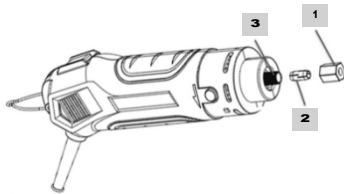
Nota: \varnothing è il simbolo del diametro

Per sostituire i morsetti dell'utensile, procedere come segue:

- Rimuovere il coperchio fissato alla macchina. Consultare il capitolo Installazione degli accessori di taglio.
- Ruotare il dado del mandrino (1) in senso antiorario e rimuovere il perno (3).
- Rimuovere il mandrino (2) e inserire quello nuovo.

Nota:

- Ogni mandrino è identico a entrambe le estremità, entrambe le estremità possono essere inserite nell'albero.
- Riposizionare il dado e serrarlo leggermente a mano.

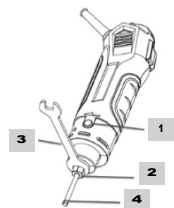


Montaggio delle punte di taglio

Per sostituire i bulloni di serraggio dell'utensile, procedere come segue.

Attenzione! Gli accessori di taglio sono estremamente affilati. Maneggiare con cura.

- Rimuovere il rivestimento in plastica dell'attrezzo di taglio, se presente.
- Premere il pulsante di blocco del mandrino (1). Ruotare il dado (2) finché la manopola di blocco del fuso non si blocca in posizione. Questo impedisce al perno di ruotare.
- Premere il pulsante di blocco del mandrino e utilizzare la chiave del mandrino (\varnothing 16 mm (3)) per ruotare il dado in senso antiorario.
- Rimuovere il naso esistente, se già presente sull'utensile.



- Inserire completamente la nuova estremità della fresa (4) nel mandrino e tirare indietro da 1 mm (1/32") a 3 mm (1/8") per creare uno spazio tra il motore e l'estremità dell'albero. In questo modo si protegge l'estremità dal surriscaldamento.

Nota: se l'attrezzo da taglio da installare è di dimensioni diverse da quello appena rimosso, installare il mandrino appropriato.

- Assicurarsi che le scanalature dell'attrezzo siano completamente visibili dall'esterno. Un serraggio eccessivo può causare la rottura dell'attrezzo di taglio e possibili lesioni.
- Dopo aver posizionato correttamente l'ugello nel mandrino, premere il pulsante di blocco del mandrino. Serrare manualmente il dado del mandrino in senso orario per quanto possibile.
- Utilizzare la chiave (Ø17 mm) per serrare il dado del mandrino.

Montaggio dell'impugnatura multifunzione

- Utilizzare sempre l'impugnatura multifunzione quando si utilizza l'utensile. Quando l'utensile esegue un taglio circolare, può "scivolare" verso sinistra. Utilizzando l'utensile con entrambe le mani, si combatte questo fenomeno, mantenendo il controllo più a lungo e ottenendo una maggiore precisione nel taglio.

Per fissare l'impugnatura multifunzione, procedere come segue.

Attenzione! È estremamente pericoloso utilizzare la macchina senza l'impugnatura multifunzione.

- Premere il pulsante di blocco.
- Far scorrere la base del collare dell'impugnatura multifunzione sul fondo della macchina.
- Allineare la chiave nell'alloggiamento del motore con la tacca.
- Quando la chiave e la tacca sono allineate, farla scorrere sulla macchina.
- Fissare la maniglia alla macchina avvitandola.
- Per rimuovere l'impugnatura multifunzione, invertire la procedura.

Regolazione della maniglia di comando

L'impugnatura di comando regolabile consente di posizionare il punto di contatto nel punto più adatto all'attività da svolgere.

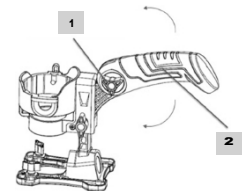
Posizionare la maniglia di comando

- orizzontalmente per utilizzare la macchina nel modo tradizionale.
- verticalmente o ad angolo per utilizzare la macchina per il taglio a mano libera.
- dall'altro lato per raggiungere una fessura più comoda e conveniente, a seconda del lavoro da svolgere.

Per la configurazione, seguire i passaggi indicati di seguito:

Attenzione! È estremamente pericoloso utilizzare la macchina senza l'impugnatura multifunzione.

- Svitare la farfalla di bloccaggio del comando della maniglia (1) fino a poter muovere la maniglia verso l'alto e verso il basso (2).
- Regolare la maniglia nella posizione desiderata.
- Avvitare per fissare.



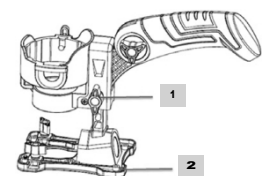
Impostazione della guida di profondità

Il tagliente deve sempre superare il piede della guida di profondità di 4 mm (3/16") rispetto allo spessore del materiale da tagliare.

Esempio: Se si deve tagliare una lastra di cartongesso di 10 mm (3/8") di spessore, il bordo di taglio deve superare i 14 mm (9/16").

Per regolare la guida di profondità, procedere come segue:

- Allentare la farfalla di bloccaggio della guida di profondità (1). Far scorrere il piedino della guida di profondità (2) verso l'alto o verso il basso per regolare la profondità desiderata.
- Serrare la farfalla di bloccaggio sulla guida di profondità.
- Ricontrollare la profondità del bordo d'attacco. Assicurarsi che tutti i componenti siano fissati.



Montaggio della fresa circolare

Seguire le istruzioni riportate di seguito per collegare la fresa circolare:

- Inserire l'impugnatura multifunzione.
- Regolare la guida di profondità.
- Svitare la piastra di montaggio interna (1) da quella esterna (2).
- Inserire il vassoio interno nel piede dell'impugnatura multifunzione (3).

Nota:

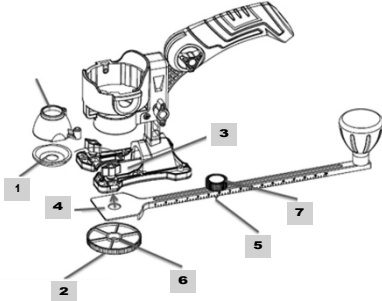
- Assicurarsi che le fessure del vassoio interno siano posizionate correttamente nelle fessure del piedino dell'impugnatura multifunzione.
- Inserire il foro di montaggio della fresa circolare (4) nella filettatura del disco di montaggio interno.
- Assicurarsi che il perno (5) sia rivolto verso il basso.

Inserire il disco esterno nello slot interno. Serrare a mano.

Nota: Assicurarsi che il disco di montaggio esterno (6) sia inserito e ben saldo nel foro di montaggio. Serrare solo a mano. Non spingere con forza.

Allentare la rondella del perno (7). Far scorrere per regolare il raggio del cerchio e serrare. Posizionare correttamente l'attrezzo da taglio nel mandrino e serrare.

Nota: per verificare l'impostazione del raggio del cerchio, misurare la distanza tra il perno di rotazione e la parte esterna.

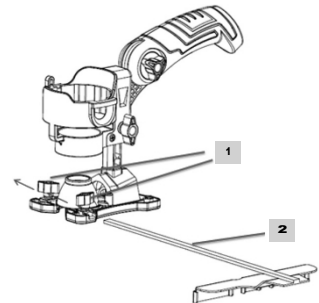


Montaggio del driver parallelo

Per fissare la guida parallela, procedere come segue:

Allentare le alette di bloccaggio

Guide regolabili (1). Sono due: una su ciascun lato della gamba dell'impugnatura multifunzione. Far scorrere la guida regolabile (2) sul lato dell'impugnatura multifunzione. Regolare la guida di profondità e serrare le farfalle.

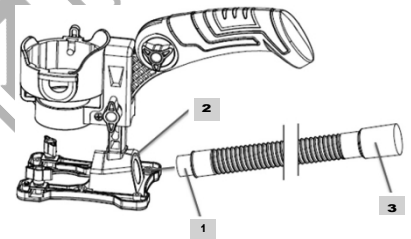


Installazione del tubo di aspirazione

Per installare il raccordo del tubo di aspirazione, procedere come segue:

- Inserire il tubo di aspirazione (1) nell'aspiratore (2).
- Inserire la bocchetta dell'aspirapolvere nell'apertura del tubo di aspirazione della macchina (3).

Nota: se il beccuccio dell'aspirapolvere non è adatto al tubo di aspirazione della macchina, utilizzare un pezzo di tubo da giardino come adattatore.



Montaggio della macchina

Per montare l'accessorio per utensili rotanti, procedere come segue:

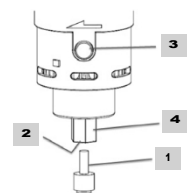
Girare la macchina e scollegare l'alimentazione dalla presa di corrente.

Rimuovere il coperchio, se presente.

Assicurarsi che il mandrino $\varnothing 6,35$ mm sia inserito nel mandrino. Inserire la punta dell'utensile rotante (1) nel mandrino (2).

Quando l'estremità dell'utensile rotante è correttamente posizionata nel mandrino, premere il pulsante di bloccaggio della fusoliera (3). Serrare a mano il dado (4) in senso orario per quanto possibile.

Utilizzando la chiave ($\varnothing 17$ mm), serrare il dado. NON serrare eccessivamente.



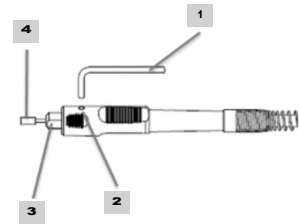
Montaggio del componente sulla macchina

Per montare un accessorio sull'utensile rotante, procedere come segue:

- Inserire il perno di bloccaggio dell'albero (1) nel foro di bloccaggio (2) della testa dell'utensile rotante. In questo modo si impedisce all'albero di ruotare.

Nota: ripetere l'operazione se esce dalla posizione.

- Ruotare il dado (3) con le dita finché il perno di bloccaggio non entra in posizione.
- Allentare il dado del mandrino.
- Posizionare il raccordo (4) sul morsetto e serrare con la chiave \varnothing 10 mm.
- Ruotare il dado a mano per assicurarsi che il raccordo sia installato correttamente e saldamente.



FUNZIONAMENTO

Accensione e spegnimento della macchina

Per accendere e spegnere la macchina, procedere come segue:

L'interruttore di accensione/spegnimento (2) si trova nella parte superiore della macchina.

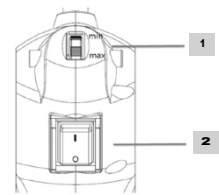
- per accendere la macchina, premere l'interruttore su (O)
- per spegnerlo, premere l'interruttore su (I).

Nota: la macchina è dotata di un interruttore di alimentazione facilmente azionabile per

migliorare la sicurezza e il controllo. Se la macchina non si avvia, fare riferimento alla

sezione TROUBLESHOOTING.

- Per utilizzare la macchina alla velocità più bassa, portare la manopola di controllo della velocità (1) in posizione 1.
- Per aumentare la velocità, ruotare il selettore di controllo della velocità su un numero più alto. La velocità massima si raggiunge a 25500/min.
- Utilizzare una velocità ridotta per legno e materiali duri. Utilizzare l'alta velocità per i trapani e gli accessori per la rettifica dei metalli.



Velocità variabile

Prima di iniziare il primo lavoro con la macchina, esercitarsi a tagliare un materiale simile. Questo vi aiuterà a scegliere la velocità che vi consentirà di ottenere un taglio più uniforme. Seguire le istruzioni riportate di seguito per esercitarsi nell'uso della macchina:

- Su un materiale di prova, disegnare una guida o un modello.
- Inserire l'impugnatura multifunzione.
- Posizionare un attrezzo da taglio nel mandrino.
- Regolare la profondità di taglio.
- Impostare il selettore di velocità sulla velocità appropriata.
- Tenere la macchina saldamente con entrambe le mani. Posizionare l'estremità del piede dell'impugnatura multifunzione sul pezzo in lavorazione con un angolo di 45°.

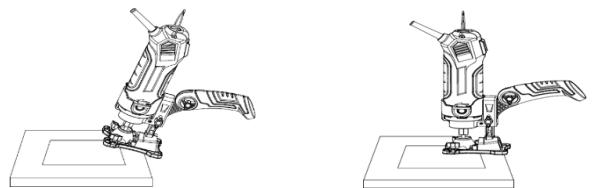
Nota: l'attrezzo di taglio non deve entrare in contatto con il pezzo da lavorare finché l'interruttore non è in posizione ON e la macchina non ha raggiunto la massima velocità. Girare la macchina.

Attenzione! Prima di inserire l'interruttore, accertarsi di tenere saldamente la macchina con entrambe le mani.

- A causa dell'avvio della coppia, la macchina può piegarsi o saltare a sinistra.
- Con il motore al massimo regime, inclinare lentamente la macchina in posizione verticale e tagliare il pezzo con la punta di taglio.
- Quando la punta ha tagliato il pezzo, spostare lentamente la macchina in senso orario. Lasciare che sia la macchina a lavorare ed esercitare una pressione lenta e costante durante il taglio.

Nota: spegnere sempre in senso orario, tranne quando si tagliano lastre / pannelli di gesso.

- Al termine del taglio, spegnere la macchina. Attendere che la macchina si arresti completamente e quindi rimuoverla dal pezzo.



Utilizzo della macchina come sega

Taglio su cartongesso

Per praticare fori nel cartongesso con la macchina, seguire le istruzioni riportate di seguito:

Attenzione! NON tagliare in prossimità di fori o installazioni con cavi elettrici sotto tensione o di una parete dietro la quale potrebbero essere presenti cavi elettrici. Assicurarsi che gli interruttori automatici siano spenti o che i fusibili siano rimossi per scollegare il circuito elettrico nell'area di lavoro.

Prima di posare il cartongesso:

- Spingere i fili nelle scatole delle prese elettriche il più possibile per evitare di danneggiarli tagliando con la macchina.
- Inserire l'impugnatura multiuso e il tagliente.
- Regolare la profondità dei bordi di taglio per superare i 4 mm su lastre di cartongesso spesse.
- Tenere la macchina con entrambe le mani e accenderla.
- Quando si opera alla massima velocità, inserire l'accessorio di taglio nel cartongesso in corrispondenza del segno che indica il centro della scatola della presa elettrica. Seguire la sezione dello schema indicata di seguito.
- Spostare lentamente l'ugello verso destra fino a sentire e toccare il bordo interno della scatola elettrica.
- Seguendo il bordo interno della scatola, spostare la macchina verso l'alto. Mantenere una leggera pressione sul bordo della scatola. Quando sentite che la punta raggiunge l'angolo superiore destro, spostate la macchina verso sinistra.
- Mantenere una leggera pressione sul bordo della scatola e continuare a muoversi in senso antiorario intorno alla scatola fino a tagliare la forma.
- Al termine del taglio, spegnere la macchina. Attendere che la macchina si arresti completamente e quindi rimuoverla dal pezzo.

Utilizzo della macchina come sega circolare

Seguite i passaggi seguenti per utilizzarla come sega circolare per tagliare in cerchio:

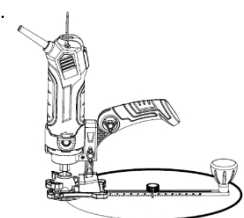
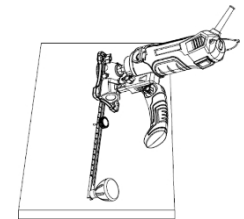
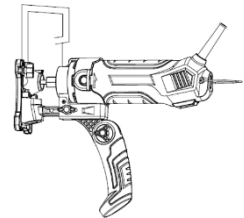
- Segnare il centro del cerchio da tagliare. Praticare un foro pilota di \varnothing 4,8 mm per segnare l'asse centrale di rotazione.
- Regolare l'attrezzo di taglio in modo che lo spessore del pezzo superi i 4 mm.
- Allentare la farfalla di bloccaggio per regolare il raggio del cerchio e serrarla nuovamente.

Nota: verificare due volte l'impostazione del raggio del cerchio misurando la distanza tra l'asse di rotazione della guida centrale e l'esterno del tagliente.

- Inserire l'estremità del piedino dell'impugnatura multifunzione nel pezzo con un angolo di 45°.
- Allineare la guida centrale al foro di guida.
- Accendere la macchina.

Nota: NON lasciare che l'estremità tocchi il pezzo in lavorazione prima che la macchina sia alla massima velocità.

- Con il motore alla massima velocità, inclinare lentamente la macchina verso l'alto e tagliare il pezzo con la punta della fresa.
- Assicurarsi che il perno entri e rimanga nel foro di guida.
- Quando la taglierina ha tagliato il pezzo, spostare lentamente la macchina in senso orario. Lasciare che sia la macchina a lavorare ed esercitare una pressione lenta e costante durante il taglio.
- Tagliare il cerchio, mantenendo la macchina in posizione verticale e il piedino multifunzione in piano sul pezzo. Ruotare con cautela l'impugnatura con la macchina attorno alla guida del perno centrale.
- Al termine del taglio, spegnere la macchina. Attendere che la macchina si arresti completamente e quindi rimuoverla dal pezzo.



Utilizzo dell'accessorio macchina come utensile rotante

Per utilizzare l'accessorio della macchina come utensile rotante, procedere come segue:

Attenzione! Durante il lavoro, tenere sempre la testa dell'utensile rotante. In caso contrario, la macchina può essere deviata e causare gravi lesioni. Montare gli accessori di taglio in base al proprio lavoro. Tenere la testa dell'utensile rotante, facendo attenzione a non accendere la macchina e a non toccare la fresa. Tenere la macchina come una matita per incidere, smerigliare o lucidare il pezzo secondo le necessità.

Nota: durante la marcatura e l'incisione, incidere con il lato della punta, non con la punta.

Nota: non collocare la macchina sulla superficie di lavoro quando non si lavora con essa. Utilizzare l'anello di sospensione sulla parte superiore della macchina per appenderla in modo che sia più alta del pezzo da lavorare. Ciò consente di lavorare in modo più efficiente. Inoltre, si riduce la possibilità di surriscaldamento del mandrino.

Attenzione!

- Non piegare mai il mandrino dell'utensile rotante a un diametro inferiore a \varnothing 150 mm, altrimenti si rischia il surriscaldamento.
- Se possibile, conservare l'albero senza piegarlo.



Suggerimenti e risoluzione dei problemi

- Scegliete la velocità giusta.
- Ricordate che la velocità dipende da ciò che volete tagliare.
- È possibile aumentare facilmente la velocità. In caso di dubbio, iniziare con una velocità inferiore.
- L'utilizzo della giusta velocità protegge e prolunga la vita delle parti da taglio.
- L'applicazione di una pressione o di una velocità eccessiva aumenta la temperatura delle frese e ne riduce la durata.
- Ascoltate la vostra macchina e come gestisce lo stress quando decidete di cambiare velocità.
- Tutte le impostazioni devono essere regolate in base alle caratteristiche del materiale da tagliare.

Suggerimenti per il taglio

- Maneggiare sempre la macchina con entrambe le mani per controllarla meglio ed evitare che sbandi.
- Lo spessore del materiale non deve mai superare la lunghezza delle scanalature di taglio.
- Quando si esegue un foro in un materiale verticale, è necessario rifinire sempre e comunque la sezione in cima al foro, non quella in basso. In questo modo si garantisce che il pezzo tagliato cada dalla sega rotante.
- Tagliare sempre in senso orario, tranne quando si taglia il cartongesso. Se si gira in senso antiorario, la macchina potrebbe andare fuori controllo.
- Quando il tagliente ruota, durante il taglio si avverte una leggera trazione verso sinistra. Le differenze fisiche nella struttura del legno possono causare la deriva del pezzo. Se si applica una pressione eccessiva, questo fenomeno si accentua.
- Quando si incide il vetro con la macchina, posizionare l'oggetto in un sacco per cereali, ad esempio, per ottenere una superficie di lavoro stabile.

PULIZIA

Attenzione! Prima di eseguire qualsiasi intervento sull'apparecchio, staccare la spina dalla presa di corrente.

- Rimuovere regolarmente polvere e detriti con una spazzola morbida e RIMUOVERE.
- Non utilizzare liquidi o sostanze infiammabili per pulire la macchina. Queste sostanze possono danneggiare la macchina.
- Utilizzare un panno pulito per rimuovere sporco, polvere, olio e grasso anche prima della lubrificazione. Usare occhiali di sicurezza quando si usa l'aria compressa per rimuovere la polvere. Mantenere le prese d'aria pulite e non ostruite per consentire la massima circolazione dell'aria nell'utensile.

IMMAGAZZINAMENTO

Conservare sempre la macchina in un luogo sicuro e asciutto. Mantenere le fessure e i dispositivi di ventilazione del motore liberi da polvere e altri detriti.

SERVIZI E RIPARAZIONI

- Quando si esegue la manutenzione, utilizzare solo parti di ricambio identiche. L'uso di qualsiasi altra parte può essere pericoloso o causare danni al prodotto.
- Non modificare la macchina o gli accessori. Qualsiasi alterazione, modifica o uso non previsto è da considerarsi un uso improprio e può creare una condizione di pericolo che può causare gravi lesioni.
- Tutti i cuscinetti di questo utensile sono lubrificati con una quantità di lubrificante di alta qualità sufficiente per la durata dell'unità in condizioni normali. Pertanto, non è necessaria alcuna lubrificazione aggiuntiva.
- Scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi intervento di manutenzione, regolazione o revisione della macchina o dei componenti collegati.
- Non ci sono parti riparabili dall'utente.
- Se il cavo è danneggiato, deve essere sostituito immediatamente da un rappresentante del servizio di assistenza autorizzato.
- A volte si possono osservare scintille nelle fessure di ventilazione. Questo è normale e non provoca danni all'elettro utensile o lesioni.

SMALTIMENTO AMBIENTALE

Per evitare danni durante il trasporto, l'utensile deve essere consegnato in un imballaggio solido. L'imballaggio, l'unità e gli accessori sono realizzati con materiali riciclabili e possono essere smaltiti di conseguenza. I componenti in plastica dell'utensile sono contrassegnati in base al materiale di cui sono composti, il che rende possibile l'eliminazione dei rifiuti ecologici e differenziati grazie alle strutture di raccolta disponibili.



Solo per i paesi dell'UE

Non smaltire gli utensili elettrici insieme ai rifiuti domestici!

In conformità alla direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e alla sua attuazione in conformità alla legislazione nazionale, gli utensili elettrici giunti a fine vita devono essere raccolti separatamente e conferiti a un impianto di riciclaggio compatibile con l'ambiente.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Προσοχή: Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το εργαλείο. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να οδηγήσει σε βλάβη του εργαλείου, τραυματισμό ή να προκαλέσει υλική ζημιά. Φυλάξτε το εγχειρίδιο σε ασφαλές μέρος για μελλοντική αναφορά.



Φοράτε γυαλιά ασφαλείας.



Φοράτε προστατευτικά ακοής.



Φοράτε μάσκα προστασίας.

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας

- Διατηρείτε τον χώρο εργασίας καθαρό και επαρκώς φωτισμένο. Η ακαταστασία και η ανεπαρκώς φωτισμένες περιοχές εργασίας μπορεί να οδηγήσουν σε ατυχήματα και τραυματισμό.
- Μην εργάζεστε με το ηλεκτρικό εργαλείο σε χώρους όπου υπάρχει κίνδυνος έκρηξης, στο οποίο υπάρχουν εύφλεκτα υγρά, αέρια ή σκόνη.
- Τα ηλεκτρικά εργαλεία ενδέχεται να δημιουργήσουν σπινθήρες οι οποίοι μπορούν να αναφλέξουν τη σκόνη ή τα αέρια.
- Όταν χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο κρατάτε τα παιδιά και άλλους παρευρισκόμενους σε ασφαλή απόσταση. Η απόσταση της προσοχής μπορεί να οδηγήσει στην απώλεια ελέγχου του εργαλείου/μηχανήματος.

Ηλεκτρική ασφάλεια

- Το βύσμα του καλωδίου του ηλεκτρικού εργαλείου πρέπει να είναι συμβατό με την πρίζα. Δεν επιτρέπεται η οποιαδήποτε μετατροπή του βύσματος.
- Μη χρησιμοποιείτε μετατροπείς σε συνδυασμό με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση βυσμάτων με συμβατές πρίζες μειώνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Αποφεύγετε την επαφή με γειωμένες επιφάνειες όπως με σωλήνες, θερμαντικά σώματα (καλοριφέρ), κουζίνες ή ψυγεία. Όταν το σώμα σας γειώνεται αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Μην εκθέτετε τα μηχανήματα και τα εργαλεία στη βροχή ή σε υψηλή υγρασία. Η διείσδυση νερού στο ηλεκτρικό εργαλείο αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο για να μεταφέρετε ή να μετακινήσετε το ηλεκτρικό εργαλείο, ή για να βγάλετε το βύσμα από την πρίζα. Κρατάτε το καλώδιο μακριά από πηγές υψηλής θερμοκρασίας, κοφτερά αντικείμενα και από κινούμενα εξαρτήματα. Τα καλώδια που έχουν υποστεί οποιαδήποτε ζημιά αυξάνουν τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν εργάζεστε μ' ένα ηλεκτρικό εργαλείο σε εξωτερικό χώρο, χρησιμοποιείτε καλώδια προέκτασης (μπαλαντζές) που είναι κατάλληλα για χρήση σε εξωτερικούς χώρους. Η χρήση καλωδίων προέκτασης κατάλληλων για εξωτερικούς χώρους μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Όταν η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε χώρους με υψηλή υγρασία ή με υγρά είναι αναπόφευκτη, τότε χρησιμοποιήστε μια διάταξη προστασίας έναντι ρεύματος διαρροής (ρελέ διαρροής - RCD). Η χρήση ενός ρελέ διαρροής μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Προσωπική ασφάλεια

- Να είστε πάντοτε προσεκτικοί, να δίνετε προσοχή στην εργασία που εκτελείτε και να χειρίζεστε το μηχάνημα με σύνεση. Μη χρησιμοποιείτε το ηλεκτρικό εργαλείο αν νιώθετε κόπωση ή αν βρίσκεστε υπό την επήρεια αλκοόλ ή άλλων ουσιών. Μια στιγμή απροσεξίας κατά τον χειρισμό του ηλεκτρικού εργαλείου μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό.
- Φοράτε κατάλληλο εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Επιλέξτε τον κατάλληλο εξοπλισμό προστασίας, για παράδειγμα μια μάσκα σκόνης, αντιολισθητικές μπότες ασφαλείας, κράνος προστασίας, προστατευτικά ακοής, ανάλογα με το εκάστοτε εργαλείο και τη χρήση του, έτσι ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού.
- Λάβετε μέτρα για να αποφύγετε την ακούσια εκκίνηση. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί ενεργοποίησης του εργαλείου βρίσκεται στη θέση OFF πριν συνδέσετε το βύσμα του καλωδίου στην πρίζα, πριν τοποθετήσετε τις μπαταρίες στο εργαλείο, και πριν το μεταφέρετε και το κουβαλήσετε. Μην μεταφέρετε το ηλεκτρικό εργαλείο με το δάκτυλό σας να ακουμπάει τον διακόπτη ON/OFF και μην συνδέετε το εργαλείο με την πηγή ρεύματος αν ο διακόπτης βρίσκεται στη θέση ON.
- Αφαιρείτε από τα ηλεκτρικά εργαλεία τυχόν εργαλεία ρύθμισης πριν θέσετε το ηλεκτρικό εργαλείο σε λειτουργία. Ένα εργαλείο ρύθμισης που βρίσκεται συνδεδεμένο σ' ένα κινούμενο τμήμα μπορεί να οδηγήσει σε τραυματισμό.
- Μην τεντώνετε, γέρνετε ή σκύβετε υπερβολικά κατά τη χρήση του εργαλείου. Διατηρήστε την ισορροπία σας και φροντίστε να στέκεστε με σωστή στάση σώματος έτσι ώστε να είστε σε θέση να αντιμετωπίσετε απροσδόκητες περιστάσεις.
- Ντυθείτε με τα κατάλληλα ενδύματα. Μη φοράτε ρούχα με χαλαρή εφαρμογή ή κοσμήματα. Κρατήστε τα μαλλιά, τα ρούχα και τα χέρια σας σε ασφαλή απόσταση από τα κινούμενα εξαρτήματα.
- Εάν υπάρχουν συσκευές για τη σύνδεση εγκαταστάσεων αναρρόφησης και συλλογής σκόνης, βεβαιωθείτε ότι αυτές είναι συνδεδεμένες και χρησιμοποιούνται σωστά. Η συλλογή της σκόνης μπορεί να μειώσει τους κινδύνους που σχετίζονται με αυτήν.

Ορθότητα χειρισμού και συντήρηση ηλεκτρικών εργαλείων

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στο εργαλείο. Χρησιμοποιήστε το κατάλληλο εργαλείο για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται. Η χρήση του σωστού εργαλείου για τον σκοπό για τον οποίο προορίζεται θα καταστήσει την εργασία ασφαλέστερη.
- Μη χρησιμοποιήσετε ποτέ ένα εργαλείο αν το κουμπί ενεργοποίησής του δεν λειτουργεί. Ένα ηλεκτρικό εργαλείο το οποίο δεν μπορεί πλέον να ενεργοποιηθεί ή/και να απενεργοποιηθεί με το εν λόγω κουμπί είναι επικίνδυνο και πρέπει να επισκευαστεί.
- Αποσυνδέστε το βύσμα του καλωδίου από την πρίζα και/ή αφαιρέστε την μπαταρία πριν προβείτε σε εργασίες συντήρησης ή αντικατάστασης εξαρτήματος του εργαλείου ή όταν πρόκειται να φυλάξετε το εργαλείο. Αυτά τα μέτρα πρόληψης μειώνουν τον κίνδυνο της ακούσιας εκκίνησης του ηλεκτρικού εργαλείου.
- Όταν δεν χρησιμοποιείται, φυλάξτε το ηλεκτρικό εργαλείο σε σημείο μη προσβάσιμο από παιδιά.
- Δεν πρέπει να επιτρέπεται η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου σε άτομα που δεν έχουν εξοικωωθεί με την χρήση του ή που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης του. Το ηλεκτρικό εργαλείο είναι επικίνδυνο όταν χρησιμοποιείται από άπειρα άτομα ή από άτομα που δεν έχουν διαβάσει τις οδηγίες χρήσης του.
- Συντηρήστε το ηλεκτρικό εργαλείο. Ελέγχετε, αν τα κινούμενα εξαρτήματα λειτουργούν σωστά, αν υπάρχει κάποιο μπλοκάρισμα, ή αν έχουν σπάσει σε κάποιο σημείο ή φθαρεί εξαρτήματα τα οποία ενδέχεται να επηρεάσουν αρνητικά την λειτουργία του ηλεκτρικού εργαλείου. Η λανθασμένη συντήρηση των ηλεκτρικών εργαλείων προκαλεί ατυχήματα.
- Διατηρείτε τα εργαλεία κοπής αιχμηρά και σε καλή κατάσταση. Τα επαρκώς συντηρημένα κοπτικά εργαλεία είναι πιο δύσκολο να μπλοκαριστούν και έχουν υψηλότερη απόδοση.
- Χρησιμοποιείτε όλα τα τμήματα του εξοπλισμού και το ίδιο το εργαλείο σύμφωνα με τις οδηγίες του εγχειριδίου. Λαμβάνετε επίσης υπόψη σας τους εξωτερικούς παράγοντες και τις συνθήκες της εκάστοτε εργασίας.
- Η χρήση του ηλεκτρικού εργαλείου για εργασίες άλλες από τις προβλεπόμενες μπορεί να οδηγήσει σε ατύχημα.
- Διατηρείτε τις λαβές και τις επιφάνειες πρόσφυσης του ηλεκτρικού εργαλείου στεγνές, καθαρές και απαλλαγμένες από λάδια και γράσα. Οι ολισθηρές λαβές και επιφάνειες πρόσφυσης καταστύουν αδύνατο τον ασφαλή χειρισμό του εργαλείου σε απρόβλεπτες περιστάσεις.

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

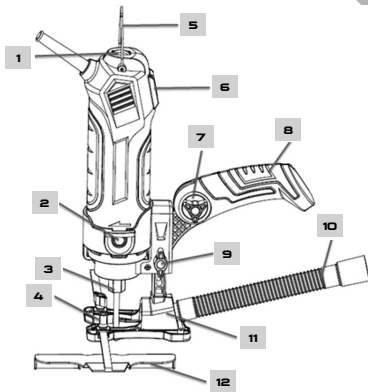
Τεχνικά χαρακτηριστικά	
Μοντέλο	BMF5500
Ισχύς	550W 230 - ~50Hz
Μεταβλητή ταχύτητα	10000 ~ 30000/min
Περιλαμβάνει	1 βοηθητική λαβή 1 οδηγός αλουμινίου 1 ρυθμιζόμενος παράλληλος οδηγός 1 κυκλικό κόψιμο 1 κινητήριος άξονας 1 κλειδί 1 Σωλήνας κενού 1 Προσαρμογέας Τσοκ 6,35mm, 4,8mm, 3,2mm
Άλλα χαρακτηριστικά	
<p>- Κόψτε προς οποιαδήποτε κατεύθυνση: Οι ειδικοί πλαινοί οδηγοί σας επιτρέπουν να κόβετε προς οποιαδήποτε κατεύθυνση και να δημιουργείτε σχήματα οποιοδήποτε υλικό.</p> <p>- Βυθιζόμενη κοπή: Δεν χρειάζεται να ανοίξετε τρύπες πιλότου. Απλά το βυθίζεται και κόβεται.</p> <p>- Όταν το φορτίο αυξάνεται αντισταθμίζει αυτόματα τις στροφές με την αύξηση της ισχύος.</p> <p>- Το μοναδικό Circle Cutter σας επιτρέπει να κόβετε τέλειους κύκλους για φωτιστικά, νεροχύτες, ανεμιστήρες εξάτμισης και πολλά άλλα.</p> <p>- Απαράμιλλη ακριβής και λεπτομερής κοπή: Κόψτε με το χέρι, τρίψτε, γυαλίστε και χαράξτε με λεπτομέρεια.</p>	

* Ο κατασκευαστής διατηρεί το δικαίωμα να πραγματοποιήσει δευτερεύουσες αλλαγές στο σχεδιασμό του προϊόντος και στα τεχνικά χαρακτηριστικά χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση, εκτός εάν οι αλλαγές αυτές επηρεάζουν σημαντικά την απόδοση και λειτουργία ασφάλειας των προϊόντων. Τα εξαρτήματα που περιγράφονται / απεικονίζονται στις σελίδες του εγχειριδίου που κρατάτε στα χέρια σας ενδέχεται να αφορούν και σε άλλα μοντέλα της σειράς προϊόντων του κατασκευαστή, με παρόμοια χαρακτηριστικά, και ενδέχεται να μην περιλαμβάνονται στο προϊόν που μόλις αποκτήσατε.

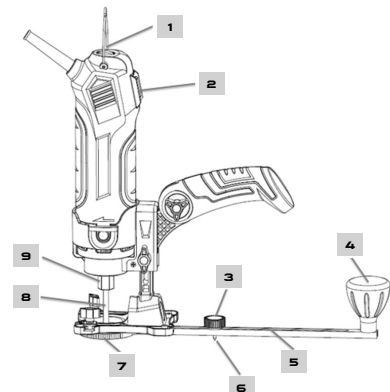
* Για να διασφαλιστεί η ασφάλεια και η αξιοπιστία του προϊόντος καθώς και η ισχύς της εγγύησης όλες οι εργασίες επιδιόρθωσης, ελέγχου, επισκευής ή αντικατάστασης συμπεριλαμβανομένης της συντήρησης και των ειδικών ρυθμίσεων, πρέπει να εκτελούνται μόνο από τεχνικούς του εξουσιοδοτημένου τμήματος Service του κατασκευαστή.

* Χρησιμοποιείτε πάντα το προϊόν με τον παρεχόμενο εξοπλισμό. Η λειτουργία του προϊόντος με μη-προβλεπόμενο εξοπλισμό ενδέχεται να προκαλέσει βλάβη ή ακόμα και σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο. Ο κατασκευαστής και ο εισαγωγέας ουδεμία ευθύνη φέρει για τραυματισμούς και βλάβες που προκύπτουν από την χρήση μη προβλεπόμενου εξοπλισμού.

ΠΟΛΥΕΡΓΑΛΕΙΟ ΜΕ ΤΜΗΜΑΤΑ ΠΟΛΛΑΠΛΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΩΝ / ΚΥΚΛΙΚΟΣ ΚΟΦΤΗΣ

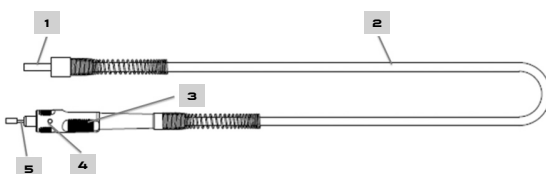


1. Ρυθμιστής ταχύτητας (5000 έως 25500/min)
2. Κλειδωμα ατράκτου
3. Παξιμάδι τσοκ
4. Βίδα για τον παράλληλο οδηγό
5. Άγκιστρο ανάρτησης
6. Διακόπτης ON/OFF
7. Κλειδωμα χειρολαβής
8. Λαβή πολλαπλών χρήσεων
9. Ρυθμιστής βάθους
10. Σωλήνας αναρρόφησης
11. Ρυθμιζόμενος οδηγός βάθους
12. Παράλληλος οδηγός



1. Ρυθμιστής ταχύτητας (5000 έως 25500/min)
2. Κλειδωμα ατράκτου
3. Βίδα M6 του κυκλικού κόφτη
4. Λαβή του κυκλικού οδηγού κοπής
5. Σημάδι κλίμακας
6. Μέρος κυκλικής κοπής
7. Κλειδωμα του κυκλικού οδηγού κοπής
8. Μπουλόνι
9. Μπουτόν ασφάλισης του κοπτικού

ΕΞΑΡΤΗΜΑ ΑΞΟΝΑ ΜΕΤΑΔΟΣΗΣ ΚΙΝΗΣΗΣ



1. Σύνδεση multi-rotation 1/4"
2. Εύκαμπτος άξονας
3. Χειρισμός με το χέρι
4. Παξιμάδι 1/4" και τσοκ σύσφιξης
5. Οπή κλειδώματος πείρου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ! Τα υλικά συσκευασίας δεν είναι παιχνίδια! Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τις πλαστικές σακούλες! Υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας!

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ

- Πριν ρυθμίσετε το πολυεργαλείο, πρέπει πρώτα να καθορίσετε ποια είναι τα εξαρτήματα που χρειάζεστε για να ολοκληρώσετε την εργασία σας.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	
Περιστρεφόμενο εργαλείο	Το μηχάνημα περιέχει τον κινητήρα. Συνεπώς, τα κοπτικά εξαρτήματα θα ρυθμίζονται από το εργαλείο με το τσοκ και τον σφυγκτήρα.
Χειρολαβή πολλαπλών λειτουργιών με οδηγό βάθους	Χρησιμοποιήστε τη λαβή πολλαπλών χρήσεων του εργαλείου για εργονομικό κράτημα. Κρατήστε με το ένα χέρι τη λαβή πολλαπλών χρήσεων και με το δεύτερο το περιστροφικό εργαλείο. Μπορεί να παραμείνει κάθετα προς την επιφάνεια εργασίας. Ο οδηγός βάθους χρησιμοποιείται για τον προσδιορισμό του μήκους του άκρου κοπής που υπερβαίνει το εργαλείο. Ο οδηγός σας επιτρέπει να κόβετε σε ευθεία γραμμή σε σχέση με μια ακμή.
Κυκλικός κόφτης	Ο κυκλικός κόφτης σας επιτρέπει να κόβετε κύκλους ακριβείας.
Σωλήνας αναρρόφησης	Ο σωλήνας αναρρόφησης συνδέει την ηλεκτρική σκούπα σας με το μηχάνημα, εξασφαλίζοντας ότι η σκόνη απορροφάται απευθείας στην ηλεκτρική σκούπα για την ασφάλειά σας.
Περιστροφικό εργαλείο στερέωσης	Υπάρχει ένας μακρύς εύκαμπτος άξονας που συνοδεύει το μηχάνημα και μπορείτε να τον κρατάτε στο χέρι σας. Οι κοπτικές κεφαλές είναι συνδεδεμένες με την περιστροφική κεφαλή, επιτρέποντάς σας καλύτερο έλεγχο στις πιο λεπτομερείς εργασίες. Πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο με μικρά κοπτικά εξαρτήματα.

Αλλαγή των τσοκ

Τρόπος κοπής: τα άκρα του μηχανήματος είναι στερεωμένα με το παξιμάδι και το τσοκ. Υπάρχουν τρία μεγέθη τσοκ ανάλογα με την εργασία:

- \varnothing 6.35 mm
- \varnothing 3.2 mm
- \varnothing 4.8 mm

Σημείωση: Το \varnothing είναι το σύμβολο της διαμέτρου.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τους σφυγκτήρες στο εργαλείο σας:

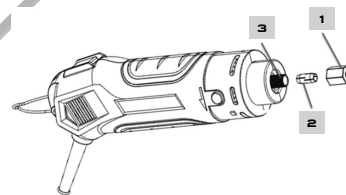
Αφαιρέστε το καπάκι που είναι προσαρτημένο στο μηχάνημα. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο Εγκατάσταση των εξαρτημάτων κοπής.

Στρέψτε το παξιμάδι του τσοκ (1) αριστερόστροφα και αφαιρέστε τον πείρο (3).

Αφαιρέστε το τσοκ (2) και τοποθετήστε το νέο.

Σημείωση:

- Κάθε τσοκ είναι ίδιο και στα δύο του άκρα, κάθε άκρο μπορεί να εισαχθεί στον άξονα.
- Αντικαταστήστε το παξιμάδι και σφίξτε το ελαφρά με το χέρι.

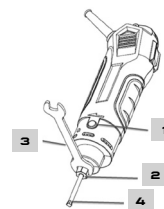


Τοποθέτηση των εξαρτημάτων κοπής

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να αλλάξετε τις βίδες σύσφιξης του εργαλείου σας.

Προειδοποίηση! Τα κοπτικά εξαρτήματα είναι εξαιρετικά αιχμηρά. Χειριστείτε τα με προσοχή.

- Αφαιρέστε την πλαστική επιστροφή στο εξάρτημα κοπής, εάν υπάρχει.
- Πιέστε το κουμπί ασφάλισης της ατράκτου (1). Περιστρέψτε το παξιμάδι (2) μέχρι να ασφαλίσει το κουμπί ασφάλισης της ατράκτου. Αυτό εμποδίζει την περιστροφή του πείρου.
- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης ατράκτου και χρησιμοποιήστε το κλειδί (\varnothing 16 mm (3)) για το τσοκ για να περιστρέψετε το παξιμάδι αριστερόστροφα.
- Αφαιρέστε την υπάρχουσα μύτη, εάν υπάρχει ήδη στο εργαλείο.



- Τοποθετήστε πλήρως το νέο άκρο του κοπτικού (4) στο τσοκ και τραβήξτε προς τα πίσω 1 mm (1/32") έως 3 mm (1/8") για να δημιουργήσετε ένα κενό μεταξύ του κινητήρα και του άκρου του άξονα. Αυτό προστατεύει το άκρο από την υπερθέρμανση.

Σημείωση: Εάν το εξάρτημα κοπής που θα τοποθετηθεί έχει διαφορετικό μέγεθος σε σχέση με το εξάρτημα που μόλις αφαιρέθηκε, τοποθετήστε το κατάλληλο τσοκ.

- Βεβαιωθείτε ότι οι αυλακώσεις του εξαρτήματος είναι πλήρως ορατές εξωτερικά. Η υπερβολική σύσφιξη μπορεί να οδηγήσει σε θραύση των κοπτικών εξαρτημάτων και πιθανό τραυματισμό.
- Αφού τοποθετηθεί σωστά το ακροφύσιο στο τσοκ, πατήστε το κουμπί ασφάλισης της ατράκτου. Σφίξτε το παξιμάδι του τσοκ δεξιόστροφα με το χέρι όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Χρησιμοποιήστε το κλειδί (Ø17mm) για να σφίξετε το παξιμάδι του τσοκ.

Τοποθέτηση της λαβής πολλαπλών χρήσεων

- Χρησιμοποιείτε πάντα τη λαβή πολλαπλών λειτουργιών όταν χρησιμοποιείτε το εργαλείο. Καθώς το εργαλείο εκτελεί μια στρογγυλή κοπή, μπορεί να "ξεφύγει" προς τα αριστερά. Χρησιμοποιώντας το εργαλείο και με τα δύο χέρια, καταπολεμάτε αυτό το φαινόμενο, διατηρώντας τον έλεγχο περισσότερο και έχοντας μεγαλύτερη ακρίβεια κατά την κοπή.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να στερεώσετε τη λαβή πολλαπλών λειτουργιών.

Προειδοποίηση! Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα χωρίς τη λαβή πολλαπλών λειτουργιών.

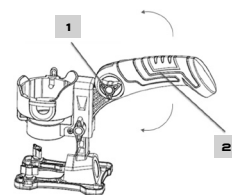
- Πατήστε το κουμπί ασφάλισης.
- Σύρετε το κολάρο της πολυλειτουργικής λαβής στο κάτω μέρος του μηχανήματος.
- Ευθυγραμμίστε το κλειδί στο περίβλημα του κινητήρα με την εγκοπή.
- Όταν το κλειδί και η εγκοπή ευθυγραμμιστούν, σύρετέ το επάνω στο μηχάνημα.
- Ασφαλίστε την λαβή στο μηχάνημα βιδώνοντας.
- Για να αφαιρέσετε την λαβή πολλαπλών λειτουργιών, αντιστρέψτε την διαδικασία.

Ρύθμιση λαβής ελέγχου

Η ρυθμιζόμενη χειρολαβή ελέγχου μπορεί να σας βοηθήσει να τοποθετήσετε το σημείο επαφής εκεί που είναι καταλληλότερο για την εκάστοτε εργασία.

Τοποθέτηση της λαβής

- οριζόντια για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα με τον κλασικό τρόπο.
- κάθετα ή υπό γωνία για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα για να κόψετε με ελεύθερο χέρι.
- από την άλλη πλευρά για να φτάσετε σε μια πιο άνετη και βολική υποδοχή, ανάλογα με την εκάστοτε εργασία.



Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για την ρύθμιση.

Προειδοποίηση! Είναι εξαιρετικά επικίνδυνο να χρησιμοποιείτε το μηχάνημα χωρίς τη λαβή πολλαπλών λειτουργιών.

- Ξεβιδώστε την πεταλούδα ασφάλισης του χειριστηρίου της λαβής (1) μέχρι να μπορείτε να μετακινήσετε τη λαβή προς τα πάνω και προς τα κάτω (2).
- Ρυθμίστε την λαβή στην επιθυμητή θέση.
- Βιδώστε για να ασφαλίσετε..

Ρύθμιση του οδηγού βάθους

Το άκρο κοπής πρέπει πάντα να υπερβαίνει το πόδι του οδηγού βάθους κατά 4 mm (3/16") περισσότερο από το πάχος του υλικού που κόβεται.

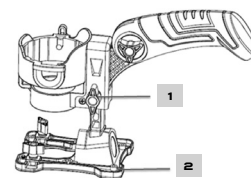
Παράδειγμα: Εάν πρόκειται να κόψετε μια γυψοσανίδα πάχους 10 mm (3/8"), το άκρο κοπής πρέπει να υπερβαίνει τα 14 mm (9/16").

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ρυθμίσετε τον οδηγό βάθους:

Χαλαρώστε την πεταλούδα ασφάλισης στον οδηγό βάθους (1). Σύρετε το πόδι του οδηγού βάθους (2) προς τα πάνω ή προς τα κάτω για να ρυθμίσετε το επιθυμητό βάθος.

Σφίξτε την πεταλούδα ασφάλισης στον οδηγό βάθους.

Ελέγξτε εκ νέου το βάθος του μπροστινού άκρου. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξαρτήματα είναι ασφαλισμένα.



Προσάρτηση του κυκλικού κοπτικού

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να στερεώσετε το κυκλικό κοπτικό:

Τοποθετήστε την λαβή πολλαπλών λειτουργιών.

Ρυθμίστε τον οδηγό βάθους.

Ξεβιδώστε την εσωτερική πλάκα στερέωσης (1) από την εξωτερική (2).

Τοποθετήστε τον εσωτερικό δίσκο στο πόδι της λαβής πολλαπλών λειτουργιών (3).

Σημείωση:

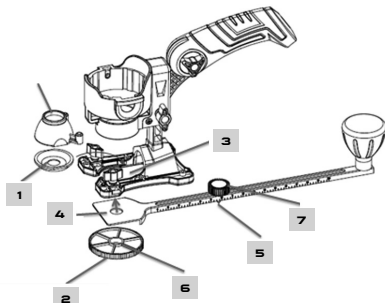
- Βεβαιωθείτε ότι οι εγκοπές του εσωτερικού δίσκου είναι σωστά τοποθετημένες στις εγκοπές του ποδιού της λαβής πολλαπλών λειτουργιών.
- Τοποθετήστε την οπή τοποθέτησης του κυκλικού κόφτη (4) στο σπείρωμα του εσωτερικού δίσκου τοποθέτησης.
- Βεβαιωθείτε ότι ο πείρος (5) είναι στραμμένος προς τα κάτω.

Τοποθετήστε τον εξωτερικό δίσκο στην εσωτερική υποδοχή. Σφίξτε με το χέρι.

Σημείωση: Βεβαιωθείτε ότι ο εξωτερικός δίσκος (6) τοποθέτησης περνάει και εδράζεται σταθερά στην οπή τοποθέτησης. Σφίξτε μόνο με το χέρι. Μην πιέζετε με δύναμη.

- Χαλαρώστε την ροδέλα του πείρου (7). Σύρετε για να ρυθμίσετε την ακτίνα του κύκλου και σφίξτε.
- Τοποθετήστε κατάλληλα το εξάρτημα κοπής στο τσοκ και σφίξτε.

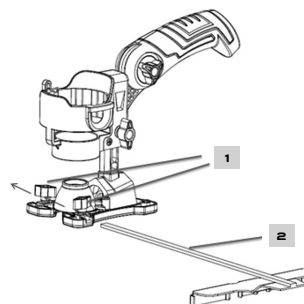
Σημείωση: Για να ελέγξετε την ρύθμιση της ακτίνας του κύκλου, μετρήστε την απόσταση μεταξύ του πείρου περιστροφής και του εξωτερικού μέρους.



Προσάρτηση του παράλληλου οδηγού

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να στερεώσετε τον παράλληλο οδηγό:

- Χαλαρώστε τις πεταλούσες ασφάλισης
- Ρυθμιζόμενοι οδηγοί (1). Υπάρχουν δύο: ένας σε κάθε πλευρά του ποδιού της λαβής πολλαπλών λειτουργιών.
- Σύρετε τον ρυθμιζόμενο οδηγό (2) στην πλευρά της λαβής πολλαπλών λειτουργιών.
- Ρυθμίστε τον οδηγό βάθους και σφίξτε τις πεταλούδες.

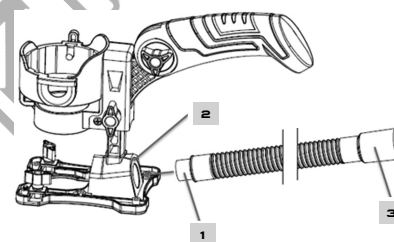


Εγκατάσταση του σωλήνα αναρρόφησης

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εγκαταστήσετε το εξάρτημα του σωλήνα αναρρόφησης:

- Τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης (1) στην ηλεκτρική σκούπα (2).
- Τοποθετήστε το ακροφύσιο της ηλεκτρικής σκούπας στο άνοιγμα για τον εύκαμπτο σωλήνα αναρρόφησης της μηχανής (3).

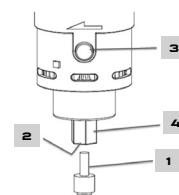
Σημείωση: Εάν το ακροφύσιο της ηλεκτρικής σας σκούπας δεν ταιριάζει με τον σωλήνα αναρρόφησης του μηχανήματος, χρησιμοποιήστε ένα κομμάτι σωλήνα κήπου ως προσαρμογέα.



Προσάρτηση του μηχανήματος

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να στερεώσετε το εξάρτημα του περιστροφικού εργαλείου:

- Γυρίστε το μηχανήμα και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος από την πρίζα.
- Αφαιρέστε το καπάκι, εάν υπάρχει.
- Βεβαιωθείτε ότι το τσοκ \varnothing 6,35 mm βρίσκεται στην άτρακτο.
- Τοποθετήστε την άκρη του περιστροφικού εργαλείου (1) στο τσοκ (2).
- Όταν το άκρο του περιστροφικού εργαλείου τοποθετηθεί σωστά στο τσοκ, πιέστε το κουμπί ασφάλισης της άτρακτου (3). Σφίξτε το παξιμάδι (4) δεξιόστροφα με το χέρι όσο το δυνατόν περισσότερο.
- Χρησιμοποιώντας το κλειδί (\varnothing 17mm), σφίξτε το παξιμάδι. ΜΗΝ σφίγγετε υπερβολικά..



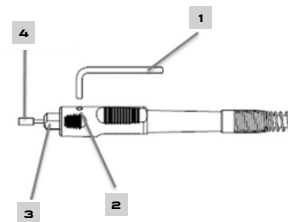
Τοποθέτηση του εξαρτήματος στο μηχάνημα

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να τοποθετήσετε ένα εξάρτημα στο περιστροφικό εργαλείο:

- Τοποθετήστε τον πείρο ασφάλισης του άξονα (1) στην οπή ασφάλισης (2) στην κεφαλή του περιστροφικού εργαλείου. Αυτό γίνεται για να αποτραπεί η περιστροφή του άξονα.

Σημείωση: Επαναλάβετε εάν βγει από την θέση του.

- Περιστρέψτε το παξιμάδι (3) με τα δάχτυλά σας έως ότου ο πείρος ασφάλισης γλιστρήσει στη θέση του.
- Χαλαρώστε το παξιμάδι του σοκ.
- Τοποθετήστε το εξάρτημα (4) στον σφιγκτήρα και σφίξτε με το κλειδί \varnothing 10mm.
- Γυρίστε το παξιμάδι με το χέρι για να βεβαιωθείτε ότι το εξάρτημα έχει εγκατασταθεί σωστά και σταθερά.



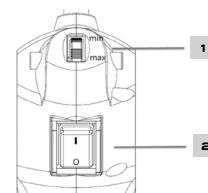
ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση του μηχανήματος

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το μηχάνημά σας:

Ο διακόπτης ενεργοποίησης/απενεργοποίησης (2) βρίσκεται στο επάνω μέρος του μηχανήματος.

- για να ενεργοποιήσετε το μηχάνημα, πιέστε το διακόπτη στη θέση (0)
- για να το απενεργοποιήσετε, πιέστε το διακόπτη στη θέση (I).



Σημείωση: το μηχάνημα διαθέτει εύκολο χειρισμό του διακόπτη τροφοδοσίας για την ενίσχυση της ασφάλειας και του ελέγχου.

Εάν το μηχάνημα δεν ξεκινάει, ανατρέξτε στην ενότητα ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΒΛΑΒΩΝ.

- Για να χρησιμοποιήσετε το μηχάνημα στη χαμηλότερη ταχύτητα, αλλάξτε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας (1) στη θέση 1.
- Για να αυξήσετε την ταχύτητα, γυρίστε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας σε μεγαλύτερο αριθμό. Η μέγιστη ταχύτητα επιτυγχάνεται με 25500/min.
- Χρησιμοποιήστε αργή ταχύτητα για ξύλο και σκληρά υλικά. Χρησιμοποιήστε υψηλή ταχύτητα για μεταλλικά τρυπάνια και αξεσουάρ λείανσης..

Μεταβλητή ταχύτητα

Πριν ξεκινήσετε την πρώτη σας εργασία με το μηχάνημα, εξασκηθείτε στην κοπή ενός παρόμοιου υλικού. Αυτό θα σας βοηθήσει να επιλέξετε την ταχύτητα που θα παράγει την πιο ομαλή κοπή.

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να εξασκηθείτε στη χρήση του μηχανήματός σας:

- Σε ένα υλικό δοκιμής, σχεδιάστε έναν οδηγό ή ένα μοτίβο.
- Τοποθετήστε τη λαβή πολλαπλών λειτουργιών.
- Τοποθετήστε ένα εξάρτημα κοπής στο σοκ.
- Ρυθμίστε το βάθος κοπής.
- Ρυθμίστε τον επιλογέα ελέγχου ταχύτητας στην κατάλληλη ταχύτητα.
- Κρατήστε το μηχάνημα σταθερά και με τα δύο χέρια. Τοποθετήστε το άκρο του ποδιού της λαβής πολλαπλών λειτουργιών στο τεμάχιο εργασίας υπό γωνία 45°.

Σημείωση: Το εξάρτημα κοπής ΔΕΝ πρέπει να έρχεται σε επαφή με το τεμάχιο εργασίας μέχρι ο διακόπτης να βρίσκεται στη θέση ON και το μηχάνημα να έχει φτάσει σε πλήρη ταχύτητα.

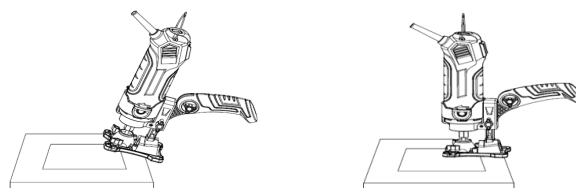
- Γυρίστε το μηχάνημα

Προειδοποίηση! Βεβαιωθείτε ότι κρατάτε το μηχάνημα σταθερά και με τα δύο χέρια πριν θέσετε τον διακόπτη σε λειτουργία.

- Λόγω της ροπής, το μηχάνημα μπορεί να λυγίσει ή να μετακινηθεί απότομα προς τα αριστερά.
- Με τον κινητήρα να λειτουργεί με πλήρη ταχύτητα, θέστε το μηχάνημα σε όρθια θέση και κόψτε το τεμάχιο με το άκρο κοπής.
- Όταν το εξάρτημα κοπής έχει κόψει το τεμάχιο, μετακινήστε αργά το μηχάνημα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού. Αφήστε το μηχάνημα να κάνει τη δουλειά και εφαρμόστε αργή, σταθερή πίεση κατά την κοπή.

Σημείωση: Απενεργοποιείτε πάντα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού, εκτός από όταν κόβετε γυψοσανίδες.

- Όταν ολοκληρώσετε την κοπή, απενεργοποιήστε το μηχάνημα. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς το μηχάνημα και στη συνέχεια απομακρύνετε το από το τεμάχιο εργασίας.



Χρήση του μηχανήματος ως πριόνι

Κοπή σε γυψοσανίδες

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να κόψετε τρύπες σε γυψοσανίδες με το μηχάνημα:

Προειδοποίηση! ΜΗΝ κάνετε κοπές γύρω από οποιαδήποτε τρύπα ή εγκατάσταση με ηλεκτρικά καλώδια υπό τάση, ή έναν τοίχο πίσω από τον οποίο μπορεί να υπάρχει ηλεκτρική καλωδίωση. Βεβαιωθείτε ότι οι διακόπτες κυκλώματος είναι απενεργοποιημένοι ή έχουν αφαιρεθεί οι ασφάλειες για να αποσυνδεθεί το ηλεκτρικό κύκλωμα στην περιοχή εργασίας.

Πριν από την τοποθέτηση της γυψοσανίδας:

- Σπρώξτε τα καλώδια μέσα στα κουτιά των ηλεκτρικών πριζών όσο το δυνατόν περισσότερο για να αποφύγετε ζημιές κόβοντας με το μηχάνημα.
- Τοποθετήστε την λαβή πολλαπλών χρήσεων και το άκρο κοπής.
- Ρυθμίστε το βάθος των άκρων κοπής έτσι ώστε να υπερβαίνει τα 4 mm πάνω από χοντρές γυψοσανίδες.
- Κρατήστε το μηχάνημα σταθερά και με τα δύο χέρια και ενεργοποιήστε το.
- Όταν λειτουργεί με πλήρη ταχύτητα, εισάγετε το κοπτικό εξάρτημα στην γυψοσανίδα στο σημάδι που υποδεικνύει το κέντρο του κουτιού της ηλεκτρικής πρίζας. Ακολουθήστε το τμήμα μοτίβου που υποδεικνύεται παρακάτω.
- Μετακινήστε αργά το ακροφύσιο προς τα δεξιά μέχρι να αισθανθείτε και να ακούσετε να αγγίζει το εσωτερικό άκρο του ηλεκτρικού κιβωτίου.
- Ακολουθώντας το εσωτερικό άκρο του κουτιού, μετακινήστε το μηχάνημα προς τα πάνω. Διατηρήστε μια ελαφριά πίεση στην άκρη του κουτιού. Όταν αισθανθείτε ότι το τρυπάνι φτάνει στην επάνω δεξιά γωνία, μετακινήστε το μηχάνημα προς τα αριστερά.
- Διατηρήστε μια ελαφριά πίεση στην άκρη του κουτιού και συνεχίστε να κινείστε αριστερόστροφα γύρω από το κουτί μέχρι να κοπεί το σχήμα.
- Όταν ολοκληρώσετε την κοπή, απενεργοποιήστε τη μηχανή. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς το μηχάνημα και, στη συνέχεια, αφαιρέστε το από το τεμάχιο εργασίας.

Χρήση του μηχανήματος ως δισκοπρίονο

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να το χρησιμοποιήσετε ως δισκοπρίονο για να κόψετε σε κύκλους:

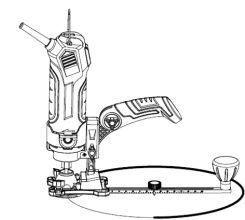
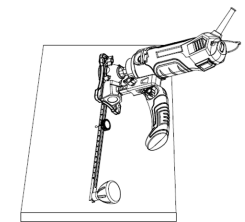
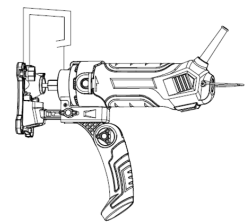
- Σημειώστε το κέντρο του κύκλου που θα κοπεί. Ανοίξτε μια πιλοτική οπή \varnothing 4,8 mm για να σημαδέψετε τον κεντρικό άξονα περιστροφής.
- Ρυθμίστε το κοπτικό εξάρτημα έτσι ώστε να υπερβαίνει τα 4 mm πάχους του τεμαχίου.
- Χαλαρώστε την πεταλούδα ασφάλισης για να ρυθμίσετε την ακτίνα του κύκλου και σφίξτε το ξανά.

Σημείωση: Ελέγξτε δύο φορές τη ρύθμιση της ακτίνας του κύκλου μετρώντας την απόσταση μεταξύ του άξονα περιστροφής του κεντρικού οδηγού και του εξωτερικού μέρους του κοπτικού άκρου.

- Τοποθετήστε την άκρη του ποδιού της λαβής πολλαπλών λειτουργιών στο κομμάτι με γωνία 45°.
- Ευθυγραμμίστε τον κεντρικό οδηγό με την οπή του οδηγού.
- Ενεργοποιήστε τη μηχανή.

Σημείωση: ΜΗΝ αφήνετε το άκρο να αγγίζει το τεμάχιο εργασίας πριν η μηχανή τεθεί σε πλήρη ταχύτητα.

- Με τον κινητήρα να λειτουργεί σε πλήρη ταχύτητα, γείρετε αργά το μηχάνημα προς τα πάνω και κόψτε το κομμάτι με το άκρο του κοπτικού.
- Βεβαιωθείτε ότι ο πείρος εισέρχεται και παραμένει στην οπή του οδηγού.
- Όταν το κοπτικό έχει κόψει το τεμάχιο, μετακινήστε αργά το μηχάνημα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού. Αφήστε το μηχάνημα να κάνει τη δουλειά και εφαρμόστε αργή, σταθερή πίεση κατά την κοπή.
- Κόψτε τον κύκλο, κρατώντας το μηχάνημα όρθιο και το πόδι πολλαπλών χρήσεων επίπεδα επάνω στο τεμάχιο εργασίας. Γυρίστε προσεκτικά την λαβή με το μηχάνημα γύρω από τον κεντρικό οδηγό πείρου περιστροφής.
- Όταν ολοκληρώσετε την κοπή, απενεργοποιήστε τη μηχανή. Περιμένετε μέχρι να σταματήσει εντελώς η μηχανή και, στη συνέχεια, αφαιρέστε την από το τεμάχιο εργασίας.



Χρήση του εξαρτήματος του μηχανήματος ως περιστροφικού εργαλείου

Ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα για να χρησιμοποιήσετε τη στερέωση του μηχανήματός σας ως περιστροφικό εργαλείο.

Προειδοποίηση! Κρατάτε πάντα την κεφαλή του περιστροφικού εργαλείου όταν εργάζεστε. Διαφορετικά, το μηχάνημα μπορεί να εκτραπεί και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό.

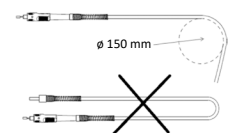
- Τοποθετήστε τα κοπτικά εξαρτήματα ανάλογα με την εργασία σας.
- Κρατήστε την κεφαλή του περιστροφικού εργαλείου, προσέχοντας να μην ενεργοποιήσετε το μηχάνημα και να μην αγγίξετε το κοπτικό.
- Κρατήστε το μηχάνημα σαν μολύβι για χάραξη, λείανση ή στύλωση του τεμαχίου εργασίας ανάλογα με τις ανάγκες.

Σημείωση: Κατά την σήμανση και την χάραξη, χαράζετε με την πλευρά του τρυπανιού και όχι με το άκρο.

Σημείωση: Μην τοποθετείτε το μηχάνημα στην επιφάνεια εργασίας όταν δεν εργάζεστε με αυτό. Χρησιμοποιήστε τη θηλιά ανάρτησης στο επάνω μέρος του μηχανήματος για να το κρεμάσετε ώστε να είναι ψηλότερα από το τεμάχιο εργασίας. Αυτό θα σας επιτρέψει να εργάζεστε πιο αποτελεσματικά. Θα μειώσει επίσης την πιθανότητα υπερθέρμανσης του άξονα.

Προειδοποίηση!

- Ποτέ μην λυγίζετε τον άξονα του περιστροφικού εργαλείου σε διάμετρο μικρότερη των \varnothing 150 mm για να λειτουργήσει,
- διαφορετικά αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση.
- Όποτε είναι δυνατόν, αποθηκεύετε τον άξονα χωρίς να τον λυγίζετε.



Συμβουλές και αντιμετώπιση προβλημάτων

- Επιλέξτε τη σωστή ταχύτητα.
- Να θυμάστε ότι η ταχύτητα εξαρτάται από το τι θέλετε να κόψετε.
- Μπορείτε εύκολα να αυξήσετε την ταχύτητα. Όποτε έχετε αμφιβολίες, ξεκινήστε με μικρότερη ταχύτητα.
- Η χρήση της σωστής ταχύτητας θα προστατεύσει και θα παρατείνει τη διάρκεια ζωής των κοπτικών εξαρτημάτων.
- Η άσκηση πίεσης ή η υπερβολική ταχύτητα αυξάνει τη θερμοκρασία των κοπτικών και μειώνει τη διάρκεια ζωής τους.
- Ακούστε το μηχανήμα σας και πώς αντιμετωπίζει την επιβάρυνση, όταν αποφασίζετε να αλλάξετε ταχύτητα.
- Όλες οι ρυθμίσεις θα πρέπει να προσαρμόζονται ανάλογα με τα χαρακτηριστικά του υλικού που πρόκειται να κοπεί.

Συμβουλές κοπής

- Χειρίζεστε πάντα το μηχανήμα και με τα δύο χέρια για να το ελέγχετε καλύτερα και να αποφεύγετε την εκτροπή. Το πάχος του υλικού δεν πρέπει ποτέ να υπερβαίνει το μήκος των αυλακώσεων κοπής.
- Όταν κόβετε μια οπή σε ένα κατακόρυφο υλικό, ολοκληρώστε πρώτα και πάντα το τμήμα στο πάνω μέρος της οπής και όχι από κάτω. Με τον τρόπο αυτό διασφαλίζεται ότι το κομμένο τεμάχιο πέφτει μακριά από το περιστροφικό πριόνι.
- Κόβετε πάντα προς τη φορά των δεικτών του ρολογιού, εκτός από την κοπή των γυψοσανίδων.
- Εάν γυρίσετε αντίθετα από τη φορά των δεικτών του ρολογιού, το μηχανήμα μπορεί να ξεφύγει.
- Δεδομένου ότι το κοπτικό άκρο περιστρέφεται, κατά την κοπή γίνεται αισθητό ένα ελαφρύ τράβηγμα προς τα αριστερά. Οι φυσικές διαφορές στη δομή του ξύλου μπορεί να παρασύρουν το τεμάχιο. Εάν ασκήσετε υπερβολική πίεση, αυτό το φαινόμενο θα επιδεινωθεί.
- Όταν χαράσσετε γυαλί με το μηχανήμα, τοποθετήστε το αντικείμενο σε ένα σάκο σιταριού, για παράδειγμα, για να έχετε μια σταθερή επιφάνεια εργασίας.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ

Προσοχή! Πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στον εξοπλισμό, βγάλτε το βύσμα από την πρίζα

- Απομακρύνετε τακτικά την σκόνη και τα υπολείμματα με μια μαλακή βούρτσα και ΣΤΕΓΝΩΣΤΕ.
- Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα υγρά ή ουσίες για τον καθαρισμό του μηχανήματος. Αυτές οι ουσίες μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στο μηχανήμα.
- Χρησιμοποιήστε ένα καθαρό πανί για να αφαιρέσετε τη βρωμιά, τη σκόνη, το λάδι, και το γράσο ακόμα και πριν από την λίπανση.
- Χρησιμοποιείτε γυαλιά ασφαλείας όταν χρησιμοποιείτε πεπιεσμένο αέρα για την απομάκρυνση της σκόνης.
- Διατηρείτε τους αεραγωγούς καθαρούς και ανεμπόδιστους, ώστε να επιτρέπεται η μέγιστη δυνατή κυκλοφορία του αέρα μέσα στο εργαλείο.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύετε πάντα το μηχανήμα σε ασφαλές και στεγνό μέρος. Διατηρείτε τις σχισμές εξαερισμού του κινητήρα και τις διατάξεις απαλλαγμένες από σκόνη και άλλα υπολείμματα.

SERVIS & ΕΠΙΣΚΕΥΕΣ

- Κατά την εκτέλεση της συντήρησης, χρησιμοποιείτε μόνο πανομοιότυπα ανταλλακτικά. Η χρήση οποιουδήποτε άλλου εξαρτήματος μπορεί να είναι επικίνδυνη ή να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
- Μην τροποποιείτε το μηχανήμα ή τα αξεσουάρ. Οποιαδήποτε μετατροπή, τροποποίηση ή μη προβλεπόμενη χρήση αποτελεί κακή χρήση και μπορεί να δημιουργήσει επικίνδυνη κατάσταση που να οδηγήσει σε πιθανό σοβαρό τραυματισμό.
- Όλα τα ρουλεμάν σε αυτό το εργαλείο λιπαίνονται με επαρκή ποσότητα λιπαντικού υψηλής ποιότητας για τη διάρκεια ζωής της μονάδας υπό κανονικές συνθήκες. Ως εκ τούτου, δεν απαιτείται πρόσθετη λίπανση.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος από την πρίζα πριν από την εκτέλεση οποιασδήποτε εργασίας συντήρησης, ρύθμισης ή αναθεώρησης του μηχανήματος ή των προσαρτημένων εξαρτημάτων.
- Δεν υπάρχουν εξαρτήματα που μπορούν να επισκευαστούν από τον χρήστη.
- Εάν το καλώδιο έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως από εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Μερικές φορές μπορεί να παρατηρηθούν σπινθήρες στον εξαερισμό των σχισμών. Είναι φυσιολογικό και δεν θα προκαλέσει βλάβη στο ηλεκτρικό εργαλείο σας ή τραυματισμό.

ΑΠΟΡΡΙΨΗ ΣΤΟ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Προκειμένου να αποφευχθούν ζημιές κατά τη μεταφορά, το εργαλείο πρέπει να παραδίδεται σε στερεά συσκευασία. Η συσκευασία καθώς και η μονάδα και τα εξαρτήματα είναι κατασκευασμένα από ανακυκλώσιμα υλικά και μπορούν να απορριφθούν αναλόγως. Τα πλαστικά εξαρτήματα του εργαλείου φέρουν σήμανση ανάλογα με το υλικό τους, γεγονός που καθιστά δυνατή την απομάκρυνση φιλικών προς το περιβάλλον και διαφοροποιημένων λόγω των διαθέσιμων εγκαταστάσεων συλλογής.



Μόνο για χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Μην πετάτε τα ηλεκτρικά εργαλεία μαζί με τα οικιακά απορρίμματα!

Σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την εφαρμογή της σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία, τα ηλεκτρικά εργαλεία που έχουν φτάσει στο τέλος της ζωής τους πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να επιστρέφονται σε μια περιβαλλοντικά συμβατή εγκατάσταση ανακύκλωσης.

ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ



Предупреждение: Прочетете внимателно ръководството преди употреба. Неспазването на предупрежденията и инструкциите може да доведе до повреда на инструмента, физически наранявания и/или материални щети. Съхранявайте ръководството на безопасно място за бъдещи справки.



Носете предпазни очила.



Носете защита на слуха.



Носете предпазна маска.

Безопасност в работната зона

- Поддържайте работната зона чиста и добре осветена. Тъмните или затрупани места могат да доведат до инциденти.
- Не работете с електроинструменти във взривоопасна атмосфера, например в присъствието на запалими течности или изпарения, газове или прах. Електрическите инструменти могат да предизвикат искри, които да възпламенят газовете или изпаренията.
- Докато работите с електроинструмента, дръжте децата и околните на безопасно разстояние.

Електрическа безопасност

- Уверете се, че щепселите на електроинструментите съответстват на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да е начин. Не използвайте адаптерни щепсели със заземени електроинструменти. Използването на немодифицирани щепсели и съответстващи контакти ще намали риска от токов удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени материали или предмети, като например радиатори, тръби, печки и хладилници. Съществува огромен риск от токов удар, ако тялото ви е заземено или заземено.
- Не излагайте електроинструментите на дъжд или други влажни условия. Навлизането на вода в електроинструмента може да увеличи риска от токов удар.
- Не злоупотребявайте със захранващия кабел. Никога не използвайте кабела за пренасяне, дърпане или изключване на електрически инструмент. Съхранявайте кабела на безопасно разстояние от топлина, масло, остри ръбове и всякакви движещи се части. Повредените или заплетени шнурове ще увеличат риска от токов удар.
- Когато работите с електрически инструмент на открито, използвайте удължител с подходящи спецификации за използване на открито. Използването на удължител, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.
- Ако работата с електроинструмента на влажно място не може да бъде избегната, използвайте захранване, защитено с устройство за защита от остатъчен ток (RCD). Използването на RCD намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

- Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здрав разум, когато работите с електроинструмента. Не използвайте електроинструмента, ако се чувствате уморени или сте под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства. Момент на невнимание по време на работа с електроинструмента може да доведе до сериозно нараняване на хора.
- Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете предпазни очила. Защитното оборудване, като например маска против прах, защита на слуха, нехлъзгащи се предпазни обувки или защитни каски, използвани при подходящи условия, ще намалят риска от получаване на лични наранявания.
- Предотвратяване на непреднамерено стартиране. Уверете се, че превключвателят на захранването е в изключено положение, преди да свържете към източника на захранване и/или акумулаторната батерия, да вдигнете или пренесете електроинструмента. Пренасянето на електроинструменти с пръст върху превключвателя на захранването или свързването на електроинструменти, чийто превключвател е във включено положение, към източник на захранване може да доведе до злополуки.
- Преди да включите електроинструмента, извадете всички регулиращи ключове или гаечни ключове. Ключ за регулиране или гаечен ключ, оставен прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до телесни повреди.
- Не прекалявайте. Поддържайте равновесие и правилна стойка през цялото време. Това помага на оператора да има по-добър контрол върху електроинструмента в неочаквани ситуации.
- Облечете се подходящо. Не носете свободни дрехи или бижута. Дръжте косата, дрехите и ръкавиците си далеч от движещите се части. Свободните дрехи, бижутата и/или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.
- Ако има устройства за свързване на смукателни и прахоуловителни съоръжения, уверете се, че те са свързани и се използват правилно. Събирането на прах може да намали свързаните с него рискове.

Използване и грижа за електроинструменти

- Не насилвайте електроинструмента. Използвайте подходящия електроинструмент за всяко приложение. Правилният електроинструмент винаги ще свърши работата по-добре и по-безопасно, когато се използва по предназначение.
- Не използвайте електроинструмента, ако превключвателят не го активира или деактивира. Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с превключвателя, е изключително опасен и трябва да се ремонтира.
- Изключете главния щепсел от източника на захранване и/или акумулаторната батерия от електроинструмента, преди да смените аксесоари, да извършвате каквито и да било настройки или да съхранявате електроинструмента. Тези превантивни мерки за безопасност ще намалят риска от случайно стартиране на електроинструмента.
- Когато електроинструментът не се използва, съхранявайте го на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да го използват и да работят с него. Електроинструментите са изключително опасни в ръцете на необучени потребители.
- Поддържайте електроинструмента. Проверявайте за несъсност или обвързване на движещите се части, счупване на части, течове и всякакви други проблеми, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. Ако е повреден, поправете електроинструмента преди употреба. Много злополуки и наранявания са причинени от лошо поддържани електроинструменти.
- Поддържайте режещите части на електроинструмента остри и чисти. Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е помалко вероятно да се заклеят и са по-прецизни и по-лесни за управление.
- Винаги използвайте електроинструмента, аксесоарите, крайниците и т.н. в съответствие с инструкциите в това ръководство за експлоатация, като се съобразявате с условията на работа и работата, която трябва да се извърши. Използването на електроинструмента за приложения, различни от предвидените, може да доведе до телесни повреди или да причини повреда на електроинструмента.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

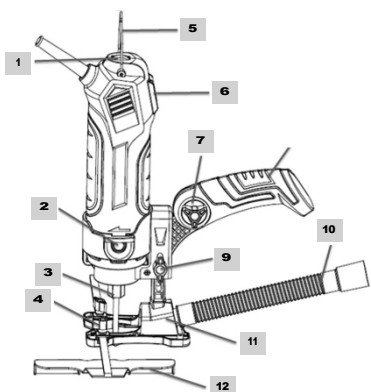
Технически данни	
Модел	BMF5500
Захранване	550W 230 - ~50Hz
Променлива скорост	10000 ~ 30000/min
Включва	1 спомагателна дръжка 1 алуминиев водач 1 регулируем паралелен водач 1 кръгъл разрез 1 задвижващ вал 1 ключ 1 Вакуумна тръба 1 Адаптер за патронник 6,35 мм, 4,8 мм, 3,2 мм
Други функции	
<p>- Режете във всяка посока: Специалните странични накрайници ви позволяват да режете във всяка посока и да създавате форми от всякакви материали.</p> <p>- Разрез Plunge: Не е необходимо да пробивате пилотни отвори. Просто изрежете на дълбочина и тръгнете.</p> <p>- Когато натоварването се увеличи, тя автоматично компенсира увеличаването на скоростта.</p> <p>- Уникалният резец за кръгове ви позволява да изрязвате перфектни кръгове за осветителни тела, мивки, вентилатори и др.</p> <p>- Несравнима прецизност и точност: Изрязвайте на ръка, шлифовайте, полирайте и издълбавайте с подробности.</p>	

* Производителят си запазва правото да прави незначителни промени в дизайна и техническите спецификации на продуктите без предварително уведомление, освен ако тези промени не засягат значително работата и безопасността на продуктите. Частите, описани/ илюстрирани на страниците на ръководството, което държите в ръцете си, може да се отнасят и за други модели от продуктова линия на производителя с подобни характеристики и може да не са включени в току-що придобития от вас продукт.

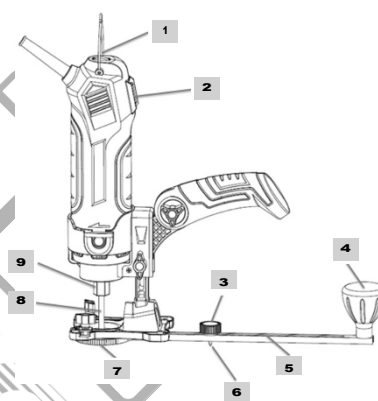
* За да се гарантира безопасността и надеждността на продукта и валидността на гаранцията, всички дейности по ремонт, проверка или замяна, включително поддръжка и специални настройки, трябва да се извършват само от техници от оторизирания сервиз на производителя.

* Винаги използвайте продукта с доставеното оборудване. Използването на продукта с оборудване, което не е предоставено, може да доведе до неизправности или дори до сериозни наранявания или смърт. Производителят и вносителят не носят отговорност за наранявания и щети, възникнали в резултат на използването на несъответстващо на изискванията оборудване.

ЦИРКУЛЯРНИ НОЖЕ МУЛТИФУНКЦИОНАЛЕН ИНСТРУМЕНТ С МНОГОФУНКЦИОНАЛНИ ЧАСТИ / ЧАСТИ ЗА

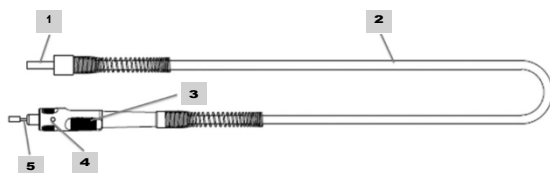


1. Регулатор на скоростта (5000 до 25500/min)
2. Заклучване на шпиндела
3. Гайка на дросела
4. Винт за паралелния водач
5. Кука за окачване
6. Превключвател ON/OFF
7. Заклучване на дръжката
8. Многофункционална дръжка
9. Регулатор на дълбочината
10. Смукателен маркуч
11. Регулируем водач за дълбочина
12. Паралелно ръководство



1. Регулатор на скоростта (5000 до 25500/min)
2. Превключвател ON/OFF
3. Винт М6 на циркулярния нож
4. Дръжка на водача за кръгово рязане
5. Маркировка на скалата
6. Част за кръгово рязане
7. Заклучване на водача за кръгово рязане
8. Болт
9. Бутон за заклучване на режещия инструмент

КОМПОНЕНТ НА ЗАДВИЖВАЩИЯ ВАЛ



1. Мулти-рото връзка 1/4"
2. Гъвкав вал
3. Ръчна работа
4. 1/4" гайка и затягащ патронник
5. Отвор за заклучване на шифта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опаковъчните материали не са играчки! Децата не трябва да си играят с пластмасови торбички! Съществува риск от задушаване!

МОНТИРАНЕ

- Преди да настроите мултифункционалния инструмент, първо трябва да определите кои компоненти са ви необходими, за да изпълните задачата си.

ОПИСАНИЕ	
Въртящ се инструмент	Машината съдържа двигателя. Затова режещите принадлежности се регулират от инструмента с патронника и гайката.
Многофункционална дръжка с водач за дълбочина	Използвайте многофункционалната дръжка на инструмента за ергономичен захват. Дръжте многофункционалната дръжка с една ръка, а ротационния инструмент - с другата. Той може да остане перпендикулярен на работната повърхност. Водачът за дълбочина се използва за определяне на дължината на режещия ръб, който излиза извън инструмента. Водачът ви позволява да режете по права линия спрямо ръба.
Циркулярен нож	Кръглият нож ви позволява да изрязвате прецизни кръгове.
Смукателен маркуч	Засмукващият маркуч свързва прахосмучачката с машината, като гарантира, че прахът се засмуква директно в прахосмучачката за ваша безопасност.
Ротационен инструмент за фиксиране	

Смяна на патронниците

Режим на рязане: краищата на машината са фиксирани с гайката и патронника. Има три размера патронници в зависимост от работата:

- \varnothing 6,35 mm
- \varnothing 3,2 mm
- \varnothing 4,8 mm

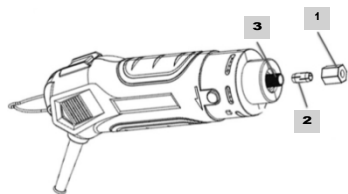
Забележка: \varnothing е символът за диаметър

Следвайте стъпките по-долу, за да смените скобите на вашия инструмент:

- Свалете капака, прикрепен към машината. Вижте глава Монтаж на режещи приспособления.
- Завъртете гайката на патронника (1) по посока, обратна на часовниковата стрелка, и извадете щифта (3).
- Извадете патронника (2) и поставете новия.

Забележка:

- Всеки патронник е еднакъв в двата си края, като всеки от тях може да бъде поставен във вала.
- Върнете гайката и я затегнете леко с ръка.

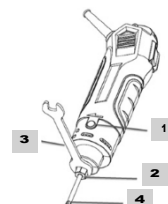


Монтиране на режещите накрайници

Следвайте стъпките по-долу, за да смените стягащите болтове на инструмента си.

Предупреждение! Режещите приставки са изключително остри. Работете с тях внимателно.

- Отстранете пластмасовото покритие на режещата приставка, ако има такава.
- Натиснете бутона за блокиране на шпиндела (1). Завъртете гайката (2), докато бутонът за заключване на шпиндела се застопори на място. Това предотвратява въртенето на щифта.
- Натиснете бутона за блокиране на шпиндела и използвайте ключа на патронника (\varnothing 16 mm (3)), за да завъртите гайката обратно на часовниковата стрелка.
- Отстранете съществуващия накрайник, ако вече е поставен на инструмента.



- Поставете напълно новия край на режещия инструмент (4) в патронника и издърпайте назад от 1 mm (1/32") до 3 mm (1/8"), за да се създаде разстояние между двигателя и края на вала. Това предпазва края от прегряване.

Забележка: Ако режещата приставка, която трябва да се монтира, е с различен размер от току-що демонтираната приставка, монтирайте съответния патронник.

- Уверете се, че жлебовете на приставката са напълно видими отвън. Прекомерното затягане може да доведе до счупване на режещата приставка и евентуално нараняване.
- След като дюзата е правилно позиционирана в патронника, натиснете бутон за блокиране на шпиндела. Затегнете ръчно гайката на патронника по посока на часовниковата стрелка, доколкото е възможно.
- Използвайте гаечния ключ (Ø17 mm), за да затегнете гайката на патронника.

Монтаж на многофункционалната дръжка

- Винаги използвайте многофункционалната ръкохватка, когато използвате инструмента. Когато инструментът извършва кръгов срез, той може да се "приплъзне" наляво. Като използвате инструмента с двете си ръце, се борите с това явление, като запазвате контрола по-дълго и имате по-голяма точност при рязане.

Следвайте стъпките по-долу, за да закрепите многофункционалната дръжка.

Предупреждение! Изключително опасно е да използвате машината без многофункционалната дръжка.

- Натиснете бутона за заключване.
- Плъзнете основата на маншета на многофункционалната ръкохватка към долната част на машината.
- Подравнете ключа в корпуса на двигателя с вдлъбнатината.
- Когато ключът и вдлъбнатината са подравнени, плъзнете го върху машината.
- Закрепете дръжката към машината, като я завие.
- За да свалите многофункционалната ръкохватка, обърнете процедурата.

Регулиране на дръжката за управление

Регулируемата дръжка за управление може да ви помогне да поставите контактната точка там, където е най-подходяща за съответната задача.

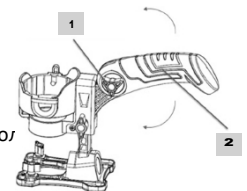
Позиционирайте дръжката за управление

- хоризонтално, за да използвате машината по обичайния начин.
- вертикално или под ъгъл, за да използвате машината за свободно рязане.
- от другата страна, за да достигнете до по-удобен и комфортен прорез, в зависимост от работата.

Следвайте стъпките по-долу, за да настроите:

Предупреждение! Изключително опасно е да използвате машината без многофункционалната дръжка.

- Отвийте блокиращата пеперуда на управлението на дръжката (1), докато можете да движите дръжката нагоре и надолу.
- Настройте дръжката в желаната позиция.
- Завийте винт за закрепване.



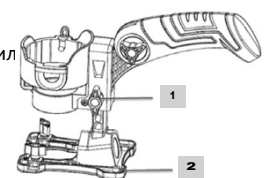
Настройване на водача за дълбочина

Режещият ръб винаги трябва да излиза извън основата на водача за дълбочина с 4 mm (3/16") повече от дебелината на рязания материал.

Пример: Ако ще режете гипсокартон с дебелина 10 mm (3/8"), режещият ръб трябва да надвишава 14 mm (9/16").

Следвайте стъпките по-долу, за да регулирате водача за дълбочина:

- Разхлабете блокиращата пеперуда на водача за дълбочина (1). Плъзнете крачето на водача за дълбочина (2) нагоре или надолу до желаната дълбочина.
- Затегнете блокиращата пеперуда на водача за дълбочина.
- Проверете отново дълбочината на предния ръб. Уверете се, че всички компоненти са закрепени.



Прикрепване на циркулярния нож

Следвайте стъпките по-долу, за да прикрепите циркулярния нож:

- Поставете многофункционалната дръжка.
- Регулирайте водача за дълбочина.
- Отвийте вътрешната монтажна плоча (1) от външната (2).
- Поставете вътрешната тава в крачето на многофункционалната дръжка (3).

Забележка:

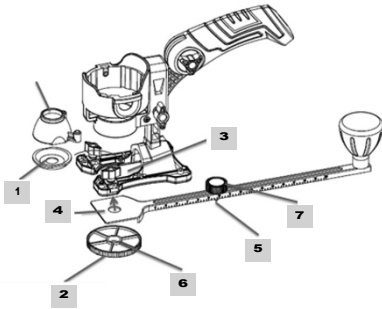
- Уверете се, че слотовете на вътрешната тава са правилно разположени в слотовете на крачето на многофункционалната ръкохватка.
- Вкарайте монтажния отвор на циркулярния нож (4) в резбата на вътрешния монтажен диск.
- Уверете се, че щифтът (5) е обърнат надолу.

Поставете външния диск във вътрешния слот. Затегнете с ръка.

Забележка: Уверете се, че външният монтажен диск (6) е поставен и здраво застопорен в монтажния отвор. Затягайте само с ръка. Не натискайте силно.

Разхлабете шайбата на щифта (7). Плъзнете, за да регулирате радиуса на кръга, и затегнете. Поставете правилно режещата приставка в патронника и затегнете.

Забележка: За да проверите настройката на радиуса на кръга, измерете разстоянието между шарнирния болт и външната част.



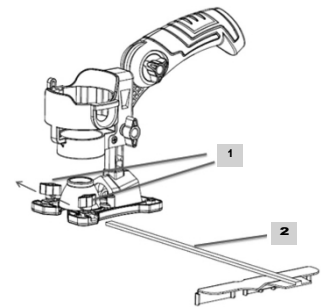
Закрепване на паралелния водач

Следвайте стъпките по-долу, за да прикрепите паралелния водач:

Разхлабете заключващите клапи

Регулируеми водачи (1). Те са две: по една от всяка страна на краето на многофункционалната дръжка. Плъзнете регулируемия водач (2) от страната на многофункционалната дръжка.

Регулирайте водача за дълбочина и затегнете перперудите.

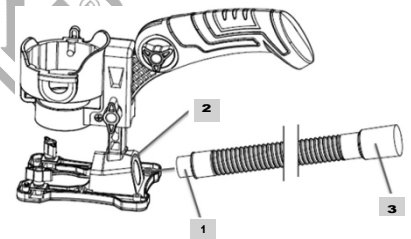


Монтаж на смукателната тръба

Следвайте стъпките по-долу, за да монтирате фитинга на смукателния маркуч:

- Поставете смукателния маркуч (1) в прахосмукачката (2).
- Поставете накрайника на прахосмукачката в отвора за смукателния маркуч на машината (3).

Забележка: Ако накрайникът на прахосмукачката ви не пасва на смукателния маркуч на машината, използвайте парче градински маркуч като адаптер.



Закрепване на машината

Следвайте стъпките по-долу, за да закрепите приставката за ротационен инструмент:

Обърнете машината и изключете захранването от контакта на стената.

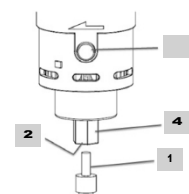
Свалете капака, ако има такъв.

Уверете се, че патронникът $\varnothing 6,35$ mm е в шпиндела.

Поставете върха на ротационния инструмент (1) в патронника (2).

Когато краят на ротационния инструмент е правилно поставен в патронника, натиснете бутона за заключване на фюзелажа (3). Затегнете ръчно гайката (4) по посока на часовниковата стрелка, доколкото е възможно.

Затегнете гайката с помощта на гаечен ключ ($\varnothing 17$ mm). НЕ затягайте прекалено.



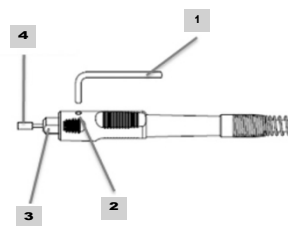
Монтиране на компонента върху машината

Следвайте стъпките по-долу, за да монтирате аксесоар на ротационния инструмент:

- Поставете фиксиращия щифт на вала (1) в отвора за фиксиране (2) в главата на ротационния инструмент. Това се прави, за да се предотврати въртенето на вала.

Забележка: Повторете процедурата, ако тя излезе от позицията си.

- Завъртете гайката (3) с пръсти, докато фиксиращият щифт се плъзне на мястото си.
- Разхлабете гайката на патронника.
- Поставете фитинга (4) върху скобата и го затегнете с ключа \varnothing 10 мм.
- Завъртете гайката с ръка, за да се уверите, че фитингът е монтиран правилно и здраво.



ОПЕРАЦИЯ

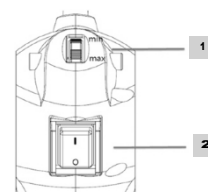
Включване и изключване на машината

Следвайте стъпките по-долу, за да включите и изключите машината си:

Превключвателят за включване/изключване (2) се намира в горната част на машината.

- за да включите машината, натиснете превключвателя в положение (O)
- за да го изключите, натиснете превключвателя в положение (I).

Забележка: машината има лесен превключвател на захранването за повишаване на безопасността и контрола.



Ако машината не се стартира, вижте раздел ОТСТРАНЯВАНЕ НА ПРОБЛЕМИ.

- За да използвате машината с най-ниската скорост, преместете копчето за регулиране на скоростта (1) в положение 1.
- За да увеличите скоростта, завъртете копчето за регулиране на скоростта на по-голямо число. Максималната скорост се достига при 25500/min.
- Използвайте бавна скорост за дърво и твърди материали. Използвайте висока скорост за метални бормашини и аксесоари за шлайфане.

Променлива скорост

Преди да започнете първата си работа с машината, упражнете се да режете подобен материал. Това ще ви помогне да изберете скоростта, с която ще постигнете най-гладко рязане. Следвайте стъпките по-долу, за да се упражнявате да използвате машината:

- Върху тестови материал нарисуйте водач или модел.
- Поставете многофункционалната дръжка.
- Поставете режеща приставка в патронника.
- Регулирайте дълбочината на рязане.
- Настройте копчето за регулиране на скоростта на съответната скорост.
- Дръжте машината здраво с двете си ръце. Поставете крака на многофункционалната ръкохватка върху обработвания детайл под ъгъл 45°.

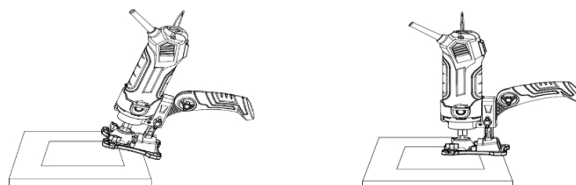
Забележка: Режещата приставка НЕ трябва да се допира до обработвания детайл, докато превключвателят не е в положение ON и машината не достигне пълна скорост. Завъртете машината.

Предупреждение! Не забравяйте да държите машината здраво с двете си ръце, преди да включите ключа.

- Поради стартирането на въртящия момент машината може да се огъне или да скочи наляво.
- Когато двигателят работи на пълни обороти, бавно наклонете машината в изправено положение и разрежете детайла с режещия накрайник.
- Когато накрайникът пререже детайла, бавно преместете машината по посока на часовниковата стрелка. Оставете машината да свърши работата и прилагайте бавен, равномерен натиск, докато режете.

Забележка: Винаги изключвайте по посока на часовниковата стрелка, освен при рязане на плочи/гипсови плоскости.

- След като приключите с рязането, изключете машината. Изчакайте, докато машината спре напълно, и след това я извадете от детайла.



Използване на машината като трион

Рязане върху гипсокартон

Следвайте стъпките по-долу, за да изрежете отвори в гипсокартон с машината:

Предупреждение! НЕ режете около отвори или инсталации с електрически проводници под напрежение, **както** и около стени, зад които може да има електрически проводници. Уверете се, че прекъсвачите с а изключени или предпазителите са извадени, за да прекъснете електрическата верига в работната зона.

Преди полагането на гипсокартона:

- Вкарайте кабелите в кутиите на електрическите контакти колкото е възможно по-далеч, за да избегнете повреди при рязане с машината.
- Поставете многофункционалната дръжка и режещия ръб.
- Регулирайте дълбочината на режещите ръбове така, че да надвишава 4 mm при дебели гипсокартонени плоскости.
- Дръжте машината здраво с двете си ръце и я включете.
- Когато работите с пълна скорост, вкарайте режещата приставка в гипсокартона при маркировката, указваща центъра на кутията за електрически контакти. Следвайте посочения по-долу участък от модела.
- Бавно преместете дюзата надясно, докато усетите и чуете как тя докосва вътрешния ръб на електрическата кутия.
- Следвайки вътрешния ръб на кутията, придвижете машината нагоре. Поддържайте лек натиск върху ръба на кутията. Когато усетите, че свредлото достига горния десен ъгъл, преместете машината наляво.
- Поддържайте лек натиск върху ръба на кутията и продължете да се движите по посока, обратна на часовниковата стрелка, около кутията, докато формата бъде изрязана.
- След като приключите с рязането, изключете машината. Изчакайте, докато машината спре напълно, и след това я извадете от детайла.

Използване на машината като циркулярен трион

Следвайте стъпките по-долу, за да го използвате като циркуляр за рязане на кръгове:

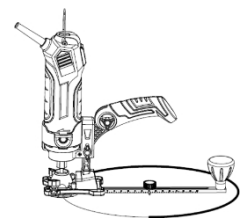
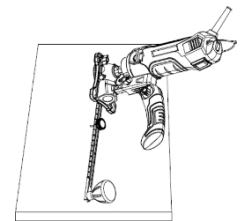
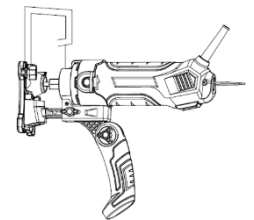
- Отбележете центъра на кръга, който ще се изреже. Пробийте пилотен отвор $\varnothing 4,8$ mm, за да маркирате централната ос на въртене.
- Настройте режещата приставка така, че дебелината на обработвания детайл да надвишава 4 mm.
- Разхлабете блокиращата перперуда, за да регулирате радиуса на кръга, и я затегнете отново.

Забележка: Проверете два пъти настройката на радиуса на кръга, като измерите разстоянието между оста на въртене на централния водач и външната страна на режещия ръб.

- Вкарайте края на крачето на многофункционалната дръжка в детайла под ъгъл 45° .
- Подравнете централния водач с отвора за водача.
- Включете машината.

Забележка: НЕ позволявайте на края да докосне детайла, преди машината да е набрала пълна скорост.

- Когато двигателят работи на пълни обороти, бавно наклонете машината нагоре и отрежете детайла с върха на режещия инструмент.
- Уверете се, че шифтът влиза и остава в отвора за водача.
- Когато ножът отреже парчето, бавно преместете машината по посока на часовниковата стрелка. Оставете машината да свърши работата и прилагайте бавен, равномерен натиск, докато режете.
- Изрежете окръжността, като държите машината изправена и многофункционалния крак плосък върху обработвания детайл. Внимателно завъртете дръжката с машината около водача на централния шарнирен шифт.
- След като приключите с рязането, изключете машината. Изчакайте, докато машината спре напълно, и след това я извадете от детайла.



Използване на аксесоара на машината като ротационен инструмент

Следвайте стъпките по-долу, за да използвате приставката на машината като ротационен инструмент:

Предупреждение! Винаги дръжте главата на ротационния инструмент, когато работите. В противен случай машината може да се отклони и да причини сериозни наранявания. Монтирайте режещите приставки в съответствие с работата си.

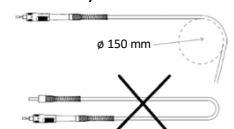
Дръжте главата на ротационния инструмент, като внимавате да не включите машината и да не докоснете режещия инструмент. Дръжте машината като молив за гравирание, шлайфане или полиране на детайла, ако е необходимо.

Забележка: Когато маркирате и гравирате, гравирайте със страната на свредлото, а не с върха.

Забележка: Не поставяйте машината върху работната повърхност, когато не работите с нея. Използвайте примката за окачване в горната част на машината, за да я окачите така, че да е по-високо от обработвания детайл. Това ще ви позволи да работите по-ефективно. То също така ще намали вероятността от прегряване на шпиндела.

Предупреждение!

- Никога не огъвайте шпиндела на ротационния инструмент до диаметър, по-малък от $\varnothing 150$ mm, за да го използвате, в противен случай това може да доведе до прегряване.
- Когато е възможно, съхранявайте вала, без да го огъвате.



Съвети и отстраняване на неизправности

- Изберете подходящата скорост.
- Не забравяйте, че скоростта зависи от това какво искате да отрежете.
- Можете лесно да увеличите скоростта. Когато се съмнявате, започнете с по-ниска скорост.
- Използването на правилната скорост ще предпази и удължи живота на режещите части.
- Прилагането на натиск или прекомерната скорост повишават температурата на режещите инструменти и съкращават техния живот.
- Вслушайте се в машината си и в това как се справя с напрежението, когато решите да смените скоростта.
- Всички настройки трябва да се регулират в съответствие с характеристиките на рязания материал.

Съвети за рязане

- Винаги дръжте машината с двете си ръце, за да я контролирате по-добре и да предотвратите нейното завъртане.
- Дебелината на материала никога не трябва да надвишава дължината на режещите канали.
- Когато изрязвате отвор във вертикален материал, винаги завършвайте първо и винаги секцията в горната част на отвора, а не в долната. Това гарантира, че отрязаното парче ще падне от ротационния трион.
- Винаги режете по посока на часовниковата стрелка, освен при рязане на гипсокартон. Ако въртите в посока, обратна на часовниковата стрелка, машината може да излезе извън контрол.
- Тъй като режещият ръб се върти, по време на рязане се усеща леко изтегляне наляво. Физическите разлики в структурата на дървесината могат да доведат до изместване на парчето. Ако приложите твърде голям натиск, това явление ще се засили.
- Когато гравирате стъкло с машината, поставете обекта в чувал за зърно, например, за да осигурите стабилна работна повърхност.

ПОЧИСТВАНЕ

Внимание! Преди да извършвате каквато и да е работа по оборудването, изключете щепсела от електрическия контакт.

- Редовно отстранявайте праха и замърсяванията с мека четка и ПОЧИСТВАЙТЕ.
- Не използвайте запалими течности или вещества за почистване на машината. Тези вещества могат да причинят повреда на машината.
- Използвайте чиста кърпа, за да отстраните мръсотията, праха, маслото и смазката още преди смазването. Използвайте предпазни очила, когато използвате състен въздух за отстраняване на прах. Поддържайте вентилационните отвори чисти и незатворени, за да осигурите максимална циркулация на въздуха в инструмента.

СЪХРАНЕНИЕ

Винаги съхранявайте машината на безопасно и сухо място. Поддържайте вентилационните отвори и устройства на двигателя свободни от прах и други замърсявания.

СЕРВИЗ И РЕМОНТИ

- Когато извършвате поддръжка, използвайте само идентични резервни части. Използването на други части може да бъде опасно или да доведе до повреда на продукта.
- Не модифицирайте машината или аксесоарите. Всяка промяна, модификация или непреднамерена употреба е неправилна употреба и може да създаде опасно състояние, водещо до възможно сериозно нараняване.
- Всички лагери на този инструмент се смазват с достатъчно количество висококачествен смазочен материал за целия живот на уреда при нормални условия. Поради това не е необходимо допълнително смазване.
- Изключете захранващия кабел от електрическата мрежа, преди да извършвате каквато и да е поддръжка, регулиране или основен ремонт на машината или на прикрупените към нея компоненти.
- Няма части, които да могат да се ремонтират от потребителя.
- Ако кабелът е повреден, той трябва да бъде заменен незабавно ототоризиран сервизен представител.
- Понякога във вентилационните отвори могат да се наблюдават искри. Това е нормално и няма да доведе до повреда на електроинструмента или нараняване.

ЕКОЛОГИЧНО ОБЕЗВРЕЖДАНЕ

За да се избегнат повреди при транспортиране, инструментът трябва да се достави в здрава опаковка. Опаковката, както и устройството и аксесоарите, са изработени от рециклируеми материали и могат да бъдат изхвърлени по съответния начин. Пластмасовите компоненти на инструмента са маркирани според материала, от който са изработени, което прави възможно отстраняването на екологични и диференцирани поради наличните съоръжения за събиране.



Само за страни от ЕС

Не изхвърляйте електрически инструменти заедно с битови отпадъци!

В съответствие с Европейската директива 2002/96/ЕО относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и нейното прилагане в съответствие с националното законодателство, електрическите инструменти, чийто живот е изтекъл, трябва да се събират отделно и да се връщат в екологично съвместимо съоръжение за рециклиране.

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ



Avertisment: Citiți cu atenție manualul înainte de utilizare. Nerespectarea avertismentelor și instrucțiunilor poate duce la deteriorarea sculei, vătămări corporale și/sau daune materiale. Păstrați manualul într-un loc sigur pentru consultări ulterioare.



Purtați ochelari de protecție.



Purtați protecție auditivă.



Purtați o mască de protecție.

Siguranța zonei de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine luminată. Zonele întunecate sau dezordonate pot duce la accidente.
- Nu folosiți uneltele electrice în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența unor lichide sau vapori inflamabili, gaze sau praf. Uneltele electrice ar putea crea scânteii care ar putea aprinde gazele sau vaporii.
- Păstrați copiii și persoanele aflate în preajmă la o distanță sigură în timpul utilizării sculei electrice.

Siguranța electrică

- Asigurați-vă că fișele de conectare a sculelor electrice se potrivesc cu priza. Nu modificați niciodată fișa în niciun fel. Nu utilizați fișe adaptoare cu uneltele electrice cu împământare. Utilizarea unor fișe nemodificate și a unor prize potrivite va reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu materiale sau obiecte legate la pământ sau împământate, cum ar fi radiatoare, țevi, cuptoare și frigider. Există un risc enorm de șoc electric dacă corpul dumneavoastră este legat la pământ sau împământat.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie în orice alte condiții de vreme. Apa care pătrunde într-o unealtă electrică ar putea crește riscul de electrocutare.
- Nu abuzați de cablul de alimentare. Nu utilizați niciodată cablul pentru a transporta, trage sau deconecta scula electrică. Păstrați cablul la o distanță sigură de căldură, ulei, margini ascuțite și orice piese în mișcare. Cablurile deteriorate sau încurcate vor crește riscul de electrocutare.
- Atunci când folosiți o unealtă electrică în aer liber, utilizați un cablu prelungitor care are specificațiile corespunzătoare pentru utilizarea în aer liber. Utilizarea unui cablu prelungitor adecvat pentru utilizarea în exterior reduce riscul de electrocutare.
- În cazul în care nu se poate evita utilizarea unei scule electrice într-un loc umed, utilizați o sursă de alimentare protejată de un dispozitiv de curent rezidual (RCD). Utilizarea unui RCD reduce riscul de electrocutare.

Siguranța personală

- Rămâneți în alertă, urmăriți ceea ce faceți și folosiți bunul simț atunci când folosiți scula electrică. Nu utilizați scula electrică dacă vă simțiți obosit sau dacă vă aflați sub influența alcoolului, a drogurilor sau a medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul utilizării sculei electrice poate avea ca rezultat vătămări corporale grave.
- Utilizați echipament de protecție personală. Purtați întotdeauna protecție pentru ochi. Echipamentul de protecție, cum ar fi masca de protecție împotriva prafului, protecția auditivă, pantofii de siguranță antiderapați sau căștile de protecție, utilizate în condiții adecvate, vor reduce riscul de a suferi vătămări corporale.
- Preveniți pornirea neintenționată. Asigurați-vă că întrerupătorul de alimentare este în poziția oprit înainte de a conecta la sursa de alimentare și/sau la pachetul de baterii, de a ridica sau de a transporta scula electrică. Transportarea uneltelor electrice cu degetul pe întrerupătorul de alimentare sau conectarea uneltelor electrice care au întrerupătorul în poziția pornit la o sursă de alimentare poate duce la accidente.
- Îndepărtați orice chei sau chei de reglare înainte de a porni scula electrică. O cheie de reglare sau o cheie rămasă atașată la o parte rotativă a sculei electrice poate provoca vătămări corporale.
- Nu exagerați. Păstrați în permanență echilibrul și o poziție corectă. Acest lucru ajută operatorul să aibă un control mai bun al sculei electrice în situații neprevăzute.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați haine largi sau bijuterii. Țineți-vă părul, hainele și mănușile departe de orice piese în mișcare. Hainele largi, bijuteriile și/sau părul lung pot fi prinse în piesele în mișcare.
- În cazul în care există dispozitive de conectare a instalațiilor de aspirare și de colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt conectate și utilizate corect. Colectarea prafului poate reduce riscurile asociate cu acesta.

Utilizarea și îngrijirea sculelor electrice

- Nu forțați scula electrică. Folosiți scula electrică potrivit pentru fiecare aplicație. Unealta electrică corectă va face întotdeauna treaba mai bine și mai sigur atunci când este utilizată conform destinației.
- Nu utilizați scula electrică dacă întrerupătorul nu o activează sau dezactivează. Orice unealtă electrică care nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este extrem de periculoasă și trebuie reparată.
- Deconectați ștecherul principal de la sursa de alimentare și/sau acumulatorul de la scula electrică înainte de a schimba accesoriile, de a face orice reglaje sau de a depozita scula electrică. Astfel de măsuri preventive de siguranță vor reduce riscul de pornire accidentală a sculei electrice.
- Atunci când scula electrică nu este utilizată, depozitați-o în afara razei de acțiune a copiilor și nu permiteți persoanelor care nu sunt familiarizate cu scula electrică sau cu aceste instrucțiuni să utilizeze și să opereze scula electrică. Uneltele electrice sunt extrem de periculoase în mâinile unor utilizatori neinstruiți.
- Întrețineți scula electrică. Verificați dacă piesele în mișcare nu sunt nealiniat sau blocate, dacă piesele sunt rupte, dacă există scurgeri și orice altă problemă care poate afecta funcționarea sculei electrice. Dacă este deteriorată, reparați scula electrică înainte de utilizare. Multe accidente și răni sunt cauzate de uneltele electrice întreținute necorespunzător.
- Păstrați piesele tăietoare ale sculei electrice ascuțite și curate. Uneltele de tăiere întreținute corespunzător, cu muchii de tăiere ascuțite, sunt mai puțin susceptibile de a se bloca și sunt mai precise și mai ușor de controlat.
- Utilizați întotdeauna scula electrică, accesoriile și biții de scule etc. în conformitate cu instrucțiunile din acest manual de instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrările care urmează să fie efectuate. Utilizarea sculei electrice pentru aplicații diferite de cele prevăzute ar putea duce la vătămări corporale sau la deteriorarea sculei electrice.

SPECIFICAȚII TEHNICE

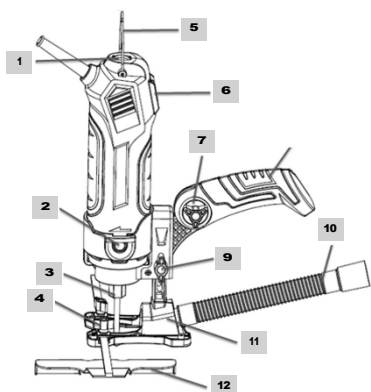
Date tehnice	
Model	BMF5500
Putere	550W 230 - ~50Hz
Viteză variabilă	10000 ~ 30000/min
Include	1 mâner auxiliar 1 ghidaj din aluminiu 1 ghidaj paralel reglabil 1 tăiere circulară 1 arbore de transmisie 1 cheie 1 Tub de vid 1 adaptor pentru mandrină 6,35 mm, 4,8 mm, 3,2 mm
Alte caracteristici	
<p>- Se taie în orice direcție: Vârfurile laterale speciale vă permit să tăiați în orice direcție și să creați forme în toate tipurile de materiale.</p> <p>- Tăietură adâncă: Nu este nevoie să faceți găuri pilot. Doar tăiați prin scufundare și gata.</p> <p>- Când sarcina crește, aceasta compensează automat creșterea vitezei puterea.</p> <p>- Dispozitivul unic de tăiere a cercurilor vă permite să tăiați cercuri perfecte pentru corpuri de iluminat, chiuvete, ventilatoare de evacuare și multe altele.</p> <p>- Precizie și acuratețe de neegalat: Tăiați de mână, șlefuiți, lustruiți și sculptați cu detalii.</p>	

* Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări minore la designul și specificațiile tehnice ale produsului fără notificare prealabilă, cu excepția cazului în care aceste modificări afectează în mod semnificativ performanța și siguranța produselor. Piese descrise / ilustrate în paginile manualului pe care îl țineți în mâini pot viza și alte modele din linia de produse ale producătorului cu caracteristici similare și pot să nu fie incluse în produsul pe care tocmai l-ați achiziționat.

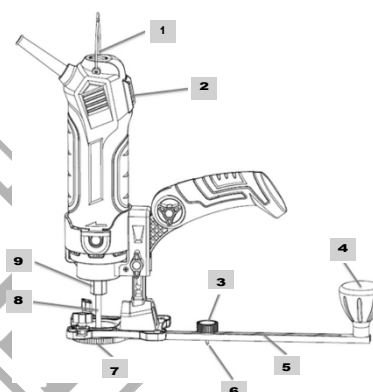
* Pentru a asigura siguranța și fiabilitatea produsului, precum și valabilitatea garanției, toate lucrările de reparare, inspecție sau înlocuire, inclusiv întreținerea și reglajele speciale, trebuie efectuate numai de către tehnicienii ai departamentului de service autorizat al producătorului.

* Utilizați întotdeauna produsul cu echipamentul furnizat. Funcționarea produsului cu echipamente care nu sunt furnizate poate cauza defecțiuni sau chiar vătămări grave sau chiar moartea. Producătorul și importatorul nu sunt răspunzători pentru vătămările și daunele rezultate din utilizarea unui echipament neconform.

MULTI-UNEALTĂ CU PIESE MULTIFUNCȚIONALE / PIESE DE TĂIERE CIRCULARĂ

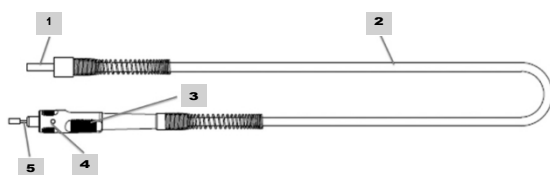


1. Regulator de viteză (5000 până la 25500/min)
2. Blocare axă
3. Piuliță de starter
4. Șurub pentru ghidajul paralel
5. Cârlig de suspensie
6. Comutator ON/OFF
7. Blocare mâner
8. Mâner multifuncțional
9. Ajustor de adâncime
10. Furtun de aspirație
11. Ghid de adâncime reglabil
12. Ghid paralel



1. Regulator de viteză (5000 până la 25500/min)
2. Comutator ON/OFF
3. Șurubul M6 al tăișului circular
4. Mânerul ghidului circular de tăiere
5. Marca de scară
6. Partea de tăiere circulară
7. Blocarea ghidajului circular de tăiere
8. Bolț
9. Buton de blocare a tăișului

COMPONENTĂ A ARBORELUI DE TRANSMISIE



1. Conexiune multi-roto 1/4"
2. Arbore flexibil
3. Manipulare manuală
4. 1/4" piuliță și mandrină de strângere
5. Gaura de blocare a știftului



AVERTISMENT! Materialele de ambalare nu sunt jucării! Copiii nu ar trebui să se joace cu pungi de plastic! Există riscul de sufocare!

MONTAJ

- Înainte de a configura unealta multifuncțională, trebuie mai întâi să stabiliți care sunt componentele de care aveți nevoie pentru a vă îndeplini sarcina.

DESCRIERE	
Instrument rotativ	Mașina conține motorul. Prin urmare, accesoriile de tăiere vor fi reglate de către scula cu mandrină și piulița.
Mâner multifuncțional cu ghid de adâncime	Utilizați mânerul multifuncțional al unelei pentru o prindere ergonomică. Țineți mânerul multifuncțional cu o mână și unealta rotativă cu cealaltă. Acesta poate rămâne perpendicular pe suprafața de lucru. Ghidul de adâncime este utilizat pentru a determina lungimea muchiei de tăiere care se extinde dincolo de sculă. Ghidul vă permite să tăiați în linie dreaptă în raport cu o muchie.
Cutter circular	Cutterul circular vă permite să tăiați cercuri de precizie.
Furtun de aspirație	Furtunul de aspirare conectează aspiratorul la aparat, asigurând aspirarea prafului direct în aspirator, pentru siguranța dumneavoastră.
Unealtă rotativă de fixare	

Schimbarea mandrinei

Modul de tăiere: capetele mașinii sunt fixate cu piulița și mandrina. Există trei dimensiuni de mandrine în funcție de lucrare:

- \varnothing 6,35 mm
- \varnothing 3,2 mm
- \varnothing 4,8 mm

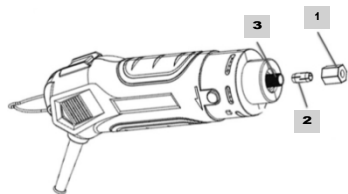
Notă: \varnothing este simbolul pentru diametru

Urmați pașii de mai jos pentru a schimba clemele de prindere ale sculei dumneavoastră:

- Îndepărtați capacul atașat la aparat. Consultați capitolul Instalarea accesoriilor de tăiere.
- Rotiți piulița mandrinei (1) în sens invers acelor de ceasornic și scoateți știftul (3).
- Scoateți mandrina (2) și introduceți-o pe cea nouă.

Notă:

- Fiecare mandrină este identică la ambele capete, fiecare capăt poate fi introdus în arbore.
- Înlocuiți piulița și strângeți-o ușor cu mâna.

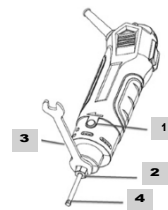


Montarea vârfulor de tăiere

Urmați pașii de mai jos pentru a schimba șuruburile de prindere ale sculei dumneavoastră.

Atenție! Accesoriile de tăiere sunt extrem de ascuțite. Manipulați-le cu grijă.

- Îndepărtați stratul de plastic de pe dispozitivul de tăiere, dacă este prezent.
- Apăsăți butonul de blocare a fusului (1). Rotiți piulița (2) până când butonul de blocare a fusului se blochează în poziție. Acest lucru împiedică axul să se rotească.
- Apăsăți butonul de blocare a axului și folosiți cheia de mandrină (\varnothing 16 mm (3)) pentru a roti piulița în sens invers acelor de ceasornic.
- Îndepărtați nasul existent, dacă acesta se află deja pe sculă.



- Introduceți complet capătul nou al frezei (4) în mandrină și trageți înapoi 1 mm (1/32") până la 3 mm (1/8") pentru a crea un spațiu între motor și capătul arborelui. Acest lucru protejează capătul de supraîncălzire.

Notă: Dacă accesoriul de tăiere care urmează să fie instalat este de o dimensiune diferită de cea a accesoriului care tocmai a fost îndepărtat, instalați mandrina corespunzătoare.

- Asigurați-vă că șanțurile dispozitivului de fixare sunt complet vizibile din exterior. Strângerea excesivă poate duce la ruperea accesoriului de tăiere și la posibile răniri.
- După ce duza este poziționată corect în mandrină, apăsați butonul de blocare a axului. Strângeți manual piulița mandrinei în sensul acelor de ceasornic cât mai mult posibil.
- Folosiți cheia (Ø17mm) pentru a strânge piulița mandrinei.

Montarea mânerului multifuncțional

- Folosiți întotdeauna mânerul multifuncțional atunci când utilizați unealta. Pe măsură ce unealta efectuează o tăiere rotundă, este posibil să "alunece" spre stânga. Utilizând unealta cu ambele mâini, combateți acest fenomen, menținând controlul mai mult timp și având o precizie mai mare la tăiere.

Urmați pașii de mai jos pentru a fixa mânerul multifuncțional.

Atenție! Este extrem de periculos să folosiți aparatul fără mânerul multifuncțional.

- Apăsați butonul de blocare.
- Glisați baza gulerului mânerului multifuncțional în partea de jos a aparatului.
- Aliniați cheia din carcasa motorului cu creștătura.
- Atunci când cheia și creștătura sunt aliniate, glisați-o pe mașină.
- Fixați mânerul la mașină prin înșurubarea acestuia.
- Pentru a scoate mânerul multifuncțional, inversați procedura.

Reglarea mânerului de control

Mânerul de control reglabil vă poate ajuta să plasați punctul de contact acolo unde este cel mai potrivit pentru sarcina respectivă.

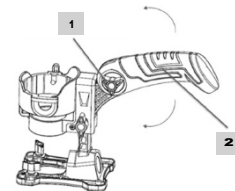
Poziționați mânerul de comandă

- orizontal pentru a utiliza aparatul în mod convențional.
- pe verticală sau înclinat pentru a utiliza aparatul pentru tăierea cu mâna liberă.
- pe cealaltă parte pentru a ajunge la o fantă mai confortabilă și mai convenabilă, în funcție de sarcina de îndeplinit.

Urmați pașii de mai jos pentru configurare:

Atenție! Este extrem de periculos să folosiți aparatul fără mânerul multifuncțional.

- Deșurubați fluturele de blocare al comenzii mânerului (1) până când puteți mișca mânerul în sus și în jos (2).
- Reglați mânerul în poziția dorită.
- Șurub pentru fixare.



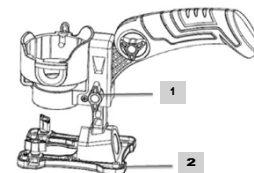
Setarea ghidajului de adâncime

Marginea de tăiere trebuie să depășească întotdeauna piciorul ghidului de adâncime cu 4 mm (3/16") mai mult decât grosimea materialului care se taie.

Exemplu: Dacă aveți de gând să tăiați o placă de gips-carton cu grosimea de 10 mm (3/8"), marginea de tăiere trebuie să depășească 14 mm (9/16").

Urmați pașii de mai jos pentru a regla ghidajul de adâncime:

- Slăbiți fluturele de blocare de pe ghidajul de adâncime (1). Glisați piciorul ghidajului de adâncime (2) în sus sau în jos pentru a regla adâncimea dorită.
- Strângeți fluturele de blocare de pe ghidajul de adâncime.
- Verificați din nou adâncimea marginii de atac. Asigurați-vă că toate componentele sunt fixate.



Atașarea tăietorului circular

Urmați pașii de mai jos pentru a atașa dispozitivul de tăiere circulară:

- Introduceți mânerul multifuncțional.
- Reglați ghidajul de adâncime.
- Deșurubați placa de montare interioară (1) de cea exterioară (2).
- Introduceți tava interioară în piciorul mânerului multifuncțional (3).

Notă:

- Asigurați-vă că fantele tăvii interioare sunt poziționate corect în fantele piciorului mânerului multifuncțional.
- Introduceți orificiul de montare al tăișului circular (4) în filetul discului de montare intern.
- Asigurați-vă că știftul (5) este orientat în jos.

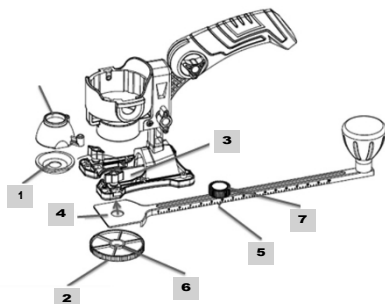
Introduceți discul extern în slotul intern. Strângeți cu mâna.

Notă: Asigurați-vă că discul de montare externă (6) este introdus și așezat ferm în orificiul de montare. Strângeți numai cu mâna. Nu împingeți cu putere.

Slăbiți șaiba cu știfturi (7). Glisați pentru a regla raza cercului și strângeți.

Poziționați corect accesoriul de tăiere în mandrină și strângeți.

Notă: Pentru a verifica setarea razei cercului, măsurați distanța dintre pivot și partea exterioră.



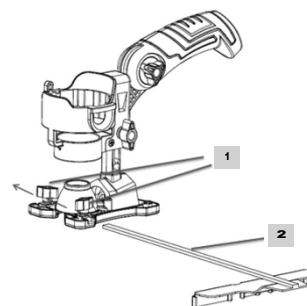
Fixarea driverului paralel

Urmați pașii de mai jos pentru a atașa ghidajul paralel:

Desfaceți clapele de blocare

Ghidaje reglabile (1). Există două: câte unul de fiecare parte a piciorului mânerului multifuncțional. Glisați ghidajul reglabil (2) pe partea laterală a mânerului multifuncțional.

Reglați ghidajul de adâncime și strângeți fluturele.

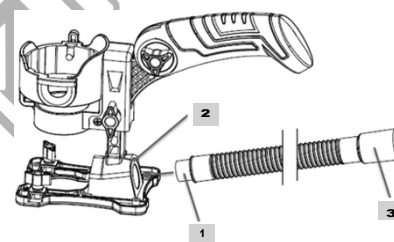


Instalarea conductei de aspirație

Urmați pașii de mai jos pentru a instala racordul furtunului de aspirație:

- Introduceți furtunul de aspirare (1) în aspirator (2).
- Introduceți duza aspiratorului în orificiul pentru furtunul de aspirare al aparatului (3).

Notă: Dacă duza aspiratorului dvs. nu se potrivește cu furtunul de aspirare al aparatului, folosiți o bucată de furtun de grădină ca adaptor.



Fixarea mașinii

Urmați pașii de mai jos pentru a atașa accesoriul sculei rotative:

Întoarceți aparatul și deconectați sursa de alimentare de la priza de perete.

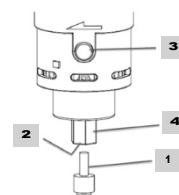
Scoateți capacul, dacă există unul.

Asigurați-vă că mandrina de $\varnothing 6,35$ mm se află în ax.

Introduceți vârful sculei rotative (1) în mandrină (2).

Când capătul sculei rotative este poziționat corect în mandrină, apăsați butonul de blocare a fuselajului (3). Strângeți manual piulița (4) în sensul acelor de ceasornic, cât mai mult posibil.

Cu ajutorul cheii ($\varnothing 17$ mm), strângeți piulița. NU strângeți excesiv.



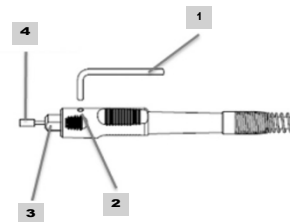
Montarea componentei pe mașină

Urmați pașii de mai jos pentru a monta un accesoriu pe scula rotativă:

- Introduceți știftul de blocare a arborelui (1) în orificiul de blocare (2) din capul sculei rotative. Aceasta are rolul de a împiedica rotirea arborelui.

Notă: Repetați operațiunea dacă se iese din poziție.

- Rotiți piulița (3) cu degetele până când știftul de blocare alunecă în poziție.
- Slăbiți piulița mandrinei.
- Așezați fittingul (4) pe clemă și strângeți-l cu cheia de \varnothing 10 mm.
- Rotiți piulița cu mâna pentru a vă asigura că racordul este instalat corect și ferm.



Operațiune

Pornirea și oprirea mașinii

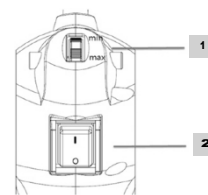
Urmați pașii de mai jos pentru a porni și opri aparatul:

Înterupătorul pornit/oprit (2) este situat în partea superioară a aparatului.

- pentru a porni aparatul, apăsați comutatorul în poziția (O)
- pentru a-l opri, apăsați comutatorul în poziția (I).

Notă: mașina are o operare ușoară a comutatorului de alimentare pentru a spori

siguranța și controlul. În cazul în care mașina nu pornește, consultați secțiunea de



REZOLVARE A PROBLEMELOR.

- Pentru a utiliza mașina la cea mai mică viteză, mutați selectorul de control al vitezei (1) în poziția 1.
- Pentru a mări viteza, rotiți selectorul de control al vitezei la o cifră mai mare. Viteza maximă este atinsă la 25500/min.
- Folosiți o viteză redusă pentru lemn și materiale dure. Utilizați viteza mare pentru burghie de metal și accesorii de șlefuit.

Viteză variabilă

Înainte de a începe prima lucrare cu aparatul, exersați tăierea unui material similar. Acest lucru vă va ajuta să alegeți viteza care va produce cea mai lină tăiere.

Urmați pașii de mai jos pentru a exersa utilizarea mașinii:

- Pe un material de test, desenați un ghid sau un model.
- Introduceți mânerul multifuncțional.
- Așezați un accesoriu de tăiere în mandrină.
- Reglați adâncimea de tăiere.
- Reglați selectorul de control al vitezei la viteza corespunzătoare.
- Țineți ferm aparatul cu ambele mâini. Așezați capătul piciorului mânerului multifuncțional pe piesa de lucru la un unghi de 45°.

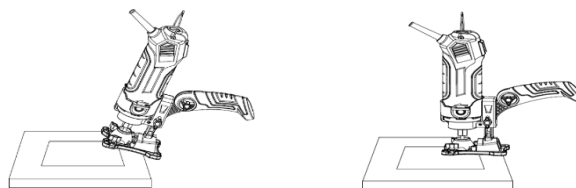
Notă: Accesoriul de tăiere NU trebuie să intre în contact cu piesa de lucru până când comutatorul nu este în poziția ON și mașina nu a atins viteza maximă. Întoarceți mașina.

Atenție! Asigurați-vă că țineți ferm aparatul cu ambele mâini înainte de a porni comutatorul.

- Din cauza cuplului de pornire, mașina se poate apleca sau poate sări spre stânga.
- Cu motorul în funcțiune la turație maximă, înclinați încet mașina în poziție verticală și tăiați piesa de lucru cu vârful de tăiere.
- Când vârful a tăiat piesa de prelucrat, deplasați încet mașina în sensul acelor de ceasornic. Lăsați mașina să facă treaba și aplicați o presiune lentă și constantă în timpul tăierii.

Notă: Întotdeauna opriți-l în sensul acelor de ceasornic, cu excepția cazului în care tăiați plăci / plăci de ipsos.

- Când ați terminat de tăiat, opriți aparatul. Așteptați până când mașina se oprește complet și apoi îndepărtați-o de piesa de lucru.



Utilizarea mașinii ca ferăstrău

Tăierea pe gips-carton

Urmați pașii de mai jos pentru a tăia găuri în gips-carton cu aparatul:

Atenție! NU tăiați în jurul oricărei găuri sau instalații cu fire electrice sub tensiune sau a unui perete în spatele căruia ar putea exista cabluri electrice. Asigurați-vă că întrerupătoarele de circuit sunt închise sau siguranțele sunt scoase pentru a deconecta circuitul electric din zona de lucru.

Înainte de a pune gips-carton:

- Împingeți firele în cutiile de priză electrică cât mai mult posibil pentru a evita deteriorarea prin tăiere cu aparatul.
- Introduceți mânerul multifuncțional și tăișul.
- Reglați adâncimea marginilor de tăiere pentru a depăși 4 mm pe plăci de gips-carton groase.
- Țineți ferm aparatul cu ambele mâini și porniți-l.
- Atunci când lucrați la viteză maximă, introduceți dispozitivul de tăiere în placa de gips-carton la semnul care indică centrul cutiei de prize electrice. Urmați secțiunea de model indicată mai jos.
- Deplasați încet duza spre dreapta până când simțiți și auziți că atinge marginea interioară a cutiei electrice.
- Urmând marginea interioară a cutiei, deplasați mașina în sus. Mențineți o presiune ușoară pe marginea cutiei. Când simțiți că burghiul atinge colțul din dreapta sus, deplasați mașina spre stânga.
- Mențineți o presiune ușoară pe marginea cutiei și continuați să vă deplasați în sens invers acelor de ceasornic în jurul cutiei până când forma este tăiată.
- După ce ați terminat de tăiat, opriți aparatul. Așteptați până când mașina se oprește complet și apoi îndepărtați-o de piesa de lucru.

Utilizarea mașinii ca ferăstrău circular

Urmați pașii de mai jos pentru a-l utiliza ca ferăstrău circular pentru a tăia în cercuri:

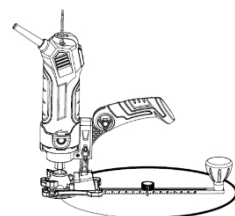
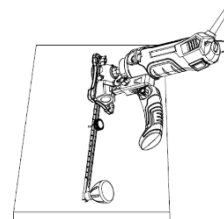
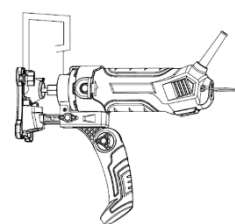
- Marcați centrul cercului care urmează să fie tăiat. Faceți o gaură pilot de $\varnothing 4,8$ mm pentru a marca axa centrală de rotație.
- Reglați dispozitivul de tăiere astfel încât grosimea piesei de prelucrat să depășească 4 mm.
- Slăbiți fluturile de blocare pentru a regla raza cercului și strângeți-l din nou.

Notă: Verificați de două ori setarea razei cercului prin măsurarea distanței dintre axa de rotație a ghidajului central și partea exterioară a muchiei de tăiere.

- Introduceți capătul piciorului mânerului multifuncțional în piesă la un unghi de 45°.
- Aliniați ghidajul central cu orificiul de ghidare.
- Porniți aparatul.

Notă: NU permiteți ca capătul să atingă piesa de prelucrat înainte ca mașina să fie în viteză maximă.

- Cu motorul funcționând la turație maximă, înclinați încet mașina în sus și tăiați piesa de lucru cu vârful tăietorului.
- Asigurați-vă că știftul intră și rămâne în orificiul de ghidare.
- Când dispozitivul de tăiere a tăiat piesa, deplasați încet aparatul în sensul acelor de ceasornic. Lăsați mașina să facă treaba și aplicați o presiune lentă și constantă în timp ce tăiați.
- Tăiați cercul, menținând mașina în poziție verticală și piciorul multifuncțional plat pe piesa de lucru. Întoarceți cu grijă mânerul cu mașina în jurul ghidajului pivotului central.
- După ce ați terminat de tăiat, opriți aparatul. Așteptați până când mașina se oprește complet și apoi îndepărtați-o de piesa de lucru.



Utilizarea accesoriului mașinii ca unealtă rotativă

Urmați pașii de mai jos pentru a utiliza accesoriul mașinii dvs. ca unealtă rotativă:

Atenție! Țineți întotdeauna capul sculei rotative atunci când lucrați. În caz contrar, mașina poate fi deviată și poate provoca răni grave.

Montați accesoriile de tăiere în funcție de activitatea dumneavoastră.

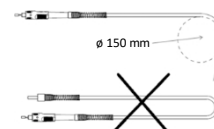
Țineți capul sculei rotative, având grijă să nu porniți mașina și să nu atingeți dispozitivul de tăiere. Țineți mașina ca pe un creion pentru a grava, șlefui sau lustrui piesa de prelucrat, după cum este necesar.

Notă: Când marcați și gravați, gravați cu partea laterală a burghiului, nu cu vârful.

Notă: Nu așezați aparatul pe suprafața de lucru atunci când nu lucrați cu el. Folosiți bucla de suspendare din partea superioară a mașinii pentru a o agăța astfel încât să fie mai înaltă decât piesa de lucru. Acest lucru vă va permite să lucrați mai eficient. De asemenea, va reduce șansele de supraîncălzire a axului.

Atenție!

- Nu îndoiți niciodată axul sculei rotative la un diametru mai mic de $\varnothing 150$ mm pentru a funcționa, altfel acest lucru poate duce la supraîncălzire.
- Ori de câte ori este posibil, depozitați arborele fără să-l îndoiți.



Sfaturi și depanare

- Alegeți viteza potrivită.
- Nu uitați că viteza depinde de ceea ce doriți să tăiați.
- Puteți crește cu ușurință viteza. Ori de câte ori aveți îndoieli, începeți cu o viteză mai mică.
- Utilizarea vitezei corecte va proteja și prelungește durata de viață a pieselor de tăiere.
- Aplicarea unei presiuni sau a unei viteze excesive crește temperatura frezelor și scurtează durata de viață a acestora.
- Ascultați-vă mașina și modul în care gestionează stresul atunci când decideți să schimbați viteza.
- Toate setările trebuie ajustate în funcție de caracteristicile materialului care urmează să fie tăiat.

Sfaturi de tăiere

- Manipulați întotdeauna mașina cu ambele mâini pentru a o controla mai bine și pentru a preveni derapajele.
- Grosimea materialului nu trebuie să depășească niciodată lungimea canelurilor de tăiere.
- Atunci când tăiați o gaură într-un material vertical, terminați întotdeauna secțiunea din partea superioară a găurii mai întâi și întotdeauna, nu în partea inferioară. Acest lucru asigură că piesa tăiată cade de pe ferăstrăul rotativ.
- Tăiați întotdeauna în sensul acelor de ceasornic, cu excepția cazului în care tăiați plăci de gips-carton. Dacă vă rotiți în sens invers acelor de ceasornic, mașina poate scăpa de sub control.
- Pe măsură ce muchia de tăiere se rotește, în timpul tăierii se simte o ușoară tragere spre stânga. Diferențele fizice din structura lemnului pot provoca o derivă a piesei. Dacă aplicați o presiune prea mare, acest fenomen va fi exacerbant.
- Atunci când gravați sticla cu aparatul, așezați obiectul într-un sac de cereale, de exemplu, pentru a asigura o suprafață de lucru stabilă.

CURĂȚARE

Atenție! Înainte de a efectua orice lucrare asupra echipamentului, scoateți fișa de la priză.

- Îndepărtați periodic praful și resturile cu o perie moale și îndepărtați-le.
- Nu utilizați lichide sau substanțe inflamabile pentru a curăța aparatul. Aceste substanțe pot provoca deteriorarea aparatului.
- Utilizați o cârpă curată pentru a îndepărta murdăria, praful, uleiul și grăsimea chiar înainte de lubrifiere. Utilizați ochelari de protecție atunci când folosiți aer comprimat pentru a îndepărta praful. Păstrați gurile de aerisire curate și neobstrucționate pentru a permite circulația maximă a aerului în sculă.

DEPOZITARE

Depozitați întotdeauna aparatul într-un loc sigur și uscat. Păstrați fantele și dispozitivele de ventilație ale motorului libere de praf și alte resturi.

SERVICII ȘI REPARAȚII

- Atunci când efectuați lucrări de întreținere, utilizați numai piese de schimb identice. Utilizarea oricărei alte piese poate fi periculoasă sau poate cauza deteriorarea produsului.
- Nu modificați aparatul sau accesoriile. Orice alterare, modificare sau utilizare neintenționată reprezintă o utilizare necorespunzătoare și poate crea o stare periculoasă care poate duce la posibile răni grave.
- Toți rulmenții de pe această unealtă sunt lubrifiați cu o cantitate suficientă de lubrifianț de înaltă calitate pentru durata de viață a unității în condiții normale. Prin urmare, nu este necesară nicio lubrifiere suplimentară.
- Deconectați cablul de alimentare de la priza de perete înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, reglare sau revizie a aparatului sau a componentelor atașate.
- Nu există piese reparabile de către utilizator.
- În cazul în care cablul este deteriorat, acesta trebuie înlocuit imediat de către un reprezentant autorizat al service-ului.
- Uneori pot fi observate scântei în fantele de ventilație. Acest lucru este normal și nu va cauza deteriorarea sculei electrice sau vătămări.

ELIMINAREA MEDIULUI

Pentru a evita deteriorările în timpul transportului, scula trebuie să fie livrată într-un ambalaj solid. Ambalajul, precum și unitatea și accesoriile sunt fabricate din materiale reciclabile și pot fi eliminate în mod corespunzător. Componentele din plastic ale uneltei sunt marcate în funcție de materialul lor, ceea ce face posibilă îndepărtarea ecologică și diferențiată datorită facilităților de colectare disponibile.



Numai pentru țările UE

Nu aruncați sculele electrice împreună cu deșeurile menajere!

În conformitate cu Directiva europeană 2002/96/CE privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și cu punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, uneltele electrice care au ajuns la sfârșitul duratei lor de viață trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu mediul.

UPUTE ZA SIGURNOST



Upozorenje: Pažljivo pročitajte priručnik prije upotrebe. Nepoštivanje upozorenja i uputa može rezultirati oštećenjem alata, tjelesnom ozljedom i/ili oštećenjem imovine. Priručnik čuvajte na sigurnom mjestu za buduću referencu.



Nosite zaštitu za oči.



Nosite zaštitu za sluh.



Nosite zaštitnu masku.

Sigurnost radnog područja

- Održavajte radno područje čistim i dobro osvijetljenim. Tamna ili zatrpna područja mogu dovesti do nesreća.
- Ne koristite električne alate u eksplozivnim atmosferama, poput prisutnosti zapaljivih tekućina ili para, plinova ili prašine. Električni alati mogu stvarati iskre koje mogu zapaliti plinove ili pare.
- Držite djecu i promatrače na sigurnoj udaljenosti prilikom rada s električnim alatom.

Električna sigurnost

- Provjerite odgovaraju li utikači električnih alata utičnicama. Nikada ne mijenjajte utikač na bilo koji način. Ne koristite adaptere s uzemljenim električnim alatima. Korištenje neizmijenjenih utikača i odgovarajućih utičnica smanjit će rizik od električnog udara.
- Izbjegavajte dodir tijela s uzemljenim materijalima ili predmetima, poput radijatora, cijevi, štednjaka i hladnjaka. Postoji ogroman rizik od električnog udara ako je vaše tijelo uzemljeno.
- Ne izlažite električne alate kiši ili bilo kojim drugim vlažnim uvjetima. Ulazak vode u električni alat može povećati rizik od električnog udara.
- Ne zlostavljajte električni kabel. Nikada ne koristite kabel za nošenje, povlačenje ili isključivanje električnog alata. Držite kabel na sigurnoj udaljenosti od topline, ulja, oštih rubova i pokretnih dijelova. Oštećeni ili zapetljani kabeli povećavaju rizik od električnog udara.
- Prilikom rada s električnim alatom na otvorenom, koristite produžni kabel koji ima odgovarajuće specifikacije za vanjsku upotrebu. Korištenje produžnog kabla prikladnog za vanjsku upotrebu smanjuje rizik od električnog udara.
- Ako se ne može izbjeći rad s električnim alatom na vlažnom mjestu, koristite napajanje zaštićeno uređajem za preostali strujni krug (RCD). Upotreba RCD-a smanjuje rizik od električnog udara.

Osobna sigurnost

- Ostanite budni, pazite na ono što radite i koristite zdrav razum prilikom rada s električnim alatom. Ne koristite električni alat ako ste umorni ili pod utjecajem alkohola, droga ili lijekova. Trenutak nepažnje prilikom rada s električnim alatom može rezultirati ozbiljnom osobnom ozljedom.
- Koristite osobnu zaštitnu opremu. Uvijek nosite zaštitu za oči. Zaštitna oprema poput zaštitne maske, zaštite za sluh, cipela s protukliznim potplatom ili zaštitnih kaciga, korištena u odgovarajućim uvjetima, smanjit će rizik od ozljeda.
- Spriječite nenamjerno pokretanje. Provjerite je li prekidač za napajanje isključen prije spajanja na izvor napajanja i/ili baterijski paket, podizanja ili nošenja električnog alata. Nošenje električnih alata s prstom na prekidaču za napajanje ili spajanje električnih alata koji imaju uključen prekidač na izvor napajanja može dovesti do nesreća.
- Uklonite sve podešavajuće ključeve ili ključeve prije uključivanja električnog alata. Podešavajući ključ ili ključ koji je ostao pričvršćen za rotirajući dio električnog alata može rezultirati osobnom ozljedom.
- Ne protežite se previše. Održavajte ravnotežu i pravilan oslonac u svakom trenutku. To pomaže operateru da bolje kontrolira električni alat u neočekivanim situacijama.
- Pravilno se obucite. Ne nosite labavu odjeću ili nakit. Držite kosu, odjeću i rukavice podalje od pokretnih dijelova. Labava odjeća, nakit i/ili duga kosa mogu se zapetljati u pokretnim dijelovima.
- Ako postoje uređaji za povezivanje usisnih i sakupljača prašine, provjerite jesu li ispravno povezani i koriste se. Sakupljanje prašine može smanjiti rizike povezane s njom.

Upotreba i održavanje električnog alata

- Ne prisiljavajte električni alat. Koristite ispravan električni alat za svaku primjenu. Ispravan električni alat uvijek će bolje i sigurnije obaviti posao kada se koristi na ispravan način.
- Ne koristite električni alat ako prekidač ne aktivira ili deaktivira. Svaki električni alat koji se ne može kontrolirati prekidačem izuzetno je opasan i mora se popraviti.
- Isključite glavni utikač iz izvora napajanja i/ili baterijski paket iz električnog alata prije mijenjanja pribora, vršenja bilo kakvih podešavanja ili spremanja električnog alata. Takve preventivne sigurnosne mjere smanjit će rizik od slučajnog pokretanja električnog alata.
- Kada se električni alat ne koristi, čuvajte ga izvan dohvata djece i ne dopustite osobama koje nisu upoznate s električnim alatom ili ovim uputama da ga koriste i rukuju njime. Električni alati su izuzetno opasni u rukama neobučениh korisnika.
- Održavajte električni alat. Provjerite postoji li iskrivljenost ili blokada pokretnih dijelova, lomljenje dijelova, curenje ili bilo koji drugi problem koji može utjecati na rad električnog alata. Ako je oštećen, električni alat treba popraviti prije upotrebe. Mnoge nesreće i ozljede uzrokovane su loše održanim električnim alatima.
- Držite oštre i čiste dijelove za rezanje električnog alata. Pravilno održavani oštri alati za rezanje manje su vjerojatno da će se zapetljati i precizniji su i lakši za kontrolu.
- Uvijek koristite električni alat, pribor i alate itd. u skladu s uputama ovog priručnika za upotrebu, uzimajući u obzir radne uvjete i posao koji treba obaviti. Upotreba električnog alata za druge namjene od predviđenih može rezultirati osobnom ozljedom ili oštećenjem električnog alata.

TEHNIČKE SPECIFIKACIJE

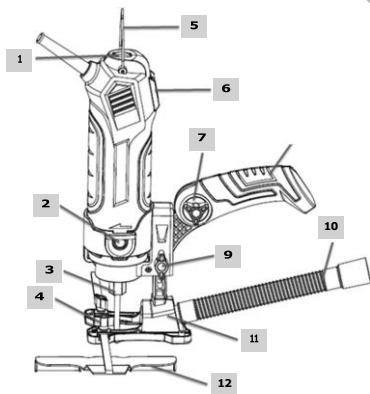
Tehnički podaci	
Model	BMF5500
Snaga	550W 230 - ~50Hz
Promjenjiva brzina	10000 ~ 30000/min
Uključuje	1 pomoćnu ručku 1 aluminijski vodič 1 podesivi paralelni vodič 1 kružni rez 1 pogonsko vratilo 1 ključ 1 Vakuumski cijev 1 Adapter za Chuck 6,35 mm, 4,8 mm, 3,2 mm
Ostale značajke.	
<ul style="list-style-type: none"> - Režite u bilo kojem smjeru: Posebni bočni vrhovi omogućuju vam rezanje u bilo kojem smjeru i stvaranje oblika u svim vrstama materijala. - Zaronite rez: Nema potrebe za bušenjem pilotnih rupa. Samo zaronite i krenite. - Kada se opterećenje povećava, automatski se kompenzira povećanje brzine snaga. - Jedinstveni krugorezac omogućuje vam da izrežete savršene krugove za svjetiljke, sudopere, ventilatore za ispuhivanje zraka i još mnogo toga. - Neprikosnovena preciznost i točnost: Rezati ručno, brusiti, polirati i izrezivati s detaljima. 	

* Proizvođač zadržava pravo da napravi manje promjene u dizajnu proizvoda i tehničkim specifikacijama bez prethodne najave, osim ako te promjene značajno utječu na performanse i sigurnost proizvoda. Dijelovi opisani / prikazani na stranicama priručnika koji držite u rukama također se mogu odnositi na druge modele proizvoda istog proizvođača sličnih karakteristika i možda nisu uključeni u proizvod koji ste upravo nabavili.

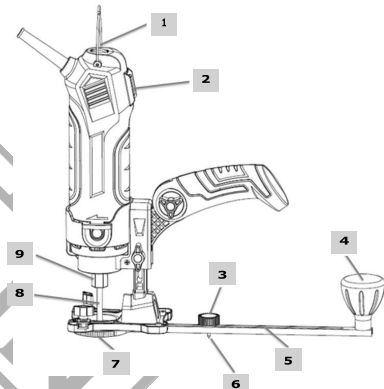
* Da bi se osigurala sigurnost i pouzdanost proizvoda te valjanost jamstva, sva popravka, inspekcija ili zamjena, uključujući održavanje i posebne prilagodbe, moraju se obavljati isključivo od strane tehničara ovlaštenog servisnog odjela proizvođača.

* Uvijek koristite proizvod s priloženom opremom. Upotreba proizvoda s nepriloženom opremom može uzrokovati kvarove ili čak ozbiljne ozljede ili smrt. Proizvođač i uvoznik neće biti odgovorni za ozljede i štetu nastalu upotrebom neusklađene opreme.

VIŠENAMJENSKI ALAT SA VIŠENAMJENSKIM DIJELOVIMA / DIJELOVI KRUŽNOG REZAČA

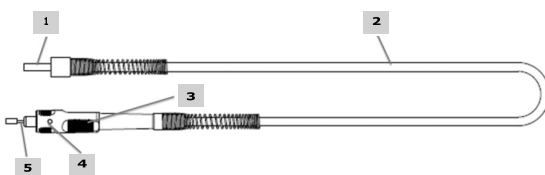


1. Regulator brzine (5000 do 25500/min).
2. Vretenasta brava
3. Zagušna matica
4. Vijak za paralelni vodič.
5. Vješalica za suspenziju.
6. UKLJUČENO/ISKLJUČENO prekidač
7. Ručka za zaključavanje
8. Višenamjenska ručka
9. Dubinski podešivač
10. Usisna cijev
11. Podesivi vodič dubine.
12. Paralelni vodič.



1. Regulator brzine (5000 do 25500/min).
2. UKLJUČENO/ISKLJUČENO prekidač
3. M6 vijak kružnog rezača
4. Ručka kružnog vodiča za rezanje.
5. Skala oznaka
6. Kružni rezni dio
7. Zaključavanje okruglog vodiča za rezanje.
8. Bolt
9. Gumb za zaključavanje rezača.

Pogonska osovina komponenta



1. Multi-rotor spoj 1/4".
2. Fleksibilna osovina
3. Ručno rukovanje
4. Matica veličine 1/4" i stezna glava
5. Rupa za zaključavanje pina



UPOZORENJE! Ambalažni materijali nisu igračke! Djeca ne smiju igrati s plastičnim vrećicama! Postoji rizik od gušenja!

MONTAŽA

- Prije nego što postavite višenamjenski alat, prvo morate odrediti koje komponente vam trebaju za završetak zadatka.

OPIS	
Rotirajući alat	Stroj sadrži motor. Stoga će se rezni pribor podešavati pomoću alata s steznom glavom i maticom.
Višenamjenska ručka s vodičem za dubinu	Koristite višenamjensku ručku alata za ergonomski hvat. Držite višenamjensku ručku jednom rukom, a rotirajući alat drugom. Može ostati okomito na radnu površinu. Vodič za dubinu koristi se za određivanje duljine oštrice koja se proteže izvan alata. Vodič vam omogućuje rezanje u ravnoj liniji u odnosu na rub.
Kružni rezač	Kružni rezač omogućuje vam rezanje preciznih krugova.
Usisna cijev	Crijevo za usisavanje povezuje vaš usisavač s strojem, osiguravajući da se prašina usisava izravno u usisavač radi vaše sigurnosti.
Rotirajući alat za pričvršćivanje	

Zamjena steznih glava

Način rezanja: krajevi stroja pričvršćeni su maticom i steznom glavom. Postoje tri veličine steznih glava ovisno o poslu:

- \varnothing 6,35 mm
- \varnothing 3,2 mm
- \varnothing 4,8 mm

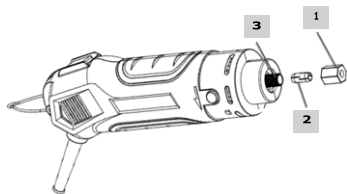
Napomena: \varnothing je simbol za promjer

Slijedite korake u nastavku kako biste promijenili stezne glave na svom alatu:

- Uklonite poklopac koji je pričvršćen na stroj. Pogledajte poglavlje Instalacija rezne opreme.
- Okrenite maticu stezne glave (1) suprotno od kazaljke na satu i uklonite pin (3).
- Uklonite steznu glavu (2) i umetnite novu.

Napomena:

- Svaka stezna glava je ista s obje strane, bilo koja strana se može umetnuti u osovinu.
- Vratite maticu i lagano je zategnite rukom.

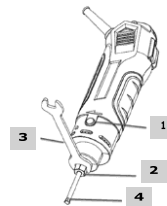


Montaža rezne oštrice

Slijedite korake u nastavku kako biste promijenili stezne vijke na svom alatu.

Upozorenje! Rezni pribor je izuzetno oštar. Pažljivo rukujte s njima.

- Uklonite plastično premazivanje s rezne oštrice, ako je prisutno.
- Pritisnite gumb za zaključavanje vretena (1). Okrenite maticu (2) dok se gumb za zaključavanje vretena ne zaključa na mjestu. To sprječava okretanje igle.
- Pritisnite gumb za zaključavanje vretena i koristite ključ za steznu glavu (\varnothing 16 mm (3)) da biste okrenuli maticu suprotno od kazaljke na satu.
- Uklonite postojeći nos, ako već postoji na alatu.



- Potpuno umetnite novi kraj rezača (4) u steznu glavu i povucite ga unatrag 1 mm (1/32") do 3 mm (1/8") kako biste stvorili razmak između motora i kraja osovine. To štiti kraj od pregrijavanja.

Napomena: Ako je priključak za rezanje koji treba instalirati drugačije veličine od upravo uklonjenog priključka, instalirajte odgovarajuću steznu glavu.

- Provjerite jesu li utori priključka potpuno vidljivi s vanjske strane. Pretjerano zatezanje može rezultirati pucanjem priključka za rezanje i mogućim ozljedama.
- Nakon što je mlaznica pravilno postavljena u steznu glavu, pritisnite gumb za zaključavanje vretena. Ručno zategnite maticu stezne glave u smjeru kazaljke na satu koliko god je moguće.
- Koristite ključ (Ø17mm) za zatezanje matice stezne glave.

Montaža višenamjenske ručke

- Uvijek koristite višenamjensku ručku prilikom korištenja alata. Budući da alat izvodi okrugli rez, može "kliznuti" ulijevo. Korištenjem alata s obje ruke, suprotstavljate se tom fenomenu, održavajući kontrolu duže i postizujući veću preciznost pri rezanju.

Slijedite korake u nastavku kako biste osigurali višenamjensku ručku.

Upozorenje! Izuzetno je opasno koristiti stroj bez višenamjenske ručke.

- Pritisnite gumb za zaključavanje.
- Pomaknite osnovu ovratnika višenamjenske ručke prema dnu stroja.
- Usmjerite ključ u kućištu motora prema utoru.
- Kada su ključ i utor usklađeni, kliznite ga na stroj.
- Pričvrstite ručku na stroj zavrtanjem.
- Za uklanjanje višenamjenske ručke, obrnite postupak.

Podešavanje ručke za kontrolu

Podesiva ručka za kontrolu može vam pomoći da postavite kontakt točku tamo gdje je najprikladnija za zadatak koji obavljate.

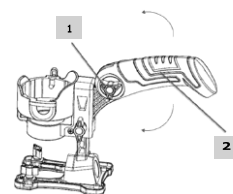
Postavite ručku za kontrolu

- horizontalno kako biste koristili stroj na uobičajeni način.
- vertikalno ili pod kutom kako biste koristili stroj za slobodno rezanje.
- na drugoj strani kako biste dosegli udobniji i praktičniji utor, ovisno o poslu koji obavljate.

Slijedite korake u nastavku kako biste postavili:

Upozorenje! Izuzetno je opasno koristiti stroj bez višenamjenske ručke.

- Odvrnite leptir-zaključavanje ručke za kontrolu (1) dok ne možete pomicati ručku gore-dolje (2).
- Podesite ručku prema željenom položaju.
- Vijak za pričvršćivanje.



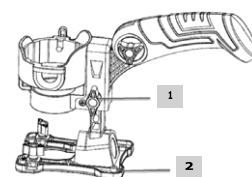
Postavljanje vodiča za dubinu.

Oštrica za rezanje uvijek treba izlaziti izvan stopala vodiča za dubinu za 4 mm (3/16") više od debljine materijala koji se reže.

Primjer: Ako ćete rezati gips ploču debljine 10 mm (3/8"), oštrica za rezanje mora biti dulja od 14 mm (9/16").

Slijedite sljedeće korake za podešavanje vodiča za dubinu:

- Otpustite leptir zaključavanje na vodiču za dubinu (1). Pomičite stopalo vodiča za dubinu (2) gore ili dolje kako biste podesili željenu dubinu.
- Zategnite leptir zaključavanje na vodiču za dubinu.
- Ponovno provjerite dubinu vodeće oštrice. Provjerite jesu li svi dijelovi pričvršćeni.



Pričvršćivanje kružnog rezača.

Slijedite sljedeće korake za pričvršćivanje kružnog rezača:

- Umetnite višenamjensku ručku.
- Podesite vodič za dubinu.
- Odvrnite unutarnju montažnu ploču (1) iz vanjske (2).
- Umetnite unutarnju ladu u stopalo višenamjenske ručke (3).

Napomena:

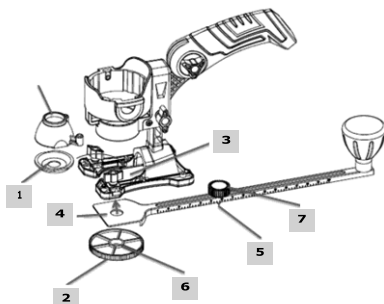
- Provjerite jesu li utori unutarnje ladice ispravno postavljeni u utorima stopala višenamjenske ručke.
- Umetnite montažni otvor kružnog rezača (4) u navoj unutarnje montažne ploče.
- Pazite da je čavao (5) okrenut prema dolje.

Umetnite vanjski disk u unutarnji utor. Zategnite rukom.

Napomena: Pazite da je vanjska montažna ploča (6) umetnuta i čvrsto sjedi u montažnom otvoru. Zategnite samo rukom. Nemojte pritiskati jako.

Otpustite podlošku s čavlima (7). Pomičite je kako biste podesili radijus kruga i zategnite. Pravilno postavite rezni nastavak u steznu glavu i zategnite.

Napomena: Da biste provjerili postavku radijusa kruga, izmjerite udaljenost između osi čavla i vanjskog dijela.



Pričvršćivanje paralelnog vođenja.

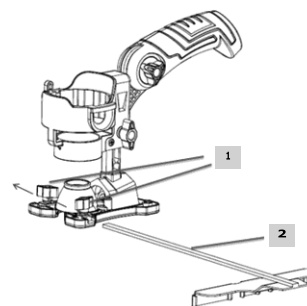
Slijedite sljedeće korake za pričvršćivanje paralelnog vođenja:

Otpustite zaklopke za zaključavanje.

Pomičite podesive vodiče (1). Dva su: jedan sa svake strane noge višenamjenske ručke.

Pomičite podesivi vodič (2) sa strane višenamjenske ručke.

Podesite vodič za dubinu i zategnite leptire.

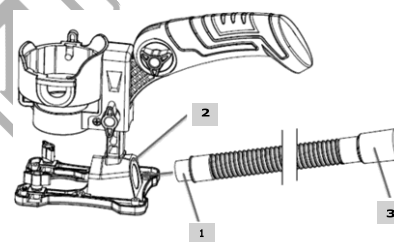


Postavljanje usisne cijevi.

Slijedite sljedeće korake za postavljanje priključka usisne cijevi:

- Umetnite usisnu cijev (1) u usisavač (2).
- Umetnite mlaznicu usisavača u otvor za usisnu cijev stroja (3).

Napomena: Ako mlaznica vašeg usisavača ne odgovara usisnoj cijevi stroja, koristite komad vrtnog crijeva kao adapter.



Pričvršćivanje stroja

Slijedite korake u nastavku kako biste pričvrstili rotacijski alat:

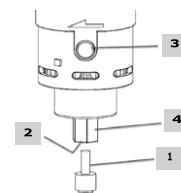
Okrenite stroj i isključite napajanje iz zidne utičnice. Uklonite poklopac, ako postoji.

Provjerite je li čahura promjera 6,35 mm u vreteno.

Umetnite vrh rotacijskog alata (1) u čahuru (2).

Kada je kraj rotacijskog alata pravilno postavljen u čahuru, pritisnite gumb za zaključavanje tijela (3). Ručno zategnite maticu (4) u smjeru kazaljke na satu koliko god je moguće.

Koristeći ključ (Ø17mm), zategnite maticu. NEMOJTE pretjerano zatezati.



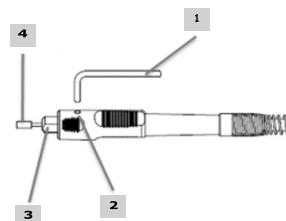
Montiranje komponente na stroj

Slijedite korake u nastavku kako biste montirali pribor na rotacijski alat:

- Umetnite zakretnu iglu (1) u zaključnu rupu (2) na glavi rotacijskog alata. To je da spriječi okretanje osovine.

Napomena: Ponovite ako ispadne iz položaja.

- Okrenite maticu (3) prstima dok zakretna igla ne sjedne na svoje mjesto.
- Otpustite maticu čahure.
- Stavite priključak (4) na stezaljku i zategnite s ključem promjera 10 mm.
- Ručno okrenite maticu kako biste provjerili je li priključak pravilno i čvrsto instaliran.



RAD

Uključivanje i isključivanje stroja

Slijedite korake u nastavku kako biste uključili i isključili stroj:

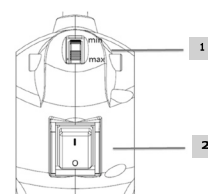
Prekidač za uključivanje/isključivanje (2) nalazi se na vrhu stroja.

- da biste uključili stroj, pritisnite prekidač na (0)
- da biste ga isključili, pritisnite prekidač na (I).

Napomena: stroj ima jednostavno rukovanje prekidačem za napajanje radi poboljšane

sigurnosti i kontrole. Ako se stroj ne pokrene, pogledajte ODREĐIVANJE PROBLEMA.

- Da biste koristili stroj na najnižoj brzini, postavite regulator brzine (1) na položaj 1.
- Da biste povećali brzinu, okrenite regulator brzine na veći broj. Maksimalna brzina postiže se pri 25500/min.
- Koristite sporu brzinu za drvo i tvrde materijale. Koristite visoku brzinu za metalne bušilice i brusne pribore.



Promjenjiva brzina

Prije nego što započnete prvi posao sa strojem, vježbajte rezanje sličnog materijala. To će vam pomoći odabrati brzinu koja će proizvesti najgladji rez. Slijedite

korake u nastavku kako biste vježbali upotrebu stroja:

- Na testnom materijalu nacrtajte vodič ili uzorak.
- Umetnite ručku za višenamjensko korištenje.
- Stavite rezni nastavak u steznu glavu.
- Podesite dubinu rezanja.
- Postavite regulator brzine na odgovarajuću brzinu.
- Čvrsto držite stroj s obje ruke. Stavite kraj ručke s više funkcija na radni komad pod kutem od 45°.

Napomena: Rezni nastavak ne smije dodirivati radni komad dok prekidač nije u položaju UKLJUČENO i stroj nije dostigao punu brzinu.

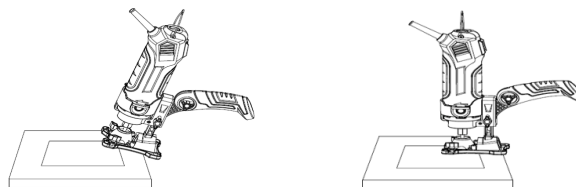
Uključite stroj.

Upozorenje! Prije uključivanja prekidača, obavezno čvrsto držite stroj s obje ruke.

- Zbog pokretanja s velikim okretnim momentom, stroj se može saviti ili skrenuti ulijevo.
- Dok je motor u punom pogonu, polako uspravite stroj i izrežite radni komad vrhom za rezanje.
- Kada vrh izreže radni komad, polako pomaknite stroj u smjeru kazaljke na satu. Pustite stroj da obavi posao i primijenite spor i postojan pritisak tijekom rezanja.

Napomena: Uvijek isključujte u smjeru kazaljke na satu, osim kada rezate ploče/gipsane ploče.

- Kada završite s rezanjem, isključite stroj. Pričekajte da se stroj potpuno zaustavi, a zatim ga uklonite s radnog komada.



Upotreba stroja kao pile

Rezanje na gipsanim pločama

Slijedite dolje navedene korake za izrezivanje rupa u gipsanim pločama pomoću stroja:

Upozorenje! NE izrezujte oko bilo koje rupe ili instalacije s živim električnim žicama ili zidom iza kojeg se mogu nalaziti električne žice. Provjerite jesu li osigurači isključeni ili su izvađeni kako biste isključili električni krug na radnom području.

Prije polaganja gipsanih ploča:

- Gurnite žice u kutije električnih utičnica što je moguće dublje kako biste izbjegli oštećenje rezanjem strojem.
- Umetnite ručku s više funkcija i rezni rub.
- Podesite dubinu rezanja da premašuje 4 mm iznad debelih gipsanih ploča.
- Čvrsto držite stroj s obje ruke i uključite ga.
- Kada radi pri punoj brzini, umetnite rezni nastavak u gipsanu ploču na označenom mjestu koje označava središte kutije električne utičnice. Slijedite označeni dio obrasca u nastavku.
- Polako pomaknite mlaznicu udesno dok ne osjetite i čujete da dodiruje unutarnju rubnu stranu električne kutije.
- Slijedeći unutarnji rub kutije, pomaknite stroj prema gore. Održavajte lagani pritisak na rubu kutije. Kada osjetite da svrdlo doseže gornji desni kut, pomaknite stroj ulijevo.
- Održavajte lagani pritisak na rubu kutije i nastavite se kretati suprotno od kazaljke na satu oko kutije dok ne izrežete oblik.
- Kada završite s rezanjem, isključite stroj. Pričekajte da se stroj potpuno zaustavi, a zatim ga uklonite s radnog komada.

Upotreba stroja kao kružne pile

Slijedite korake u nastavku kako biste ga koristili kao kružnu pilu za rezanje krugova:

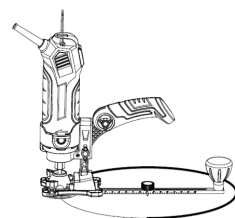
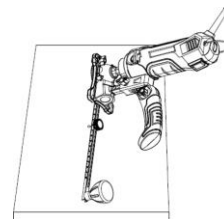
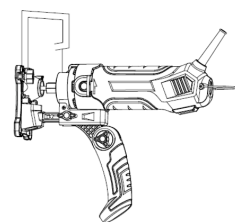
- Označite središte kruga koji želite izrezati. Bušite pilot rupu promjera $\varnothing 4,8$ mm kako biste označili središnju os rotacije.
- Podesite priključak za rezanje tako da debljina radnog komada prelazi 4 mm.
- Otpustite leptir zaključavanje kako biste podesili radijus kruga i ponovno ga zategnite.

Napomena: Provjerite postavku radijusa kruga mjerenjem udaljenosti između osi rotacije središnjeg vodiča i vanjskog ruba oštrice za rezanje.

- Umetnite kraj noge višenamjenske ručke u komad pod kutem od 45° .
- Poravnajte središnji vodič s vodičem rupa.
- Uključite stroj.

Napomena: NE dopustite da kraj dodiruje radni komad prije nego što se stroj potpuno ubrza.

- Dok motor radi punom brzinom, polako nagnite stroj prema gore i izrežite radni komad vrhom rezača.
- Pazite da igla uđe i ostane u vodiču rupe.
- Kada rezač izreže komad, polako pomaknite stroj u smjeru kazaljke na satu. Pustite stroj da obavi posao i primijenite spor i postojan pritisak tijekom rezanja.
- Izrežite krug, držeći stroj uspravno i višenamjensku nogu ravno na radni komad. Pažljivo okrenite ručku sa strojem oko središnje osi vodiča za zakretnu iglu.
- Kada završite s rezanjem, isključite stroj. Pričekajte da se stroj potpuno zaustavi, a zatim ga uklonite s radnog komada.



Upotreba dodatka stroja kao rotacijskog alata

Slijedite korake u nastavku kako biste koristili dodatak stroja kao rotacijski alat:

Upozorenje! Uvijek držite glavu rotacijskog alata dok radite. Inače, stroj se može otkloniti i uzrokovati ozbiljne ozljede. Montirajte

rezne priključke prema vašem radu.

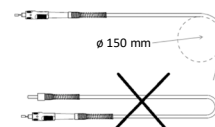
Držite glavu rotacijskog alata, pazite da ne uključite stroj i dodirnete rezač. Držite stroj poput olovke za graviranje, brušenje ili poliranje radnog komada prema potrebi.

Napomena: Pri označavanju i graviranju, gravirajte sa strane svrdla, a ne vrhom.

Napomena: Ne stavljajte stroj na radnu površinu kada s njim ne radite. Koristite petlju za vješanje na vrhu stroja kako biste ga objesili tako da je viši od radnog komada. To će vam omogućiti učinkovitiji rad. Također će smanjiti šansu za pregrijavanje vretena.

Upozorenje!

- Nikada ne savijajte vreteno rotacijskog alata na promjer manji od $\varnothing 150$ mm kako biste ga koristili, inače to može dovesti do pregrijavanja.
- Kad god je moguće, pohranjujte vratilo bez savijanja.



Savjeti i rješavanje problema

- Odaberite pravu brzinu.
- Zapamtite da brzina ovisi o tome što želite rezati.
- Lako možete povećati brzinu. Kad god imate sumnje, počnite s nižom brzinom.
- Korištenje prave brzine će zaštititi i produljiti životni vijek dijelova za rezanje.
- Primjena pritiska ili prevelike brzine povećava temperaturu rezača i skraćuje njihov životni vijek.
- Slušajte svoj stroj i kako se nosi sa stresom kad odlučite promijeniti brzine.
- Sve postavke trebaju biti prilagođene karakteristikama materijala koji se treba rezati.

Savjeti za rezanje

- Uvijek držite stroj s obje ruke kako biste bolje kontrolirali stroj i spriječili njegovo skretanje.
- Debljina materijala nikada ne smije premašiti duljinu rezne brazde.
- Kad rezate rupu u vertikalnom materijalu, uvijek završite odjeljak na vrhu rupe prvo i uvijek, ne na dnu. Time se osigurava da se rezani komad odvoji od rotacijske pile.
- Uvijek režite u smjeru kazaljke na satu, osim kad rezate gipsane ploče. Ako se okrećete suprotno od kazaljke na satu, stroj može izvan kontrole.
- Dok se oštrica okreće, tijekom rezanja se osjeća blago povlačenje ulijevo. Fizičke razlike u strukturi drva mogu uzrokovati odstupanje komada. Ako primijenite previše pritiska, ova pojava će se pogoršati.
- Kad gravirate staklo strojem, stavite predmet na vrećicu od zrna, na primjer, kako biste osigurali stabilnu radnu površinu.

ČIŠĆENJE

Pažnja! Prije obavljanja bilo kakvog rada na opremi, isključite utikač iz utičnice.

- Redovito uklanjajte prašinu i otpatke mekanom četkom i UZMI.
- Ne koristite zapaljive tekućine ili tvari za čišćenje stroja. Te tvari mogu oštetiti stroj.
- Koristite čistu krpu za uklanjanje prljavštine, prašine, ulja i masti čak i prije podmazivanja. Koristite zaštitne naočale prilikom korištenja komprimiranog zraka za uklanjanje prašine. Držite otvore za zrak čistima i neometanima kako bi se omogućila maksimalna cirkulacija zraka u alatu.

SKLADIŠTENJE

Uvijek pohranjujte stroj na sigurno i suho mjesto. Držite otvore za ventilaciju motora i uređaja slobodnima od prašine i drugih otpadaka.

SERVIS I POPRAVCI

- Pri obavljanju održavanja koristite samo identične rezervne dijelove. Uporaba bilo kojeg drugog dijela može biti opasna ili uzrokovati oštećenje proizvoda.
- Ne mijenjajte stroj ili pribor. Svaka izmjena, modifikacija ili neželjena uporaba je zloupotreba i može stvoriti opasno stanje koje može dovesti do moguće ozbiljne ozljede.
- Svi ležajevi na ovom alatu su podmazani dovoljnom količinom visokokvalitetnog maziva za životni vijek jedinice u normalnim uvjetima. Stoga, dodatno podmazivanje nije potrebno.
- Isključite strujni kabel iz utičnice prije obavljanja bilo kakvog održavanja, podešavanja ili preinake stroja ili pripadajućih komponenti.
- Nema dijelova koje korisnik može popraviti.
- Ako je kabel oštećen, odmah ga zamijenite ovlaštenim servisnim predstavnikom.
- Ponekad se mogu primijetiti iskre u ventilacijskim otvorima. To je normalno i neće uzrokovati oštećenje vašeg električnog alata ili ozljedu.

EKOLOŠKO ODLAGANJE

Kako biste izbjegli oštećenja tijekom transporta, alat se mora dostaviti u čvrstoj ambalaži. Ambalaža, kao i jedinica i pribor, izrađeni su od reciklabilnih materijala i mogu se odložiti prema tome. Plastične komponente alata označene su prema svojem materijalu, što omogućuje ekološko i diferencirano uklanjanje zbog dostupnih postrojenja za prikupljanje.



Samo za zemlje EU

Ne odlagati električne alate zajedno s kućnim otpadom!

U skladu s Europskom direktivom 2002/96/EZ o otpadnoj električnoj i elektroničkoj opremi i njezinom provedbom sukladno nacionalnom zakonodavstvu, električni alati koji su dosegli kraj svog životnog vijeka moraju se zasebno prikupljati i vratiti u postrojenje za recikliranje koje je ekološki prihvatljivo.

ΕΓΓΥΗΣΗ

EL

Τα ηλεκτρικά εργαλεία έχουν κατασκευαστεί με αυστηρά πρότυπα που έχει θέσει η εταιρεία και συνάδουν με τα ευρωπαϊκά πρότυπα ποιότητας. Για τα ηλεκτρικά εργαλεία της εταιρείας μας παρέχεται περίοδος εγγύησης 24 μηνών για ερασιτεχνική χρήση, 12 μηνών για επαγγελματική χρήση και 12 μηνών για τις μπαταρίες και τους φορτιστές. Η ισχύς της εγγύησης ξεκινά από την ημερομηνία αγοράς του προϊόντος. Αποδεικτικό του δικαιώματος της εγγύησης αποτελεί το παραστατικό αγοράς του εργαλείου (απόδειξη λιανικής ή τιμολόγιο). Σε καμιά περίπτωση η εταιρεία δεν καλύπτει τη σχετική δαπάνη ανταλλακτικών και εργασιών εάν και εφόσον δε συνοδεύεται από αντίγραφο του παραστατικού αγοράς. Σε περίπτωση που η επισκευή πρέπει να γίνει στο service μας η δαπάνη μεταφοράς (από και προς) βαρύνει εξ' ολοκλήρου τον αποστολέα. Τα εργαλεία αποστέλλονται για την επισκευή τους στην εταιρεία ή σε εξουσιοδοτημένο συνεργείο με τον ενδεδειγμένο τρόπο και μέσο μεταφοράς.

ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΙ ΤΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ:

- 1) Ανταλλακτικά που φθείρονται φυσιολογικά από τη χρήση τους (καρβουνάκια, καλώδια, διακόπτες, φορτιστές, τσοκ κ.λπ).
- 2) Εργαλεία που έχουν υποστεί ζημίες από τη μη συμμόρφωση με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- 3) Εργαλεία με ελλιπή συντήρηση.
- 4) Χρήση μη ενδεδειγμένων λιπαντικών ή εξαρτημάτων.
- 5) Εργαλεία που έχουν δοθεί χωρίς επιβάρυνση.
- 6) Βλάβη που οφείλεται σε ηλεκτρική σύνδεση σε τάση διαφορετική από την αναγραφόμενη στην πινακίδα συσκευής.
- 7) Σύνδεση σε μη γειωμένο ρευματοδότη.
- 8) Μεταβολή της τάσης του ρεύματος.
- 9) Βλάβη που προκύπτει από τη χρήση αλμυρού νερού (π.χ πλαστικά, αντλίες).
- 10) Βλάβη ή κακή λειτουργία που έχει προκύψει από πλημμελή καθαρισμό του εργαλείου.
- 11) Επαφή του εργαλείου με χημικά, ή βλάβη από υγρασία, διάβρωση.
- 12) Εργαλεία που έχουν υποστεί τροποποιήσεις – αλλαγές ή έχουν ανοιχτεί από μη εξουσιοδοτημένο συνεργείο.
- 13) Σπασμένα μέρη/εξαρτήματα εξαιτίας μη ορθής χρήσης.
- 14) Εργαλεία που χρησιμοποιούνται για ενοικίαση.

Η εγγύηση καλύπτει αποκλειστικά τη δωρεάν αντικατάσταση του εξαρτήματος που έχει κατασκευαστικό ελάττωμα ή αστοχία υλικού. Σε περίπτωση έλλειψης ανταλλακτικού η εταιρεία διατηρεί το δικαίωμα αντικατάστασης του εργαλείου με άλλο αντίστοιχο μοντέλο. Μετά τη διεκπεραίωση εγγύησης δεν επιμηκύνεται ούτε ανανεώνεται ο χρόνος εγγύησης του εργαλείου. Αντικατάσταση ανταλλακτικού με χρέωση επισκευής, καλύπτεται από 1 χρόνο εγγύησης καλής λειτουργίας, με προϋπόθεση την τήρηση των όρων εγγύησης. Τα ανταλλακτικά ή τα εργαλεία τα οποία αντικαθίστανται παραμένουν στην κατοχή της εταιρείας μας. Άλλες απαιτήσεις, εκτός από αυτές που αναφέρονται σε αυτό το έντυπο εγγύησης επισκευής ή βλαβών ηλεκτρικών εργαλείων, δεν ισχύουν. Για την εγγύηση αυτή ισχύει το ελληνικό δίκαιο.

WARRANTY

EN

The power tools have been manufactured according to strict standards, set by our company, which are aligned with the respective European quality standards. The power tools of our company are provided with a warranty period of 24 months for non-professional use, 12 months for professional use and 12 months for chargers and batteries. The warranty is valid from the date of purchase of the product. Proof of the warranty right is the purchase document of the tool (retail receipt or invoice). Under no circumstances shall the company cover the relevant cost of spare parts and respective required working hours unless a copy of the purchase document is presented. In case the repair has to be done by our service department the cost of transportation (to and from) is entirely borne by the sender (client). The tools must be sent for repair to the company or to an authorized workshop in the appropriate way and means of transport.

WARRANTY EXEMPTIONS AND RESTRICTIONS:

- 1) Spare parts that wear out naturally as a consequence of being used (brushes, cables, switches, chargers, chucks etc.).
- 2) Tools damaged as a result of non-compliance with the instructions of the manufacturer.
- 3) Tools poorly maintained.
- 4) Use of improper lubricants or accessories.
- 5) Tools given to third entities free of charge.
- 6) Damage due to an electrical connection at a voltage other than that indicated on the appliance plate.
- 7) Connection to a non-earthed power supply.
- 8) Change in current voltage.
- 9) Damage resulting from the use of salty water (e.g., washing machines, pumps).
- 10) Damage or malfunction resulting from improper cleaning procedure of the tool.
- 11) Contact of the tool with chemicals, or damage as a result of moisture or corrosion.
- 12) Tools that have been modified or opened by unauthorised personnel.
- 13) Broken parts/components as a result of inappropriate use.
- 14) Tools used for rent.

The warranty covers only the free of charge replacement of the component that presents a manufacturing defect or material failure. In case of lack of a specific spare part the company reserves the right to replace the tool with another corresponding model. After all warranty procedures have been concluded, the warranty period of the tool shall not be extended or renewed. Replacement of a spare part with repair charge is covered by a 1 year warranty of good operation, subject to compliance with the warranty terms. The spare parts or tools that are replaced remain in the possession of our company. Requirements, other than those mentioned in this warranty form, regarding power tools repair or damage thereof, do not apply. Greek law and relative regulations apply to this warranty.

GARANTIE

FR

Les outils électriques sont fabriqués selon des normes strictes, établies par notre société et se sont alignées sur les normes de qualité européennes respectives. Les outils électriques de notre société sont bénéficiés d'une garantie de 24 mois pour une utilisation non professionnelle, 12 mois pour une utilisation professionnelle et de 12 mois pour les batteries et les chargeurs. La garantie est valable à partir de la date d'achat du produit. La preuve du droit à la garantie est le document d'achat de l'outil (ticket de caisse ou facture). En aucun cas, l'entreprise ne couvrira le coût des pièces de rechange et des heures de travail nécessaires si une copie du document d'achat n'est pas présentée. Si la réparation doit être effectuée par notre service après-vente, les frais de transport (aller-retour) sont entièrement à la charge de l'expéditeur (client). Les outils doivent être envoyés pour réparation à l'entreprise ou à un atelier agréé de la manière et avec le moyen de transport appropriée.

EXEMPTIONS ET RESTRICTIONS DE GARANTIE:

- 1) Les pièces de rechange qui s'usent naturellement suite à leur utilisation (balaise, câbles, interrupteurs, chargeurs, mandrins etc.).
- 2) Les outils endommagés à la suite du non-respect des instructions du fabricant.
- 3) Outils mal entretenus.
- 4) Utilisation de lubrifiants ou d'accessoires inappropriés.
- 5) Outils donnés à des tiers à titre gratuit.
- 6) Dommages dus à un mauvais branchement électrique ou à une tension différente de celle indiquée sur la plaque de l'appareil.
- 7) Connexion à une alimentation électrique non reliée à la terre.
- 8) Fluctuation de la tension inacceptable.
- 9) Dommages résultant de l'utilisation d'eau salée (par exemple, machines à laver, pompes).
- 10) Dommages ou dysfonctionnement résultant d'une procédure de nettoyage inadéquate de l'appareil.
- 11) Contact de l'outil avec des produits chimiques, ou dommages résultant de l'humidité ou de la corrosion.
- 12) Les outils qui ont été modifiés ou ouverts par du personnel non autorisé.
- 13) Pièces/composants cassés à la suite d'une utilisation inappropriée.
- 14) Les outils utilisés à location.

La garantie couvre uniquement le remplacement gratuit du composant qui présente un défaut de fabrication ou une défaillance matérielle. En cas d'absence d'une pièce de rechange spécifique, l'entreprise se réserve le droit de remplacer l'outil par un autre modèle correspondant. Après la conclusion de toutes les procédures de garantie, la période de garantie de l'outil ne sera pas prolongée ou renouvelée. Le remplacement d'une pièce de rechange, ainsi que les frais de réparation, sont couverts par une garantie de bon fonctionnement d'un an, sous réserve du respect des conditions de garantie. Les pièces de rechange ou les outils remplacés restent en possession de notre société. Les exigences, autres que celles mentionnées dans ce formulaire de garantie, concernant la réparation des outils électriques ou leur endommagement, ne sont pas applicables. La loi grecque et ses règlements s'appliquent à cette garantie.

GARANZIA

IT

Gli elettrodomestici sono stati fabbricati secondo gli standard rigorosi, stabiliti dalla nostra azienda, che sono allineati con i rispettivi standard di qualità europei. Gli elettrodomestici della nostra azienda sono forniti con un periodo di garanzia di 24 mesi per uso non professionale, 12 mesi per uso professionale e 12 mesi per le batterie e i caricabatterie. La garanzia è valida dalla data di acquisto del prodotto. La prova del diritto di garanzia è il documento di acquisto dell'utensile (scontrino o fattura). In nessun caso l'azienda coprirà il relativo costo dei pezzi di ricambio e delle rispettive ore di lavoro necessarie se non viene presentata una copia del documento di acquisto. Nel caso in cui la riparazione debba essere effettuata dal nostro servizio di assistenza, il costo del trasporto (da e per) è interamente a carico del mittente (cliente). Gli utensili devono essere inviati per la riparazione all'azienda o ad un'officina autorizzata nel modo e nel mezzo di trasporto appropriato.

ECCEZIONI E LIMITAZIONI ALLA GARANZIA:

- 1) Pezzi di ricambio che si deteriorano naturalmente con l'uso (pezzi di consumo).
- 2) Utensili danneggiati dal mancato rispetto delle istruzioni del produttore.
- 3) Strumenti con manutenzione insufficiente.
- 4) Uso di lubrificanti o parti inappropriate.
- 5) Strumenti dati gratuitamente.
- 6) Guasto dovuto a un collegamento dell'aria compressa a una pressione diversa da quella indicata sulla targhetta dei dati tecnici.
- 7) Danni derivanti dall'uso di aria compressa impura e non filtrata.
- 8) Danni o malfunzionamenti derivanti da una pulizia inadeguata dell'utensile.
- 9) Contatto dell'utensile con prodotti chimici, o danni da umidità, corrosione.
- 10) Strumenti che hanno subito modifiche - cambiamenti o sono stati aperti da un'officina non autorizzata.
- 11) Strumenti utilizzati per il noleggio.
- 12) Strumenti che sono stati modificati o aperti da personale non autorizzato.
- 13) Rottura di parti/componenti a causa di un uso improprio.
- 14) Strumenti utilizzati per il noleggio.

La garanzia copre solo la sostituzione gratuita del componente che presenta un difetto di fabbricazione o di materiale. In caso di mancanza di un pezzo di ricambio specifico, l'azienda si riserva il diritto di sostituire l'utensile con un altro modello corrispondente. Una volta concluse tutte le procedure di garanzia, il periodo di garanzia dell'utensile non potrà essere esteso o rinnovato. La sostituzione di un pezzo di ricambio, insieme al costo della riparazione, è coperta da una garanzia di buon funzionamento di 1 anno, a condizione che vengano rispettati i termini della garanzia. I pezzi di ricambio o gli utensili che vengono sostituiti rimangono in possesso della nostra azienda. I requisiti, diversi da quelli menzionati in questo modulo di garanzia, riguardanti la riparazione di utensili elettrici o il loro danneggiamento, non si applicano. La legge greca e i relativi regolamenti si applicano a questa garanzia.

GARANCIA

AL

Mjetet e energjisë janë prodhuar sipas standardeve strikte, të vendosura nga kompania jonë, të cilat janë në përputhje me standardet respektive evropiane të cilësisë. Mjetet e energjisë të kompanisë sonë janë siguruar me një periudhë garancie prej 24 muaj për përdorim jo profesional, 12 muaj për përdorim profesional dhe 12 muaj për bateritë dhe karikuesit. Garancia është e vlefshme nga data e blerjes së produktit. Prova e së drejtës së garancisë është dokumenti i blerjes së mjetit (faturë ose faturë me pakicë). Në asnjë rrethanë ndërmarrja nuk mbulon koston përkatëse të pjesëve të këmbimit dhe orarin përkatës të kërkur të punës, përveç kur është paraqitur një kopje e dokumentit të blerjes. Në rast se riparimi duhet të bëhet nga departamenti ynë i shërbimit kostoja e transportit (për dhe nga) është tërësisht e mbajtur nga dërguesi (klienti). Mjetet duhet të dërgohen për riparim në ndërmarrje ose në një punishte të autorizuar në mënyrën dhe mjetet e duhura të transportit.

PËRJASHTIMET DHE KUFIZIMET E GARANCISË:

- 1) Pjesët rezervë që përdoren në mënyrë natyrale si pasojë e përdorur (furçat, kablot, ndërruesit, karikuesit, mbytjet etj.).
- 2) Veglat e dëmtuara si rezultat i mosrespektimit të udhëzimeve të prodhuesit.
- 3) Mjetet e mbajtura keq.
- 4) Përdorimi i lubrifikantëve ose aksesorëve të papërshtatshëm.
- 5) Mjetet që u jepen enteve të treta pa pagesë.
- 6) Dëmtimi për shkak të një lidhje elektrike në një tension tjetër nga ai i treguar në plakën e pajisjes.
- 7) Lidhja me furnizimin me energji jo tokësore.
- 8) Ndryshimi i tensionit aktual.
- 9) Dëmtimi që vijnë si pasojë e përdorimit të ujit të kripur (p.sh., lavatrice, pompa).
- 10) Dëmtimi ose mosfunksionimi që rezulton nga procedura e papërshtatshme e pastrimit të mjetit.
- 11) Kontakti i mjetit me kimikate, ose dëmtimi si pasojë e lagështisë ose korrozionit.
- 12) Mjete që janë modifikuar ose hapur nga personel i paautorizuar.
- 13) Pjesë/përbërës të thyer si rezultat i përdorimit të papërshtatshëm.
- 14) Veglat e përdorura për qira.

Garancia mbulon vetëm zëvendësimin pa pagesë të komponentit që paraqet një defekt prodhues ose dështim material. Në rast të mungesës së një pjesë rezervë specifike kompania rezervon të drejtën për të zëvendësuar mjetin me një model tjetër përkatës. Pasi të jenë përfunduar të gjitha procedurat e garancisë, periudha e garancisë së mjetit nuk do të zgjatet ose të rinovohet. Zëvendësimi i një pjesë rezervë, së bashku me ngarkesën e riparimit, mbulohet nga një garanci vepri me mirë 1 vit, subjekt i përputhjes me kushtet e garancisë. Pjesët e këmbimit ose mjetet që zëvendësohen mbeten në zotërim të kompanisë sonë. Kërkesat, përveç atyre të përmendura në këtë formë garancie, në lidhje me riparimin ose dëmtimin e mjeteve të energjisë elektrike, nuk zbatohen. Ligji grek dhe rregullat relative zbatohen për këtë garancia.

GARANCIA

SLO

Električna orodja so bila izdelana v skladu s strogimi standardi našega podjetja, ki so usklajeni z ustreznimi evropskimi standardi kakovosti. Električna orodja našega podjetja imajo 24-mesečno garancijsko dobo za neprofesionalno uporabo, 12-mesečno za profesionalno uporabo ter 12-mesečno za polnilnice in baterije. Garancija velja od datuma nakupa izdelka. Dokazilo o pravici do garancije je dokument o nakupu orodja (maloprodajni račun ali račun). Podjetje v nobenem primeru ne krije ustreznih stroškov nadomestnih delov in ustreznih zahtevanih delovnih ur, če ni predložena kopija nakupnega dokumenta. Če mora popravilo opraviti naš servisni oddelek, stroške prevoza (do in nazaj) v celoti krije pošiljatelj (stranka). Orodje je treba poslati v popravilo podjetju ali pooblaščenim delavnicam na ustrezen način in z ustreznimi prevoznimi sredstvi.

GARANCIJSKE IZJEME IN OMEJITVE:

- 1) Rezervni deli, ki se naravno obrabijo zaradi uporabe (ščetke, kabli, stikala, polnilni, vpenjalni glave itd.).
- 2) Orodja, ki so se poškodovala zaradi neupoštevanja navodil proizvajalca.
- 3) Orodja, ki so slabo vzdrževana.
- 4) Uporaba neustreznih maziv ali pripomočkov.
- 5) Orodja, ki so bila brezplačno dana tretjim osebam.
- 6) Poškodbe zaradi električnega priključka pri napetosti, ki ni navedena na ploščici naprave.
- 7) Priključitev na neozemljeno električno omrežje.
- 8) Sprememba trenutne napetosti.
- 9) Poškodbe zaradi uporabe slane vode (npr. pralni stroji, črpalke).
- 10) Poškodba ali okvara, ki je posledica nepravilnega postopka čiščenja orodja.
- 11) Stik orodja s kemikalijami ali poškodbe zaradi vlage ali korozije.
- 12) Orodje, ki ga je spremenilo ali odprlo nepooblaščen osebe.
- 13) Pokvarjeni deli/komponente zaradi neustrezne uporabe.
- 14) Orodja, ki se uporabljajo za najem.

Garancija zajema le brezplačno zamenjavo sestavnega dela, pri katerem se pokaže proizvodna napaka ali okvara materiala. V primeru pomanjkanja določenega rezervnega dela si podjetje pridržuje pravico, da orodje zamenja z drugim ustreznim modelom. Po zaključku vseh garancijskih postopkov se garancijski rok orodja ne podaljša ali obnovi. Za zamenjavo nadomestnega dela z nadomestilom za popravilo velja enoletna garancija za dobro delovanje, če so izpolnjeni garancijski pogoji. Zamenjani nadomestni deli ali orodje ostanejo v lasti našega podjetja. Zahteve, ki niso navedene v tem garancijskem obrazcu, v zvezi s popravilom električnih orodij ali njihovih poškodb, ne veljajo. Za to garancijo velja grška zakonodaja in sorodni predpisi.

GARANCIJE

SR

Električni alati su proizvedeni prema strogim standardima koje je postavila naša kompanija a koji su usklađeni sa odgovarajućim evropskim standardima kvaliteta. Električni alati naše kompanije imaju garantni rok od 24 meseca za neprofesionalnu upotrebu, 12 meseci za profesionalnu upotrebu i 12 meseci za baterije i punjače. Garancija važi od dana kupovine proizvoda. Dokaz za pravo na garanciju je dokument o kupovini električnog alata (maloprodajni račun ili faktura). Ni pod kojim okolnostima kompanija neće pokriti relevantne troškove rezervnih delova i potrebno odgovarajuće radno vreme ako se ne predoči kopija dokumenta o kupovini. U slučaju da popravku treba da uradi naš servis, troškove transporta (do i od) u potpunosti snosi pošiljalac (klijent). Električni alati za popravku se šalju u firmu gde su kupljeni ili u ovlašćeni servis i to tako da budu prikladno upakovani za transport.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA GARANCIJE:

- 1) Rezervni delovi koji se prirodno troše kao posledica korišćenja (četkice, kablovi, prekidači, punjači, stezne glave itd).
- 2) Alati oštećeni kao posledica nepoštovanja uputstva proizvođača.
- 3) Alati su loše održavani.
- 4) Upotreba neodgovarajućih maziva ili pribora.
- 5) Alati su dati trećim licima besplatno.
- 6) Oštećenje usled električnog priključka na napon koji nije naznačen na pločici uređaja.
- 7) Povezivanje na neuzemljeno napajanje.
- 8) Promena napona struje.
- 9) Oštećenja nastala upotrebom slane vode (npr. mašine za pranje veša, pumpe).
- 10) Oštećenje ili kvar nastao kao posledica nepravilne procedure čišćenja alata.
- 11) Kontakt alata sa hemikalijama ili oštećenje usled vlage ili korozije.
- 12) Alati koje je modifikovalo ili otvorilo neovlašćeno osoblje.
- 13) Polomljeni delovi/komponente kao rezultat neodgovarajuće upotrebe.
- 14) Alati koji se koriste za iznajmljivanje.

Garancija pokriva samo besplatnu zamenu komponente koja ima fabričku grešku ili materijalne nedostatke. U slučaju nedostatka rezervnog dela, kompanija zadržava pravo zamene električnog alata drugim odgovarajućim modelom. Nakon isteka garantnog roka, garantni rok električnog alata se ne produžava niti obnavlja. Rezervni delovi ili Električni alati koji su zamenjeni ostaju u posedu naše kompanije. Zamena rezervnog dela, zajedno sa naplatom popravke, pokrivena je garancijom za 1 godinu dobrog rada, koja podleže poštovanju uslova garancije. Zahtevi, osim onih navedenih u ovom obrascu garancije, u vezi sa popravkom električnog alata ili njegovim oštećenjem ne važe. Na ovu garanciju se primenjuju grčki zakoni i odgovarajući propisi.

ZÁRUKA

SK

Elektrické náradie bolo vyrobené podľa prísnych noriem stanovených našou spoločnosťou, ktoré sú v súlade s príslušnými európskymi normami kvality. Na elektrické náradie našej spoločnosti poskytujeme záruku 24 mesiacov na neprofesionálne použitie, 12 mesiacov na profesionálne použitie a 12 mesiacov na nabíjačky a batérie. Záruka platí od dátumu zakúpenia výrobku. Dokladom o nároku na záruku je doklad o kúpe náradia (maloobchodný doklad alebo faktúra). Spoločnosť v žiadnom prípade neuhradí príslušné náklady na náhradné diely a príslušné požadované pracovné hodiny, ak nie je predložená kópia dokladu o kúpe. V prípade, že opravu musí vykonať naše servisné oddelenie, náklady na dopravu (tam a späť) znáša v plnej miere odosielateľ (zákazník). Náradie musí byť zaslané na opravu do spoločnosti alebo do autorizovaného servisu vhodným spôsobom a dopravným prostriedkom.

VÝNIMKY A OBMEDZENIA TÝKAJÚCE SA ZÁRUKY:

- 1) Náhradné diely, ktoré sa prirodzene opotrebojú v dôsledku používania (kefky, káble, spínače, nabíjačky, skľučovadlá atď.).
- 2) Náradie poškodené v dôsledku nedodržania pokynov výrobcu.
- 3) Náradie nedostatočne udržiavané.
- 4) Používanie nevhodných mazív alebo príslušenstva.
- 5) Náradie poskytnuté tretím subjektom bezplatne.
- 6) Poškodenie v dôsledku elektrického pripojenia na iné napätie, ako je uvedené na štítku spotrebiča.
- 7) Pripojenie k neuzemnenému zdroju napájania.
- 8) Zmena aktuálneho napätia.
- 9) Poškodenie v dôsledku používania slanej vody (napr. práčky, čerpadlá).
- 10) Poškodenie alebo porucha vyplývajúca z nesprávneho postupu čistenia nástroja.
- 11) Kontakt nástroja s chemikáliami alebo poškodenie v dôsledku vlhkosti alebo korozie.
- 12) Nástroje, ktoré boli upravené alebo otvorené neoprávneným personálom.
- 13) Poškodené diely/komponenty v dôsledku nevhodného používania.
- 14) Náradie používané na prenájom.

Záruka sa vzťahuje len na bezplatnú výmenu súčiastky, ktorá vykazuje výrobnú vadu alebo poruchu materiálu. V prípade nedostatku konkrétneho náhradného dielu si spoločnosť vyhradzuje právo vymeniť náradie za iný zodpovedajúci model. Po ukončení všetkých záručných postupov sa záručná doba náradia nepredlžuje ani neobnovuje. Na výmenu náhradného dielu s poplatkom za opravu sa vzťahuje 1-ročná záruka na dobrú prevádzku pri dodržaní záručných podmienok. Vymenené náhradné diely alebo náradie zostávajú vo vlastníctve našej spoločnosti. Iné požiadavky, ako sú uvedené v tomto záručnom formulári, týkajúce sa opravy elektrického náradia alebo jeho poškodenia, sa neuplatňujú. Na túto záruku sa vzťahujú grécke zákony a príslušné predpisy.

ГARANЦИЯ

BG

Електроинструментите са произведени в съответствие със строги стандарти, установени от нашата компания, които са в съответствие със съответните европейски стандарти за качество. Електроинструментите на нашата компания се предоставят с гаранционен срок от 24 месеца за непрофесионална употреба, 12 месеца за професионална употреба и 12 месеца за зарядни устройства и батерии. Гаранцията е валидна от датата на закупуване на продукта. Доказателство за правото на гаранция е документът за закупуване на инструмента (касова бележка от магазин или фактура). В никакъв случай компанията не покрива съответните разходи за резервни части и съответните необходими работни часове, ако не бъде представено копие от документа за покупка. В случай че ремонтът трябва да бъде извършен от нашия сервизен отдел, разходите за транспорт (до и от) се поемат изцяло от изпращача (клиента). Инструментите трябва да бъдат изпратени за ремонт в компанията или в оторизиран сервиз по подходящ начин и с подходящо транспортно средство.

ОСВОБОЖДАВАНЕ ОТ ГАРАНЦИЯ И ОГРАНИЧЕНИЯ:

- 1) Резервни части, които се износват по естествен начин вследствие на използването им (четки, кабели, ключове, зарядни устройства, патронници и др.).
- 2) Инструменти, повредени в резултат на неспазване на инструкциите на производителя.
- 3) Инструменти, които са лошо поддържани.
- 4) Използване на неподходящи смазочни материали или принадлежности.
- 5) Инструменти, предоставени безплатно на трети лица.
- 6) Повреди вследствие на електрическа връзка с напрежение, различно от посоченото на табелката на уреда.
- 7) Свързване към незаземено електрозахранване.
- 8) Промяна на напрежението на тока.
- 9) Повреда в резултат на използването на солена вода (напр. перални машини, помпи).
- 10) Повреда или неизправност в резултат на неправилна процедура за почистване на инструмента.
- 11) Контакт на инструмента с химикали или повреда в резултат на влага или корозия.
- 12) Инструменти, които са били модифицирани или отворени от неупълномощен персонал.
- 13) Счупени части/компоненти в резултат на неподходяща употреба.
- 14) Инструменти, използвани под наем.

Гаранцията покрива само безплатната подмяна на компонента, който представя производствен дефект или повреда на материала. В случай на липса на конкретна резервна част компанията си запазва правото да замени инструмента с друг съответен модел. След приключване на всички гаранционни процедури гаранционният срок на инструмента не се удължава или подновява. Замяната на резервна част с такса за ремонт се покрива от 1-годишна гаранция за добра експлоатация, при спазване на гаранционните условия. Заменените резервни части или инструменти остават във владение на нашата компания. Изисквания, различни от посочените в този гаранционен формуляр, относно ремонта на електроинструменти или повредите по тях, не се прилагат. Гръцкото законодателство и съответните разпоредби се прилагат към тази гаранция.

GARANȚIE

RO

Uneltele electrice au fost fabricate în conformitate cu standarde stricte, stabilite de compania noastră, care sunt alinate la standardele de calitate europene respective. Uneltele electrice ale companiei noastre sunt prevăzute cu o perioadă de garanție de 24 de luni pentru uz neprofesional, 12 luni pentru uz profesional și 12 luni pentru încărcătoare și baterii. Garanția este valabilă de la data achiziționării produsului. Dovada dreptului de garanție este documentul de achiziție a sculei (bon de casă sau factură). În niciun caz societatea nu va acoperi costurile relevante ale pieselor de schimb și ale orelor de lucru necesare respective dacă nu este prezentată o copie a documentului de achiziție. În cazul în care reparația trebuie efectuată de către departamentul nostru de service, costul transportului (dus-întors) este suportat în întregime de către expeditor (client). Unelte trebuie trimise pentru reparații la companie sau la un atelier autorizat în mod și cu mijloace de transport adecvate.

SCUTIRI ȘI RESTRICȚII DE GARANȚIE:

- 1) Piese de schimb care se uzează în mod natural ca urmare a utilizării (perii, cabluri, întrerupătoare, încărcătoare, mandrine etc.).
- 2) Unelte deteriorate ca urmare a nerespectării instrucțiunilor producătorului.
- 3) Unelte prost întreținute.
- 4) Utilizarea de lubrifiant și/sau accesorii necorespunzătoare.
- 5) Unelte oferite gratuit unor terțe entități.
- 6) Deteriorări datorate unei conexiuni electrice la o altă sursă decât cea indicată pe plăcuța aparatului.
- 7) Conectarea la o sursă de alimentare electrică delegată la pământ.
- 8) Schimbarea tensiunii de curent.
- 9) Deteriorări rezultate din utilizarea apei sărate (de exemplu, mașini de spălat, pompe).
- 10) Deteriorări sau defecțiuni rezultate în urma unei proceduri de curățare necorespunzătoare a aparatului.
- 11) Contactul sculei cu substanțe chimice sau deteriorări ca urmare a umidității sau coruziunii.
- 12) Unelte care au fost modificate sau deschise de către personal neautorizat.
- 13) Piese/componente rupte ca urmare a unei utilizări necorespunzătoare.
- 14) Unelte utilizate pentru închiriere.

Garanția acoperă numai înlocuirea gratuită a componentei care prezintă un defect de fabricație sau o defecțiune materială. În cazul lipsei unei piese de schimb specifice, societatea își rezervă dreptul de a înlocui scula cu un alt model corespunzător. După încheierea tuturor procedurilor de garanție, perioada de garanție a sculei nu se prelungește sau se reinnoiește. Înlocuirea unei piese de schimb cu taxă de reparație este acoperită de o garanție de 1 an de bună funcționare, sub rezerva respectării condițiilor de garanție. Piese de schimb sau scule înlocuite rămân în posesia societății noastre. Nu se aplică cerințe, altele decât cele menționate în acest formular de garanție, privind repararea sculelor electrice sau deteriorarea acestora. Legea greacă și reglementările aferente se aplică acestei garanții.

ГARANЦИЈА

MMK

Електрични алатки се произведени според строги стандарти, поставени од нашата компанија, кои се усогласени со соодветните европски стандарти за квалитет. Електрични алатки на нашата компанија се обезбедени со гаранција од 24 месеци за непрофесионална употреба, 12 месеци за професионална употреба и 12 месеци за полначи и батерии. Гаранцијата важи од датумот на купување на производот. Доказ за гаранциското право е документот за купување на алатката (малопродажна потврда или фактура). Под никакви околности компанијата нема да ги покрие соодветните трошоци за резервни делови и соодветно потребно работно време, освен ако не се претстави копија од документот за купување. Во случај поправката да мора да биде направена од нашиот сервизен оддел трошоците за превоз (до и од) е целосно задолжена од испраќачот (клиентот). Алатките мора да бидат испратени за поправка на компанијата или на овластена работилница на соодветен начин и транспортни средства.

ОСЛОБОДУВАЊА И ОГРАНИЧУВАЊА НА ГАРАНЦИЈАТА:

- 1) Резервни делови кои се носат природно како последица на користење (четки, кабли, прекинувачи, полначи, футери итн.).
- 2) Алатки оштетени како резултат на непочитување на инструкциите на производителот.
- 3) Алатките слабо се одржуваат.
- 4) Употреба на неправилно лубриканти или додатоци.
- 5) Алатки дадени на трети ентитети бесплатно.
- 6) Оштетување поради електрично поврзување на напон поинаку од оној што е наведен на плочата на апаратот.
- 7) Поврзување со неземеен напој.
- 8) Промена на напонот на струјата.
- 9) Оштетување како резултат на употребата на солена вода (на пример, машини за перење, пумпи).
- 10) Оштетување или нефункционирање како резултат на неправилно чистење на алатката.
- 11) Контакт на алатката со хемикали, или оштетување како резултат на влага или корозија.
- 12) Алатки кои биле модифицирани или отворени од страна на неовластениот персонал.
- 13) Скршени делови/компоненти како резултат на несоодветна употреба.
- 14) Алатки кои се користат за изнајмување.

Гаранцијата покрива само бесплатна замена на компонентата која претставува производствен дефект или материјален неуспех. Во случај на недостаток на одреден резервен дел, компанијата го задржува правото да ја замени алатката со друг соодветен модел. По завршувањето на сите процедури за гаранција, гарантниот период на алатката не се продолжува или обновува. Замената на резервниот дел со наплата за поправка е покриена со 1 година гаранција за добро работење, под услов да се усогласат условите за гаранција. Резервните делови или алатки кои се заменети остануваат во сопственост на нашата компанија. Барањата, освен оние споменати во оваа гаранција, во врска со поправката или оштетувањето на електрични алатки, не важат. Грчкото право и релативните регулативи важат за оваа гаранција.

GARANCIA

HUN

Az elektromos szerszámok gyártása a vállalatunk által meghatározott szigorú szabványok szerint történik, amelyek összhangban vannak a vonatkozó európai minőségi szabványokkal. Cégünk elektromos szerszámaira nem professzionális használat esetén 24 hónap, professzionális használat esetén 12 hónap, a töltőkre és akkumulátorokra pedig 12 hónap garanciát vállalunk. A garancia a termék megvásárlásának napjától érvényes. A jótállási jog igazolása a szerszám vásárlását igazoló dokumentum (kiskereskedelmi blokk vagy számla). A vállalat semmilyen körülmények között nem fedezi a pótalkatrészek és a megfelelő szükséges munkórák vonatkozó költségeit, ha nem mutatják be a vásárlási dokumentum másolatát. Amennyiben a javítást szervizünknek kell elvégeznie, a szállítás (oda- és visszaszállítás) költségei teljes egészében a feladót (ügyfelet) terhelik. A szerszámokat javításra a megfelelő módon és szállítóeszközzel kell elküldeni a vállalathoz vagy egy erre felhatalmazott műhelybe.

GARANCIÁLIS MENTESSÉGEK ÉS KORLÁTOZÁSOK:

- 1) A használat következtében természetes módon elhasználódó pótalkatrészek (kefék, kábelek, kapcsolók, töltők, tokmányok stb.).
- 2) A gyártó utasításainak be nem tartása következtében sérült szerszámok.
- 3) Rosszul karbantartott szerszámok.
- 4) Nem megfelelő kenőanyagok vagy tartozékok használata.
- 5) Harmadik személyeknek ingyenesen átadott szerszámok.
- 6) A készüléktáblán feltüntetettől eltérő feszültségű elektromos csatlakozásból eredő károk.
- 7) Nem földelt áramforráshoz való csatlakoztatás.
- 8) Az áram feszültségének megváltozása.
- 9) Sós víz használatából eredő károk (pl. mosógépek, szivattyúk).
- 10) A készülék nem megfelelő tisztítási eljárásából eredő károsodás vagy meghibásodás.
- 11) A szerszám vegyi anyagokkal való érintkezése, vagy nedvességből vagy korrózióból eredő károsodás.
- 12) Olyan szerszámok, amelyeket illetéktelen személyek módosítottak vagy nyitottak fel.
- 13) A nem rendeltetésszerű használat következtében eltört alkatrészek/komponensek.
- 14) Bérbeadásra használt szerszámok.

A garancia csak a gyártási hibát vagy anyaghibát mutató alkatrész ingyenes cseréjére terjed ki. Egy adott pótalkatrész hiánya esetén a vállalat fenntartja a jogot, hogy a szerszámot egy másik megfelelő modellre cserélje. Az összes garanciális eljárás lezárását követően a szerszám garanciális ideje nem hosszabbítható meg és nem újítható meg. A javítási díjjal terhelt pótalkatrész cseréjére 1 év jótállás vonatkozik, a jótállási feltételek betartása mellett. A kicserélt pótalkatrészek vagy szerszámok cégünk tulajdonában maradnak. Az elektromos szerszámok javítására vagy sérülésére vonatkozó, a jelen jótállási nyilatkozatban említettéktől eltérő követelmények nem érvényesek. A jelen jótállásra a görög törvények és a vonatkozó előírások vonatkoznak.

GARANZIJA

MLT

L-ghodod tal-enerġija ġew manifatturati skont standards stretti, stabbiliti mill-kumpanija tagħna, li huma allinjati mal-istandards ta' kwalità Ewropej rispettivi. L-ghodod tal-enerġija tal-kumpanija tagħna huma pprovduti b'perjodu ta' 24 xahar għal użu mhux professjonali, 12-il xahar għal użu professjonali u 12-il xahar għal ċarġers u batteriji. Il-garanzija hija valida mid-data tax-xiri tal-prodott. Prova tad-dritt tal-garanzija hija d-dokument tax-xiri tal-ghodda (irċevuta jew fattura bl-innut). Taht l-ebda ċirkostanza l-kumpanija m'għandha tkopri l-ispiża rilevanti tal-ispare parts u s-siġhat tax-xogħol rispettivi meħtieġa sakemm ma tiġix ipprezentata kopja tad-dokument tax-xiri. F'każ li t-tiswija trid issir mid-dipartiment tas-servizz tagħna, l-ispiża tat-trasport (lejn u minn) tiffallas kollha kemm hi mill-mittent (klijent). L-ghodda għandha tintbagħat għat-tiswija lill-kumpanija jew lil hanut tax-xogħol awtorizzat bil-mod u l-mezzi tat-trasport xierqa.

EŻENZIONIJET U RESTRIZZJONIJET TA' GARANZIJA:

- 1) Spare parts li jilbsu b'mod naturali bħala konsegwenza tal-użu (xkupilji, kejbils, swiċċijiet, ċarġers, cökkijiet eċċ.).
- 2) Ghodod bil-ħsara bħala riżultat ta' nuqqas ta' konformità mal-istruzzjonijiet tal-manifattur.
- 3) Ghodod miżmuma hażin.
- 4) Użu ta' lubrikanti jew aċċessorji mhux xierqa.
- 5) Ghodod mogħtija lil entitajiet terzi mingħajr ħlas.
- 6) Danni dovuti għal konnessjoni elettrika b'vultaġġ differenti minn dak indikat fuq il-pjanċa tal-apparat.
- 7) Konnessjoni ma' provvista ta' enerġija mhux ertjata.
- 8) Bidla fil-vultaġġ kurrenti.
- 9) Ħsara li tirriżulta mill-użu ta' ilma mielaħ (eż., magni tal-ħasil tal-hwejjeġ, pompi).
- 10) Ħsara jew ħsara li tirriżulta minn proċedura ta' tindif mhux xierqa tal-ghodda.
- 11) Kuntatt ta' l-ghodda ma' kimiċi, jew ħsara bħala riżultat ta' umdiċi jew korrużjoni.
- 12) Ghodod li ġew modifikati jew miftuħa minn persunal mhux awtorizzat.
- 13) Partijiet/komponenti miksura bħala riżultat ta' użu mhux xierqa.
- 14) Ghodod użati għall-kera.

Il-garanzija tkopri biss is-sostituzzjoni mingħajr ħlas tal-komponent li jipprezenta difett fil-manifattura jew ħsara materjali. F'każ ta' nuqqas ta' spare part speċifika, il-kumpanija tirriżerva d-dritt li tissostitwixxi l-ghodda b'modell korrispondenti ieħor. Wara li jkun ġew konklużi l-proċeduri kollha ta' garanzija, il-perjodu ta' garanzija tal-ghodda ma għandux jiġi estjż jew imgedded. Is-sostituzzjoni ta' spare part bil-ħlas tat-tiswija hija koperta minn garanzija ta' sena ta' operazzjoni tajba, soġġett għall-konformità mat-termini tal-garanzija. L-ispare parts jew għodod li jiġu sostitwiti jibqgħu fil-pussess tal-kumpanija tagħna. Rekwiżiti, minbarra dawk imsemmija f'din il-formola ta' garanzija, rigward it-tiswija ta' għodod tal-enerġija jew ħsara tagħhom, ma japplikawx. Il-liġi Griega u r-regolamenti relattivi japplikaw għal din il-garanzija.

GARANTÍA

ES

Las herramientas eléctricas han sido fabricadas de acuerdo con estrictas normas, establecidas por nuestra empresa, que están alineadas con las respectivas normas de calidad europeas. Las herramientas eléctricas de nuestra empresa tienen un período de garantía de 24 meses para uso no profesional, 12 meses para uso profesional y 12 meses para cargadores y baterías. La garantía es válida a partir de la fecha de compra del producto. La prueba del derecho de garantía es el documento de compra de la herramienta (ticket de compra o factura). La empresa no se hará cargo en ningún caso del coste de las piezas de recambio y de las respectivas horas de trabajo necesarias si no se presenta una copia del documento de compra. En caso de que la reparación tenga que ser realizada por nuestro departamento de servicio, el coste del transporte (ida y vuelta) correrá íntegramente a cargo del remitente (cliente). Las herramientas deberán ser enviadas para su reparación a la empresa o a un taller autorizado en la forma y medio de transporte adecuados.

EXENCIONES Y RESTRICCIONES DE LA GARANTÍA:

- 1) Piezas de recambio que se desgasten de forma natural como consecuencia de su uso (escobillas, cables, interruptores, cargadores, mandriles, etc.).
- 2) Herramientas dañadas como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones del fabricante.
- 3) Herramientas mal mantenidas.
- 4) Utilización de lubricantes o accesorios inadecuados.
- 5) Herramientas cedidas gratuitamente a terceros.
- 6) Daños debidos a una conexión eléctrica a una tensión distinta de la indicada en la placa del aparato.
- 7) Conexión a una fuente de alimentación no puesta a tierra.
- 8) Cambio de la tensión de corriente.
- 9) Daños debidos al uso de agua salada (por ejemplo, lavadoras, bombas).
- 10) Daños o mal funcionamiento resultantes de un procedimiento de limpieza inadecuado de la herramienta.
- 11) Contacto de la herramienta con productos químicos, o daños como consecuencia de la humedad o la corrosión.
- 12) Herramientas que hayan sido modificadas o abiertas por personal no autorizado.
- 13) Piezas/componentes rotos como consecuencia de un uso inadecuado.
- 14) Herramientas utilizadas en alquiler.

La garantía cubre únicamente la sustitución gratuita del componente que presente un defecto de fabricación o fallo de material. En caso de falta de un repuesto específico, la empresa se reserva el derecho de sustituir la herramienta por otro modelo correspondiente. Una vez concluidos todos los procedimientos de garantía, el período de garantía de la herramienta no se ampliará ni renovará. La sustitución de una pieza de recambio con cargo de reparación está cubierta por una garantía de 1 año de buen funcionamiento, siempre que se cumplan las condiciones de la garantía. Las piezas de recambio o herramientas sustituidas permanecen en posesión de nuestra empresa. No se aplican otros requisitos, distintos de los mencionados en este formulario de garantía, en relación con la reparación de herramientas eléctricas o sus daños. La ley griega y las normativas relativas se aplican a esta garantía.

GARANCIJE

HR

Električni alati proizvedeni su prema strogim standardima, koje je postavila naša tvrtka i usklađeni su s odgovarajućim europskim standardima kvalitete. Električni alati naše tvrtke dolaze s jamstvom od 24 mjeseca za neprofesionalnu upotrebu, 12 mjeseci za profesionalnu upotrebu i 12 mjeseci za baterije i punjače. Jamstvo vrijedi od dana kupnje proizvoda. Dokaz o jamstvenom pravu je dokument o nabavi alata (potvrda o prodaji ili faktura). Tvrtka ni pod kojim uvjetima neće pokriti troškove rezervnih dijelova i potrebnih radnih sati ako kopija dokumenta o nabavi nije predočena. Ako popravak treba obaviti naša postprodajna služba, troškovi prijevoza (povratno putovanje) u potpunosti su odgovornost pošiljatelja (kupca). Alati se moraju poslati na popravak tvrtki ili ovlaštenoj radionici na odgovarajući način i odgovarajućim prijevoznim sredstvima.

IZUZEĆA I OGRANIČENJA JAMSTVA:

- 1) Rezervni dijelovi koji se prirodno istroše nakon uporabe (metla, kabeli, prekidači, punjači, stezne glave itd.).
- 2) Alati oštećeni kao rezultat nepoštivanja uputa proizvođača.
- 3) Loše održavani alati.
- 4) Upotreba nepravilnih maziva ili pribora.
- 5) Alati koji se besplatno daju trećim stranama.
- 6) Oštećenja zbog nepravilnog električnog priključka ili napona različitog od onog navedenog na pločici uređaja.
- 7) Priključak na nezemaljsko napajanje.
- 8) Neprihvatljiva fluktuacija napona.
- 9) Oštećenja nastala uporabom slane vode (npr. perilice rublja, pumpe).
- 10) Oštećenja ili kvarovi koji su posljedica nepravilnog postupka čišćenja uređaja.
- 11) Kontakt alata s kemikalijama ili oštećenja nastala vlagom ili korozijom.
- 12) Alati koje je modificiralo ili otvorilo neovlašteno osoblje.
- 13) Slomljeni dijelovi/komponente kao rezultat neprikladne uporabe.
- 14) Alati koji se koriste za iznajmljivanje.

Jamstvo pokriva samo besplatnu zamjenu komponente koja ima proizvodni nedostatak ili kvar hardvera. U slučaju da nedostaje određeni rezervni dio, tvrtka zadržava pravo zamijeniti alat drugim odgovarajućim modelom. Nakon završetka svih jamstvenih postupaka, jamstveni rok alata neće se produžiti ili obnoviti. Zamjena rezervnog dijela, kao i troškovi popravka, pokriveni su jednogodišnjim jamstvom na dobro funkcioniranje, uz poštivanje jamstvenih uvjeta. Rezervni dijelovi ili zamijenjeni alati ostaju u posjedu naše tvrtke. Zahtjevi, osim onih navedenih u ovom jamstvenom obrascu, koji se odnose na popravak električnih alata ili njihovo oštećenje, ne primjenjuju se. Grčko pravo i njegovi propisi primjenjuju se na ovo jamstvo.

GWARANCJA

PL

Elektronarzędzia zostały wyprodukowane zgodnie z rygorystycznymi normami ustalonymi przez naszą firmę, które są zgodne z odpowiednimi europejskimi normami jakości. Elektronarzędzia naszej firmy są objęte 24-miesięcznym okresem gwarancyjnym w przypadku użytku profesjonalnego, 12-miesięcznym okresem gwarancyjnym w przypadku użytku profesjonalnego oraz 12-miesięcznym okresem gwarancyjnym w przypadku ładowarek i akumulatorów. Gwarancja jest ważna od daty zakupu produktu. Dowodem prawa do gwarancji jest dokument zakupu narzędzia (paragon lub faktura). W żadnym wypadku firma nie pokryje odpowiednich kosztów części zamiennych i wymaganych godzin pracy, jeśli nie zostanie przedstawiona kopia dokumentu zakupu. W przypadku, gdy naprawa musi zostać wykonana przez nasz dział serwisowy, koszt transportu (do i z) jest w całości ponoszony przez nadawcę (klienta). Narzędzia muszą zostać wysłane do naprawy do firmy lub autoryzowanego warsztatu w odpowiedni sposób i środkami transportu.

WYŁĄCZENIA I OGRANICZENIA GWARANCJI:

- 1) Części zamienne, które zużywają się w sposób naturalny w wyniku użytkowania (szczotki, kable, przełączniki, ładowarki, uchwyty itp.).
- 2) Narzędzia uszkodzone w wyniku nieprzestrzegania instrukcji producenta.
- 3) Narzędzia źle konserwowane.
- 4) Używanie niewłaściwych smarów lub akcesoriów.
- 5) Narzędzia przekazane nieodpłatnie osobom trzecim.
- 6) Uszkodzenia spowodowane podłączeniem elektrycznym o napięciu innym niż wskazane na tabliczce znamionowej urządzenia.
- 7) Podłączenie do niezziemionego źródła zasilania.
- 8) Zmiana napięcia prądu.
- 9) Uszkodzenia wynikające z używania słonej wody (np. pralki, pompy).
- 10) Uszkodzenia lub nieprawidłowe działanie wynikające z niewłaściwego czyszczenia urządzenia.
- 11) Kontakt narzędzia z chemikaliami lub uszkodzenie w wyniku wilgoci lub korozji.
- 12) Narzędzia, które zostały zmodyfikowane lub otwarte przez nieupoważniony personel.
- 13) Uszkodzone części/elementy w wyniku niewłaściwego użytkowania.
- 14) Narzędzia używane do wynajmu.

Gwarancja obejmuje wyłącznie bezpłatną wymianę komponentu, który wykazuje wadę produkcyjną lub awarię materiałową. W przypadku braku określonej części zamiennej firma zastrzega sobie prawo do wymiany narzędzia na inny odpowiedni model. Po zakończeniu wszystkich procedur gwarancyjnych okres gwarancji na narzędzie nie zostanie przedłużony ani odnowiony. Wymiana części zamiennej za opłatą za naprawę jest objęta roczną gwarancją dobrego działania, pod warunkiem przestrzegania warunków gwarancji. Wymienione części zamienne lub narzędzia pozostają w posiadaniu naszej firmy. Wymagania inne niż wymienione w niniejszym formularzu gwarancyjnym, dotyczące naprawy lub uszkodzenia elektronarzędzi, nie mają zastosowania. Do niniejszej gwarancji mają zastosowanie przepisy prawa greckiego i przepisy pokrewne.



The instructions manual is also available in digital format on our website
www.nikolaoutools.com. Find it by entering the product code in the Search "Q" field.

Μπορείτε να βρείτε τις οδηγίες χρήσης και σε ηλεκτρονική μορφή μέσω της ιστοσελίδας μας
www.nikolaoutools.com. Αναζητήστε τις με τον κωδικό προϊόντος στο πεδίο Αναζήτηση "Q".